

Inédito fallo contra Edesur por los posibles efectos cancerígenos de una subestación eléctrica. Los vecinos contabilizan 84 muertos y 112 enfermos

Justicia de alto voltaje

Páginas/16/17


Daniel Jayo

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 16 de julio de 2003 - Año 17 - Nº 5266
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30
En Uruguay: $30 - Opcional Revista con CD Tita Merello: $8

La falta de crédito se ubicó en el centro del debate sobre la recuperación económica. Antes de viajar a Europa, Lavagna presionó a los bancos para que bajaran las tasas de interés. Los banqueros responden que el problema es que no hay demanda de préstamos Páginas/2/3

LA GUERRA DE LAS TASAS



Fotomontaje: Alejandro Elías

EMPRESAS

Proponen revisar el modelo de empresas públicas heredado de la posguerra. Sugieren tercerizar algunos servicios. Reclaman convertir las firmas en sociedades anónimas como un modo de ganar competitividad. Y piden manejarse internamente por resultados. Néstor Kirchner se enterará de todo esto hoy mismo en París, mientras lee el diario y desayuna con croissants. Pero no debe creer que los menemistas tomaron la Bastilla: son las conclusiones de los diputados franceses de la mayoría gobernante en un informe conocido ayer sobre las empresas del Estado.

Cruce con el titular de la Unión Europea por las tarifas

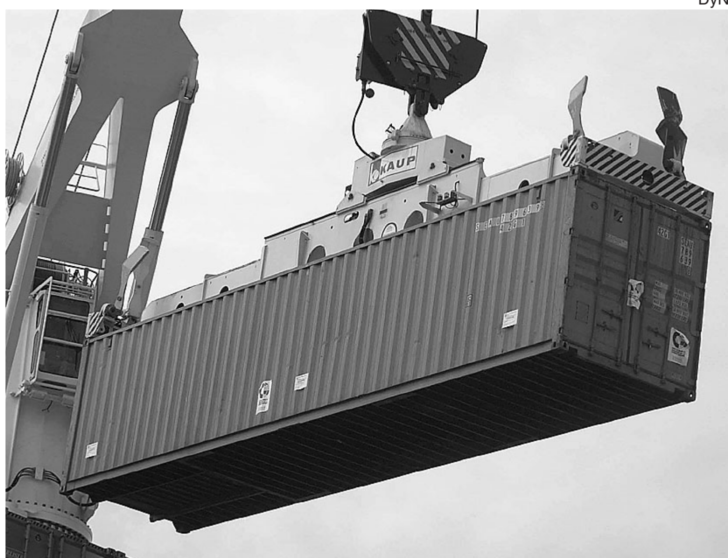
Kirchner jugó al Prodi

Páginas/6/7

DOS PAISES Y UN SOLO DOLAR

Para el surco o la chimenea

DyN



Cuanto más exporta el campo, peor para la industria.

Por Julio Nudler

La Argentina sigue siendo, al fin de cuentas, dos países, como enseñaba Marcelo Diamand ya en los '60: el agro por un lado, con sus ventajas comparadas, y la industria por el otro, con una productividad más baja. Esto significa que el dólar que puede servirle o incluso sobrarle a aquél puede no alcanzar para que las fábricas exporten o compitan exitosamente con la importación en el mercado interno. La "solución" diseñada décadas atrás consistió en la diferenciación de tipos de cambio: los exportadores agrarios pagaban derechos, mientras que los de productos industriales cobraban reembolsos o reintegros. En tiempos de José Ber Gelbard (1973/74), entre el dólar efectivo de exportación más bajo (productos primarios) y el más alto (manufacturas de alto valor agregado) llegó a haber una distancia de uno a cuatro. Hoy esa relación máxima –dejando de lado casos muy especiales– es de 1 a 1,375. Y a lo que parece, esta diferenciación de paridades exportadoras es insuficiente para sostener el dinamismo de la industria en particular y del conjunto de la economía en general.

La realidad del comercio exterior es ésta: las exportaciones rurales crecen con pujanza, tanto por cantidades como por precios, mientras que las industriales caen por una pendiente cada vez más pronunciada. El repliegue del dólar hasta el entorno de $ 2,80 no afectó la competitividad del campo, pero sí la de la industria, que sufre además la recesión brasileña, con lo que se debilita su principal mercado.

De algún modo, mientras mejor le vaya al agro exportando, peor le irá a la industria afuera y también en casa. Como las exportaciones de cereales y oleaginosas generan un fuerte superávit comercial, sobran dólares y el peso tiende a apreciarse, obligando al Banco Central a comprar todo el mayor excedente externo posible. La apreciación del peso descoloca a la industria, cuyo lobby presiona a las autoridades para que levanten el dólar. Pero al conjunto de la economía no le da igual a quién le vaya mejor, porque influye mucho menos sobre su suerte exportar tortas de soja que camiones.

El cuadro sería diferente si la demanda de consumo y de inversión elevase las importaciones hasta niveles más altos, y además el Estado reiniciase los pagos de la deuda externa que sigue en default. Pero, por el momento, la realidad es la que hay, aunque sume factores diversos. Tan pronto la demanda interna mostró los primeros síntomas de reacción, algunas industrias prefirieron ocupar las franjas de mercado local liberadas por la importación en lugar de esforzarse por exportar.

Aun después de la devaluación se las ingeniaron para que les resultase más rentable vender adentro que afuera. Hubo casos en que les fue tan bien que la capacidad productiva quedó colmada. Fue entonces cuando empezaron a evaluar si invertir para expandirse. Algunos empresarios se decidieron, pero hasta ahora no han sido muchos ni muy audaces. Un dólar en declive es su mayor zozobra, sobre todo cuando la competencia importada, y especialmente al son del samba, reaparece en los canales de la oferta.

Ciertos industriales, que dolarizaron sus precios a una paridad bien superior a los tres pesos, no se decidieron aún a rebobinarlos a un tipo de cambio de 2,80. De modo que se deben a sí mismos parte de su paranoia.

Las exportaciones industriales pagan actualmente un derecho del 5 por ciento, pero al mismo tiempo reciben reintegros que oscilan entre la mitad y el doble de ese número. Con lo cual, entre lo que les dan y les quitan, embolsan un dólar más o menos limpio. Cereales, oleaginosas y petróleo, entre otras commodities, pagan en vez un 20 por ciento. Por tanto, en la generalidad de los casos la diferenciación de tipos de cambio es de 1 a 1,25. Esta pequeña brecha no parece resultarles suficiente a los industriales para recapturar mercado interno, lanzarse a la exportación e invertir en más capacidad y tecnología, de manera que la reactivación no se desinfle.

Los trabajadores, por su lado, necesitan un dólar barato para la canasta, pero caro para tener ocupación. Tampoco a ellos les va la ortodoxia.

SINTOMAS DE DEBILITAMIENTO

La clave es la

En la puja participan el Gobierno y los bancos. Mientras que en Economía presionan para que bajen más las tasas de interés para seducir a empresarios y particulares, los financistas sostienen que las tasas ya están bajando y, pese a ello, no hay demanda de créditos. En esa encrucijada se debate la economía, en un contexto donde se verifican señales de un crecimiento más lento.

Por Claudio Zlotnik

La ausencia de crédito se convirtió en el centro del debate sobre las perspectivas de crecimiento económico. Después de un primer trimestre vigoroso, la actividad fue perdiendo dinamismo. Entre las razones que explican ese freno se encuentra el agotamiento de la locomotora compuesta por el proceso de sustitución de importaciones y las exportaciones, motores que empezaron a marchar tras la devaluación. La por ahora tímida aparición de las obras públicas no está traccionando con intensidad. Y la recomposición salarial impulsada por las administraciones de Eduardo Duhalde y Néstor Kirchner muestran que son tímidas para incrementar en forma sostenida el consumo, debido a la fuerte alza de los precios en el último año y medio. En este contexto se da la batalla entre el Gobierno y los bancos para recrear el crédito. Se trata de la pelea por las tasas de interés, con el objetivo de incentivar las inversiones. Mientras desde Economía aumentan la presión para que las entidades financieras reduzcan las tasas, en la city retrucan que esa disminución ya se está verificando. Y que el verdadero problema pasa por la falta de demanda de préstamos.

Lavagna, antes de viajar a Europa, y, anteayer, Felisa Miceli, la titular del Banco Nación, ejercieron una fuerte presión sobre los banqueros de capital nacional. Antes de subirse al avión, el ministro de Economía mantuvo una reunión con la plana mayor de Abbapra, la asociación que agrupa a los bancos públicos, al Credicoop y a otras entidades financieras más pequeñas. Les reclamó con firmeza una baja de las tasas de interés para revivir el mercado crediticio. Durante toda la charla estuvo latente la preocupación de Lavagna por las consecuencias negativas que puede tener sobre la economía una mayor demora en la reaparición del financiamiento al sector privado. El hecho de que los bancos de Abappra sean los más afines con el Gobierno no impidió un contrapunto entre Lavagna y Carlos Heller, presidente de la asociación y también del Credicoop.

Tras escuchar el reclamo del ministro, Heller argumentó que la falta de crédito no se debe al actual nivel de las tasas sino a la inexistencia de demanda por parte de los particulares y de las empresas. El mismo razonamiento utilizan los bancos extranjeros y los de capital nacional agrupados en Adeba.

Plazos: ***La tasa promedio de los plazos fijos a 30 días bajó al 6 por ciento anual. También cayeron las tasas en las Lebac a 30 días: 2,9 por ciento anual.***

Para defenderse de la embestida oficial, algunas entidades mostraron sus números. En los últimos dos meses, el Credicoop bajó las tasas de sus préstamos personales del 38 al 24 por ciento nominal anual. Los créditos a las pymes cedieron del 38 al 28 por ciento anual. En el Galicia también dieron cuenta de esa tendencia. El costo de los préstamos personales a un año y medio cayó del 35 al 22 por

INDUSTRIALES DEMORAN DECISIONES DE INVERSION

Obsesionados con el dólar

Por David Cufré

Uno de los pilares en que se apoya la política económica es el tipo de cambio alto. Roberto Lavagna expresó más de una vez que le gustaría un dólar a 3 pesos, e incluso el año pasado situaba su preferencia en 3,20. Pero la realidad es que se encuentra en 2,80 y en sectores industriales y rurales empiezan a escucharse voces que reclaman al Gobierno una acción más decidida para sostener la cotización. El argumento es que la economía es competitiva al día de hoy, pero que la incertidumbre cambiaria –por la posibilidad de que el dólar siga bajando– retrasa decisiones de inversión y ese comportamiento termina afectando al crecimiento.

Las dudas respecto del futuro del tipo de cambio obedecen a que la tendencia continúa siendo a la baja, sin que las medidas que tomó el Gobierno hayan conseguido mover el amperímetro de la demanda. El superávit comercial sigue llenando de dólares a un mercado que responde con indiferencia. Las intervenciones del Banco Central, en suma, son las que mantienen la cotización. Y en parte el problema para algunos empresarios es que Alfonso Prat Gay tiene un enfoque diferente al de Lavagna. Cuando el ministro hablaba de un dólar a 3,20, el entonces flamante jefe del Central indicaba que el tipo de cambio "de equilibrio" era de 2,80.

Prat Gay, a su vez, repite en cada exposición que su preocupación no es el valor nominal del dólar, sino la evolución de la inflación. Hasta el momento ese enfoque no entró en conflicto con el de Lavagna por una sencilla razón: toda la emisión de pesos del Central –muy superior a la proyectada inicialmente en el acuerdo con el FMI– tuvo un impacto nulo en el nivel de precios. En este punto, algunos empresarios consideran que Prat Gay debería ser más agresivo en la compra de dólares y desconfían de cuál será su actitud en el futuro, así como de la voluntad de Lavagna para pelearse con él.

Expectativa: ***"La foto hoy muestra que la mayoría de los sectores de la producción son competitivos. La incertidumbre es por lo que pueda pasar en los próximos meses".***

"Al mercado habría que mostrarle los dientes. No digo para siempre, pero en el contexto actual no debería haber techo a la emisión. El Gobierno tendría que explicitar que se comprarán todos los dólares que haga falta para que el dólar no baje, e incluso para que suba un escalón", opinó un ejecutivo de una gran empresa en diálogo con **Página/12**. Si por alguna razón cambiaran las expectativas y se desatara una corrida contra el peso, el Central tendría acumuladas reservas para contestarle, completó el empresario.

La negociación con el FMI es otro factor de incertidumbre. La postura tradicional del organismo es proclive a una política monetaria ortodoxa. Con el paso de los meses, el organismo fue flexibilizando su posición, sobre todo porque con el dólar alto se recauda más por retenciones. En la Unión Industrial, sin embargo, están atentos a la evolución de las negociaciones y mencionan que, si el Gobierno no da señales claras de que sostendrá el tipo de cambio, el crecimiento se lentificará.

"La foto hoy muestra que la mayoría de los sectores industriales y rurales son competitivos. La incertidumbre es por lo que pueda pasar en los próximos meses", indicó un industrial. Además, la recesión brasileña genera una fuerte preocupación, tanto por la caída de exportaciones a ese país como por el riesgo de un aumento de las importaciones. "Empezamos a depender de que el real no suba de 2,80 porque se nos alteran los nervios", agregó el empresario. El equipo económico por ahora responde con calma y afirma que en las demandas empresarias hay un poco de lobby y otro poco de exageración.

EN LA RECUPERACION ECONOMICA Y EL CREDITO SIN APARECER

tasa o el miedo a endeudarse

ciento. Y estiman que la rebaja se profundizará en agosto. En el banco aseguran que los valores actuales son inferiores a los de antes del colapso de la convertibilidad. Los datos oficiales del Banco Central les dan la razón a los privados: la tasa promedio de los créditos a las compañías de primera línea bajó del 20,1 al 18,2 por ciento anual en los últimos 30 días. Dos meses atrás se ubicaba en el 26,5 por ciento.

En el Palacio de Hacienda califican de muy tímidos esos ajustes. Por eso presionan para que esa tendencia se profundice. Para reforzar la postura del Gobierno, un banco oficial acaba de procesar una encuesta entre 350 pymes exportadoras. El 80 por ciento de los empresarios contestó que estaría dispuesto a sacar un préstamo a tasas más acordes con la realidad económica, con una inflación proyectada de un solo dígito para este año. Un tercio de las compañías admitió tener planes de inversiones para expandir sus negocios. Entre los sectores consultados figuraban algunos de los más dinámicos tras la devaluación: textiles, autopartistas, curtiembres y fabricantes de software.

Desde el Gobierno acusan de que hay bancos a los que no les interesa prestar. Sobre los más chicos –como el Nuevo Banco Industrial de Azul o el Finansur– afirman que se conforman con los negocios financieros de corto plazo (descuento de facturas, por ejemplo). Dentro de los privados nacionales, los funcionarios advierten que entidades como el Patagonia-Sudameris o el Grupo Macro-Bansud prefieren cuidar su patrimonio para expandirse en el sector. Desde el Palacio de Hacienda recuerdan que en pocas semanas se licitarán los bancos abandonados por el Credit Agricole (Suquía, Bisel y Bersa). En cuanto a los extranjeros, existen órdenes expresas de sus casas matrices para mantener un perfil bajo en la Argentina. Aunque en algunos casos, como el Río-Santander, se observa una ofensiva en el segmento de los créditos personales, ligados al consumo, pero a costos muy elevados.

Aunque quisieran, los empresarios no podrían endeudarse a mediano y largo plazo. El único financiamiento que existe es el de cortísimo alcance: descuento de cheques o adelantos en cuenta corriente. Y aun así, el stock de estos créditos sigue cayendo mes a mes. Síntoma este de que la economía se está moviendo en efectivo. Lo mismo ocurre con los préstamos personales, a pesar de la ofensiva publicitaria de algunos bancos, en el último mes, el stock de este tipo de líneas cayó de 2126 a 2070 millones de pesos.

No significa que a los bancos les falte liquidez para prestar. Tienen disponibles 19.700 millones de pesos. Y algunos, como el Galicia, el Citi y el BankBoston dejaron de tomar depósitos superiores a 20 mil pesos. Una medida defensiva: lo hacen para evitar la acumulación de quebrantos, ya que el dinero que les ingresa como depósitos no los canalizan como créditos.

Esta realidad empujó hacia abajo a las tasas que rinden los depósitos y las que el Central paga en la licitación de Letras (Lebac). La tasa promedio de los plazos fijos a 30 días bajó al 6 por ciento anual. Ayer también se notó otro fuerte descenso de tasas en la colocación de Lebac: a 30 días fue del 2,9 por ciento anual. Este instrumento financiero, creado por el anterior gobierno con el objetivo de desviar la atención de los inversores sobre el dólar, se transformó en la opción más rentable que tienen los inversores. Y es por eso que la avalancha de ofertas desploma las tasas de interés. Ayer se emitieron 300 millones de pesos adicionales en Lebac.

En los despachos oficiales apuestan a que, tarde o temprano, esa realidad empujará a los bancos a prestar. "La demanda va a aparecer cuando los costos sean más realistas", aseguran tanto en Economía como en el Central. No es lo que se escucha en la city, donde remarcan el temor del público y de las empresas a endeudarse tras la crisis. "Es como una persona que pasa cinco años postrada en una cama. Cuando le dan el alta, tarda en volver a la normalidad. Eso es lo que está sucediendo", graficó un banquero a este diario. Para romper con esa quietud, el Gobierno se propuso redoblar las presiones sobre los financistas. Y a liderar el mercado crediticio de la mano de los bancos públicos. La pelea recién empieza.

Pablo Piovano



Roberto Lavagna piensa que los bancos demoran la baja de tasas desalentando el crédito.

Guiño desde Washington

El subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos, John Taylor, destacó ayer que "existe una buena intención" de parte de Argentina y el Fondo Monetario para concluir un acuerdo a mediano plazo antes del 9 de septiembre y elogió la política económica que lleva adelante la administración de Néstor Kirchner. "Creo que existe una buena intención para hacerlo, así que no tengo razones para sospechar que no pueda lograrse", dijo Taylor al salir de una audiencia en el Congreso estadounidense. Y agregó que "tanto el FMI como Argentina han indicado que quieren avanzar con un programa que intente apoyar el crecimiento de manera más sostenida". "Las políticas fiscales y monetarias estaban avanzando en la dirección correcta y aún lo están haciendo, y ahora habrá más de estas políticas", pronosticó Taylor. El presidente Kirchner "trazó buenas estrategias y políticas y transmitió una imagen muy positiva sobre asuntos económicos", indicó.

Por último, el funcionario estadounidense dijo que "estamos ansiosos, como muchos otros, de que estas políticas sean implementadas".

ECONOMISTAS CON TEORIAS PARA TODOS LOS GUSTOS E INTERESES

¿Por qué no está firme el crecimiento?

Por Maximiliano Montenegro

¿Cuáles son las fuentes de un crecimiento sustentable en Argentina? En los años noventa, la receta del FMI era defendida por el establishment y sus acólitos cual verdad revelada. El gobierno debía no hacer nada (el famoso piloto automático) más que esmerarse por dar confianza a los inversores. Ajuste fiscal, privatizaciones, alineamiento automático, travestismo ideológico eran todos instrumentos de la política económica en la búsqueda del circulo virtuoso: ingreso de capitales, baja del riesgo país, reducción de la tasa de interés, etc., etc. Sin embargo, después de la hecatombe de ese modelo, hoy nadie se anima a ofrecer una única receta. Los gurúes de la city dicen que el "zurdaje" entorpece el clima de negocios, pero hasta los economistas ortodoxos están desconcertados y aceptan discutir las fórmulas para crecer. Roberto Lavagna cree que el Estado debe tener un rol más protagónico, aunque más no sea para romper con el pasado. Pero, es innegable, la recuperación perdió vigor y el desafío ahora es cómo hacer para que no continúe languideciendo. ¿Por qué será que Argentina todavía no puede asegurarse un sendero de crecimiento?

Hay varias tesis que circulan en medios académicos y empresarios para explicar los límites al crecimiento que empezaron a evidenciarse en los últimos dos meses. Pueden mencionarse las siguientes:

◆ **Clima de negocios:** Para algunos, éste es el problema. Para crecer hay que recuperar la inversión, y para ello es necesario "señales a largo plazo": renegociar al deuda en default, ajustar las tarifas de servicios públicos, compensar rápidamente a los bancos por la pesificación, no interferir en las ejecuciones bancarias.

◆ **Color político:** Es la versión ultra de la anterior, defendida por economistas de FIEL y menemistas del CEMA. No sólo no se toman las "medidas de fondo" (o del Fondo). El color de la administración Kirchner es en sí mismo una traba. Desde esta perspectiva, cualquier gesto del Presidente espanta inversores: la designación de Zaffaroni en la Corte, el pase a retiro de militares, la extradición de genocidas o el planteo a Blair sobre Malvinas conspiran contra el crecimiento.

La mayoría de las veces estas interpretaciones responden a intereses del poder económico. Pero hay un hecho que no se puede desconocer: la inversión neta es hoy negativa; es decir, ni siquiera alcanza para el mantenimiento de las máquinas. Y sin inversión, no hay crecimiento sostenible. Otros tratan de indagar más allá en las causas.

◆ **Límite al poder de compra:** Es la idea que prevalece en el equipo de Lavagna. Agotado el impulso exportador, es necesario reactivar el consumo interno. Y para ello hay que recomponer el poder adquisitivo de los salarios más bajos, que son los de mayor propensión a consumir. Después vendrá la inversión, cuando los empresarios perciban que el negocio se agrandó. Suena simple. Pero si la inflación neutraliza la mejora salarial, o la suba de costos y la apreciación cambiaria licuan las ganancias de los sectores favorecidos con la devaluación, se estará de nuevo en el punto de partida.

◆ **De una vez:** La recomposición de ganancias vía devaluación y pesificación fue apenas un empujón inicial. Por ejemplo, el miniboom de la construcción se pagó con los dólares del colchón. Para sostenerlo hay que reconstruir el mercado hipotecario. Pero como el ingreso real de los argentinos medios cayó más del 40%, no hay magia para que un deudor pueda destinar el 25% de su ingreso a una cuota hipotecaria: o suben las remuneraciones o cae fuerte la tasa de interés. Así, para que haya tomadores de crédito hoy la tasa de interés tendría que bajar más que durante la etapa dorada de la convertibilidad.

◆ **Dólar y Brasil:** La apreciación del tipo de cambio nominal es para economistas industrialistas la causa de la creciente "de sustitución de importaciones", o sea que las importaciones brasileñas estén, nuevamente, desplazando producción local. Sin embargo, un informe del JP Morgan argumenta que lo que alienta la invasión brasileña no es el tipo de cambio bilateral, sino la recesión del socio mayor. "El peso nunca perdió competitividad, pelearse con molinos de viento resta credibilidad al gobierno", asegura. Una advertencia: el JP Morgan representa a los acreedores externos quienes, al igual que buena parte de los bancos y privatizadas, presionan por un dólar bajo, para cobrar más rápidamente la deuda en default.

Descontar cheques en Bolsa

Los operadores de la Bolsa de Comercio estiman que en dos semanas comenzaría la negociación de los cheques de pago diferido en el ámbito bursátil, a partir de la publicación en el Boletín Oficial del decreto 386/03 que crea un nuevo mecanismo de financiamiento para las empresas.

El presidente Néstor Kirchner adelantó esa iniciativa en el aniversario de la Bolsa, la semana pasada, y que se concreta hoy para "propiciar medidas que faciliten el acceso al crédito, fundamentalmente para las pequeñas y medianas empresas", según los considerandos del decreto. La medida oficial destaca que "resulta pertinente permitir la negociación bursátil de títulos cambiarios, en especial de cheques de pago diferido, hecho éste que además contribuirá a transparentar el mercado y reducir significativamente la tasa de interés negociada". La operatoria debe ser reglamentada por el Banco Central dentro de los próximos 30 días hábiles.

Alberto Abad, titular de la AFIP, reveló que están investigando a las principales exportadoras de cereales por maniobras de triangulación, cuyo objetivo es pagar menos impuestos. Resistencia del lobby exportador a medidas para frenar esas operaciones.

DyN



Alberto Abad quiere que el precio base para el cobro de impuestos sea el de la fecha de embarque.

La AFIP tiene en la mira al G-Siete de las cerealeras exportadoras

Por Claudio Scaletta

Exportar vía Uruguay o haciendo escala en las islas Caimán utilizando como pantalla firmas vinculadas será en adelante más riesgoso. Al menos ello se desprende de las declaraciones del titular de la AFIP, Alberto Abad, quien en un almuerzo en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas reconoció que las principales exportadoras de cereales engañan de ese modo al fisco. El funcionario destacó que una investigación del organismo recaudador encontró que en los últimos cinco años las 7 cerealeras que concentran el 60 por ciento de las ventas al exterior tributaron "significativamente menos" que el promedio de las restantes exportadoras. También que "se están detectando muchas maniobras de triangulación de exportaciones". Según Abad, la AFIP insistirá en que el Congreso apruebe una de las medidas del paquete antievasión más resistidas por el lobby exportador, que el precio utilizado como base para el cobro de impuestos sea el de la fecha de embarque de los cereales, una medida que se aplicará cuando las cerealeras exporten a través de firmas comercializadoras vinculadas.

La investigación de la AFIP, que tomó como caso testigo los tributos pagados por las 7 principales cerealeras entre 1997 y el 2001 inclusive, mostró que sobre 24.000 millones de dólares exportados en el período, se pagaron en concepto de impuestos 190 millones, esto es, el 0,008 por ciento del total. Esta cifra difiere significativamente del promedio tributado por el resto de las exportadoras, que fue del 1,8 por ciento. Cabe destacar que el estudio de la AFIP es anterior a la aplicación de las retenciones, lo que permite presumir que estas maniobras pueden haberse incrementado a partir de marzo de 2002, como fue demostrado por investigaciones privadas.

Ante semejante diferencia los técnicos de la AFIP decidieron investigar las causas. Es así como comenzaron a aparecer dos tipo de operaciones. Como reveló **Página/12**, las maniobras más utilizadas para engañar al fisco consisten en recurrir a firmas comercializadoras vinculadas y a operaciones de triangulación. Por lo general las "traders" son utilizadas como intermediarias tanto para subfacturar directamente, como en las operaciones de triangulación.

Una operación clásica recorre los siguientes pasos. La cerealera realiza una compra de una tonelada de trigo, por ejemplo a 100 dólares antes de la cosecha. Luego vende ese trigo por el mismo importe a una comercializadora con domicilio en un paraíso fiscal. Siguiendo las adquisiciones de estas firmas, la AFIP pudo detectar que sólo compraban a las cerealeras locales. Puesto que no compraban en ningún otro lado, pudo presumirse que las "traders" eran empresas vinculadas a las exportadoras locales.

El paso siguiente es la venta del producto desde el paraíso fiscal a un tercer país, el de destino final. El precio de venta resulta así el del mercado internacional, por ejemplo 200 dólares la tonelada.

La operación se completa con el embarque del cereal en la Argentina, pero no con destino al paraíso fiscal, desde donde se compró, sino directamente al país de destino, al que se vendió desde el paraíso fiscal.

La razón de esta secuencia es simple. La cerealera en la Argentina pagó impuestos por una venta de 100 dólares –por ejemplo el precio seis meses antes de la cosecha– y no de 200 –el precio cuando se embarcó el cereal–. La repetición de este ardid se tradujo en lo que mostraron los números de la investigación de la AFIP, esto es, el pago de "significativamente menos impuestos".

Para combatir esta operatoria, el paquete antievasión enviado al Congreso incluyó un capítulo fuertemente resistido por los exportadores: que el precio a considerar como base imponible sea tomado al momento del embarque, dejando el nominal del contrato original para "cuando éste sea mayor". Los argumentos en contrario del lobby exportador no tardaron en llegar. La razón de los voceros recorrió caminos creativos, desde la "logística de los tiempos de los navíos", hasta los arcanos de los mercados de futuros, los que quedarían desbaratados por la pretensión fiscal del Estado. Por supuesto, no faltó el clásico de la "incertidumbre" que el cambio en la normativa generaría en "los mercados". Sin embargo, las cifras de la investigación de la AFIP fueron contundentes: el 0,008 por ciento pagado por las cerealeras es una proporción 225 veces menor que el 1,8 pagado por las restantes firmas exportadoras.

Estación Catamarca, detenido

El presidente de Ferrocarriles Metropolitanos y gerente general de la prestadora de energía eléctrica en Catamarca, Osvaldo Iglesias, quedó detenido ayer en el marco de una causa abierta por supuesto fraude provocado contra los usuarios de esa provincia. Así lo informaron fuentes judiciales, que recordaron que la causa se inició en el 2001, por una denuncia realizada por el vicegobernador, Hernán Colombo. Iglesias está acusado de los presuntos delitos de fraude a la administración pública y adulteración de documento público. El vocero de Ferrocarriles Metropolitanos, Fernando Jantus, confirmó la información y señaló que la medida judicial obedece a "un trasfondo político de intereses" de la provincia de Catamarca.

PRESENTAN PLAN DE DESARROLLO PRODUCTIVO DE LA CIUDAD

Pymes porteñas en ronda de negocios

El Palacio San Miguel será desde hoy la sede de una ronda de negocios entre micro, pequeñas y medianas empresas de la ciudad de Buenos Aires. Habrá mesas de vinculación con empresarios de otros países latinoamericanos y contará con la participación de más de 200 compañías que ya se han anotado. Todo esto se dará en el marco de la Semana Pyme, organizada por el gobierno de la ciudad. El evento se desarrollará en tres jornadas y Aníbal Ibarra aprovechará para presentar el Plan de Desarrollo Productivo hasta el 2007.

Además de la ronda de negocios, habrá un nutrido cronograma de seminarios, talleres y conferencias, con temas como la red de exportadores, la creación de empresas de base tecnológica, la incorporación del diseño a la producción, el financiamiento para micro emprendedores a tasa cero y el financiamiento a pymes al 10 por ciento. El otro eje de las actividades será una exposición, de la que participarán cerca de 100 pymes, que han participado de los programas de apoyo de la Secretaría de Desarrollo Económico.

"Las políticas de apoyo a las pymes redundan en un desarrollo sustentable que implica el incremento de la agregación de valor, las exportaciones y la creación de empleos genuinos y de mayor calificación", señaló Ibarra en la presentación del evento. Junto al jefe de Gobierno estuvieron el secretario de Desarrollo Económico, Eduardo Hecker, el economista y candidato a diputado Claudio Lozano y el subsecretario Pyme de la Nación, Federico Poli.

Otro de los presentes fue Roberto Bacman, director de la encuestadora CEOP, quien dio a conocer un relevamiento en la ciudad que muestra que las pymes perciben el futuro con menos incertidumbre y con un mayor nivel de esperanza. Así, más del 40 por ciento siente menos temor por el futuro y más del 60 por ciento indicó que tiene mayor esperanza, con un 11 por ciento que se manifiesta pesimista. En tanto, la evaluación del Banco Ciudad fue positiva. Su imagen promedio, en una escala de 1 a 10, es de 6,9 puntos. Finalmente, el 51 por ciento de los encuestados consideró importante que el gobierno local se involucre con políticas activas y no deje todo librado a las políticas que se implementen a nivel nacional.

LA POLEMICA

Efectos

Los más cercanos al Presidente dicen que Néstor Kirchner se reserva la última opinión, pero no descarta una modificación al régimen de ajuste de los alquileres y créditos hipotecarios por compra de vivienda única originalmente pactados en dólares, hasta ahora regido por el CVS. La incorporación de los 200 pesos de retribución no remunerativa al salario, en ocho meses, implicará un aumento del 14 por ciento en el índice que ajusta dichos ítem. Desde Economía e Interior, carteras aliadas en esta partida, insisten en que es imprescindible respetar las condiciones pactadas, aunque perjudiquen al deudor. En esta instancia cuentan con el previsible respaldo del establishment, en la ocasión representado por dos de sus más conspicuos voceros: Mario Vicens y Ricardo López Murphy. La disputa abrió brechas en el seno del Gobierno, pero aseguran que no son insalvables. "Es el estilo de trabajo del Presidente", afirman quienes lo conocen de su ejercicio en el gobierno santacruceño. Aseguran que la sangre no llegará al río; inquilinos y deudores, en tanto, esperan un puente para poder cruzarlo.

La polémica se inició el fin de semana cuando el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, admitió la posibilidad de un cambio en el criterio de aplicación del CVS. Un día después, el vocero del ministro de Economía, con instrucciones de éste, aseguró que no había ningún cambio en estudio. En igual sentido se pronunció Aníbal Fernández, ministro del Interior, en tanto el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, volvió a dejar la puerta entreabierta a una modificación. El debate también llegó al Congreso: el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, concurrirá hoy a un encuentro con el bloque justicialista de Diputados para abordar, entre otros temas, la cuestión de la aplicación del CVS.

El cruce entre miembros del Gobierno, políticos y empresarios se puede sintetizar en las siguientes opiniones:

◆ **Sergio Acevedo** (titular de la SIDE): "Los que dicen que se ha desatado una polémica en el seno del gabinete no conocen el estilo de trabajo del presidente Néstor Kirchner. El tolera que haya discrepancias o diferencias de opinión, pero se reserva el derecho a decidir y va a tomar una decisión al volver a Buenos Aires. Que los bancos estén anunciando que todo esto traerá inseguridad jurídica es un absurdo, porque si hay entidades que han roto con la seguridad jurídica son las instituciones financieras".

Acevedo: ***"Que los bancos digan que todo esto trae inseguridad jurídica es un absurdo, porque si alguien ha roto la seguridad jurídica son justamente ellos".***

◆ **Daniel Scioli** (vicepresidente en ejercicio de la presidencia): "Nosotros nos hacemos eco de la preocupación de los deudores e inquilinos, y estamos viendo diferentes alternativas, cómo se revierte este tema. Unificar el CVS con el CER podría ser una alternativa, pero hay que es-

POR EL CVS YA INVOLUCRA A MEDIO GABINETE. POSTERGAN DEFINICION

no deseados de un ajuste salarial

Inquilinos y deudores quedaron presa de una disputa sobre la forma de aplicación del ajuste de sus cuotas, derivado de la incorporación al salario del pago no remunerativo de 200 pesos. Posiciones encontradas en el gabinete, que recién dirimirá el Presidente a su regreso de Europa.



DyN

Los deudores hipotecarios son los más preocupados, y con razón. El ajuste implicaría un aumento del 14 por ciento en el capital adeudado.

perar que vengan el ministro de Economía y el Presidente (de su gira por Europa). Lo importante es ver cómo se puede, de alguna manera, sin violar reglas de juego y seguridad jurídica, encontrar algún tipo de solución para amortiguar el impacto".

◆ **Aníbal Fernández** (ministro del Interior): "El ala económica, con muy buen criterio, tiene la necesidad de que (el CVS) no sea corregido, porque otra vez volvemos a cambiar las reglas del juego y echamos por tierra con un manto de certidumbre que uno está tratando de construir dificultosamente desde hace un tiempo".

◆ **Norberto Ciavarino** (jefe de Gabinete del Ministerio de Trabajo): "Yo creo que las reglas son importantes pero no son inmutables ante cierto tipo de realidades".

◆ **Miguel Kiguel** (director del Banco Hipotecario): "Un cambio en el CVS va a afectar el mercado crediticio de acá en más. Hoy es el CVS, pero mañana puede ser el CER. Habría que buscar un fondo de asistencia o algún tipo de postergación de la suba de cuotas para quienes no se beneficien con el aumento de salarios, pero es necesario estudiar soluciones más puntuales y no poner a todos en la misma bolsa, como se vino haciendo hasta ahora".

◆ **Ricardo López Murphy** (ex ministro de De la Rúa y titular de Recrear): "Me parece que va a ser inevitable establecer algún mecanismo de corrección que sea independiente de las circunstancias del momento. Si uno se comprometió a determinado contrato, tiene que aplicarlo. El problema crucial es establecer reglas que sean sostenibles en el tiempo. Si usted no lo hace, hay actividades que no se pueden realizar. Si usted pretende que no haya un mecanismo de corrección por inflación o utilizando una moneda extranjera, algo va a tener que hacer para poder hacer préstamos a varios años".

◆ **Enrique Wainfeld** (titular de la Asociación de Inquilinos de la República Argentina (AIRA): "El perjuicio que esta medida (la aplicación del CVS ajustado) va a producir a toda la masa inquilina será enorme y lo peor es que gran parte del aumento salarial será destinado al aumento de los alquileres. El CVS es de difícil aplicación en los alquileres; existe confusa información sobre el tema, pues nada se dice sobre a qué contratos se refiere la aplicación de este cambio en las reglas y normas imperantes. Nuestra entidad entiende que sólo sería para los contratos pesificados; la pregunta es qué sucede con los contratos no pesificados si se pretende aplicar el CVS cuando en su mayoría las partes decidieron ajustarlos trimestral o semestralmente con porcentajes preestablecidos, tomando valores de plaza de alquileres como otra variante, o fijando el precio de valor del trigo, del cemento o el combustible".

Pasar por el Registro

La Secretaría de Coordinación Técnica del Ministerio de Economía precisó que podrán inscribirse en el Registro de Ejecuciones Hipotecarias de Vivienda Unica sólo las personas que hayan iniciado su trámite ante la Justicia antes del 2 de junio pasado. El Banco Nación, a cargo de la confección del Registro, informó que hasta el viernes pasado se habían recibido 7000 consultas de deudores hipotecarios. "El Registro es para tener constancia de la cantidad de deudores y acreedores y poder llegar a un acuerdo que beneficie a las dos partes", comentaron en la Dirección de Defensa del Consumidor. Los deudores tendrán plazo hasta el 9 de setiembre próximo para completar los formularios, que tendrán carácter de declaración jurada.

DIPUTADOS DEBATE LA COMPENSACION PARA LOS BANCOS

Menos bonos con suba del CVS

Los bancos recibirán los bonos de compensación por la pesificación asimétrica recién cuando cada deudor termine de cancelar su crédito, según el proyecto de ley que presentará hoy el presidente de la Comisión de Finanzas de Diputados, Rodolfo Frigeri, quien calculó en unos 1000 millones de pesos el monto a restituir a las entidades por la diferencia entre el CER y el CVS acumulada durante 2002.

Aunque los legisladores aún no lograron un acuerdo sobre el monto que recibirán los bancos por los amparos judiciales pagados hasta ahora, la de ayer fue la primera reunión de Finanzas en la que se trató el tema de las compensaciones. El oficialismo planteó su voluntad de tratar el tema en el recinto, en cambio otros bloques se niegan a discutir si no es junto a otro conjunto de medidas económicas. Frigeri confirmó que el acumulado para 2002 de la diferencia entre CER y CVS asciende a unos 1000 millones de pesos "en números gruesos", aunque evitó estimar el monto definitivo de las compensaciones por los amparos, que en la city ubicaron en unos 7000 millones de pesos.

Frigeri aclaró que para este año, de incrementarse el CVS tanto como calcula Economía por la suba salarial dispuesta por el Gobierno, "los bancos deberían devolver plata", porque el CER en los 12 meses sería inferior al 14 por ciento que se estima como aumento del índice salarial.

Además, indicó que, en el agregado total, la compensación se reduciría a un 11 por ciento del capital adeudado, cifra que resulta de restar el CVS de este año y de 2002 junto a la diferencia de tasas (del orden de los 15 puntos porcentuales) al 42 por ciento del CER acumulado desde la devaluación. "Lo que ya está definido es que los bonos se pagan al final, y que la tasa de interés va a ser el promedio entre la de caja de ahorro y la de plazo fijo", apuntó el legislador.

Antes, durante la reunión, el radical Aldo Ostropolsky dijo que su bancada "no está de acuerdo con discutir este tema porque es un parche, y porque desde que sancionamos la Ley de Emergencia Económica no discutimos ningunos de los ejes en los que se cambió la economía argentina". Además, se quejó porque la medida "atiende sólo la situación del sector financiero".

Por su parte, el renovador salteño Julio Loutaife pidió prorrogar la Ley de Emergencia y protestó por la falta de tiempo para relevar la situación de los bancos: "La Ley de Emergencia vence el 10 de diciembre, y desde ahora hasta esa fecha tenemos un nutrido cronograma electoral, así que no sé cómo vamos a resolver todo esto", se sinceró. La diputada María José Lubertino consideró que "todavía no encuentro justificación alguna a las compensaciones para el sistema bancario", y pidió también un debate más amplio. La discusión, en este caso, tiene plazos: "El asunto es delicado, porque si no lo tratamos nosotros puede salir por decreto", dijo Frigeri.

PARA PRIVADOS, SALIO EL DECRETO

Estatales piden aumento

En tanto el Gobierno oficializaba la incorporación progresiva a los salarios básicos del sector privado de los 200 pesos que hoy se pagan como no remunerativos, los trabajadores estatales reclamaban un aumento de emergencia de la misma cifra, tanto para empleados de nivel nacional como provincial y municipal.

A través de un conjunto de decretos, el Gobierno oficializó en el Boletín Oficial el traspaso –a razón de 28 pesos mensuales hasta febrero de 2004– de la suma no remunerativa a los salarios, además del aumento del mínimo, vital y móvil a 300 pesos en forma escalonada hasta fin de año, de la jubilación mínima a 220 pesos y la suspensión de los reintegros de aportes a la seguridad social hasta julio y octubre del año próximo (del 7 por ciento actual al 9 y al 11 por ciento del salario).

La conducción nacional de ATE, encabezada por Pablo Micheli y acompañada por una decena de delegados de distintas provincias, se entrevistó en la Casa Rosada con el ministro del Interior, Aníbal Fernández, para presentarle el reclamo. Además, los estatales anunciaron para la primera quincena de agosto un plan de lucha con movilización en todo el país para exigir respuesta a sus reclamos.

"Esto no es contra el Presidente (Néstor Kirchner), sino para fortalecer la democracia a través del cumplimiento de una exigencia de los trabajadores y los sectores más postergados", aclaró Micheli al término de la reunión con el titular de la cartera política.

OPINION

Por Martín Granovsky

Samba, tango y algo más

El presidente Néstor Kirchner puede sentirse conforme con su comportamiento frente al primer ministro británico Tony Blair. Pronunció la palabra "soberanía" delante de él, como lo había prometido, y así se diferenció de Carlos Menem y Fernando de la Rúa. También le pidió negociar por las Malvinas. Naturalmente Blair no concedió las negociaciones y es posible que no lo haga a mediano plazo. Entre otras cosas, discutir con la Argentina por las islas le quitaría votos.

Pero en términos de país la conformidad de Kirchner en el Reino Unido no es el dato más importante de la gira europea. En el futuro pesarán tres cosas:

◆ Fuera de Brasil y Chile, Kirchner realizó su primera visita importante al exterior a Europa y no a Estados Unidos.

◆ Su primer encuentro en Europa fue compartido con Ricardo Lagos y, sobre todo, con Luiz Inácio Lula da Silva.

◆ La agenda formal más completa es la que cumple desde ayer en París: incluye al gobierno, el Parlamento y (a cargo de Roberto Lavagna) los empresarios.

Kirchner no se casó con Europa, con la que discutió tarifas, pero estaba claro que no deseaba un casamiento con Estados Unidos. El Presidente parece haber optado por utilizar a Europa no sólo como un socio de la Argentina sino como una potencia mundial colectiva apta para compensar la influencia norteamericana y dotar al país de cierta capacidad de maniobra.

A Lula le sucedió algo igual. No es casual que sus declaraciones más críticas hacia Estados Unidos las haya pronunciado en Europa. "Lo que admiro en Estados Unidos es que piensa primero en sí mismo, después en sí mismo, luego en sí mismo y, si le queda tiempo, piensa en sí mismo otra vez", dijo. La embajadora en Brasil, Donna Hrinak, replicó que "la declaración del presidente Luiz Inácio Lula da Silva no refleja el tipo de relación de colaboración que él y el presidente Bush establecieron durante su exitosa visita a Washington el mes pasado".

Lula y Kirchner pueden pensar cualquier cosa uno del otro. Brasil puede recelar de la Argentina y la Argentina de Brasil. Pero si convierten las diferencias en divergencias, el mundo se los tragará. "Por nuestra historia, confiamos en el Mercosur y pensamos que esta dimensión regional para el acuerdo será muy útil para la Argentina y para nosotros", dijo ayer a Kirchner el presidente de la Unión Europea, Romano Prodi. Hablaba de un eventual acuerdo entre el Mercosur y la Unión Europea, pero iba más allá: sin una fuerte asociación entre ellos, Brasil y la Argentina, y en especial la Argentina por su economía más pequeña, serán para Europa no mucho más que proveedores de samba y tango.

Presidencia



Kirchner recibió a María Ester Tello y dialogó con ella un buen rato, a solas.
Al salir, la mujer no hizo declaraciones, pero agradeció la actitud del Presidente.

María Ester, madre de tres desaparecidos, con Kirchner

María Ester Tello tiene tres hijos desaparecidos. Le había pedido una entrevista a Kirchner, sin respuesta. Ayer se le acercó y, tras una gestión de Bielsa, consiguió que el mandatario la recibiera y prometiera ocuparse de sus pedidos.

Página/12
en Francia

Por F. C.
Desde París

María Ester Tello tiene tres hijos desaparecidos, vive en París y decidió esperar al Presidente Néstor Kirchner en la puerta de la Casa de América Latina para hacerle llegar su reclamo, que tiene que ver con exhumaciones que se están haciendo en Córdoba. En la espera, se le agregaron otros militantes de la causa de los derechos humanos –más enfervorizados– que provocaron una desmesurada reacción de la policía francesa, que les armó un corralito para que no pudieran moverse. De allí la fue a rescatar el canciller Rafael Bielsa, quien llevó a María Ester a hablar con el Presidente. Después de un rato a solas con Kirchner, María Ester se fue con su pedido atendido al más alto nivel.

Los hijos de María Ester son Rafael, Pablo y Marcelo Tello. De Marcelo se piensa que podría ser uno de los cuerpos aparecidos en las exhumaciones que un cuerpo de forenses viene realizando en fosas colectivas del cementerio de Córdoba. Pero para saberlo, María Ester necesita de la ayuda oficial. Le había enviado una carta al Presidente pero no recibió respuesta. Se enteró de que la primera actividad de Kirchner en París sería encontrarse con la colectividad argentina en la Casa de América Latina, se fue hasta allí con su pañuelo blanco y las fotos de sus hijos.

María Ester esperaba pacientemente hasta que se le sumó otro pequeño grupo de militantes –eran diez en total– que desplegaron una bandera y empezaron a corear consignas. Al poco rato, se abrió la puerta de una camioneta policial de la que bajaron unos quince efectivos de un tamaño NBA que rodearon a los manifestantes. Luego, insólitamente, se agregó otra camioneta y otro grupo de policías más para hacer un doble cerco alrededor de las diez personas, la mayoría mujeres. El problema era que no habían tramitado el permiso para manifestar.

Enterado de la situación, Bielsa encaró directamente hacia el grupo haciendo que los policías le abrieran paso. El canciller tuvo un incidente con un manifestante, que coreaba consignas favorables a los trabajadores de Brukman y lo insultaba porque estaba en el Gobierno. Bielsa le recordó que él también estuvo detenido por la dictadura militar y que tiene muchos compañeros desaparecidos.

En definitiva, Bielsa consiguió sacar del cerco a María Ester, que a esa altura estaba bastante nerviosa. La mujer pidió las fotos de sus hijos y se fue a ver al Presidente tomada de la mano del canciller.

Tuvo que esperar a que Kirchner terminara de saludar a los cientos de argentinos que lo habían ido a ver. Luego los funcionarios la llevaron a una habitación del primer piso.

Resultó que sus hijos militaban en la Universidad de La Plata, a la que iba el Presidente, y más o menos por la misma época. Kirchner le prometió atender la situación y Bielsa le dio su número de teléfono para que se mantuviera al tanto de los trámites. A la salida, María Ester no quiso hacer declaraciones pero le agradeció al Presidente.

Hijos: ***Sus hijos son Rafael, Pablo y Marcelo Tello. De Marcelo se piensa que podría ser uno de los cuerpos aparecidos en las exhumaciones de Córdoba.***

Hoy habrá otro encuentro, aunque más organizado. Las organizaciones que impulsan las causas contra represores en Francia verán al Presidente en el Hotel Crillón.

Los organismos quieren que en la Argentina no se traben los pedidos de extradición. Entre los casos más adelantados figuran los de Alfredo Astiz, Osvaldo Ribeiro y Jorge Olivera. Este último había huido de Roma a tiempo.

Españoles

La Comisión Desaparecidos Españoles envió una carta al presidente José María Aznar recordándole, ante la visita del presidente Néstor Kirchner, "su promesa de solicitar al gobierno argentino informaciones concretas acerca de la suerte corrida por los españoles desaparecidos en la Argentina durante la última dictadura militar". La comisión también le refresca su palabra de "realizar todas las gestiones necesarias para investigar la apropiación de diez niños de origen español nacidos en cautiverio" y en particular el caso "del hijo de la única española desaparecida embarazada de cuatro meses, Ricarda Azucena Bermejo García, secuestrada el 2 de noviembre de 1976 en Tucumán, cuyo principal responsable, Antonio Domingo Bussi, se encuentra en la lista del pedido de extradición del juez Garzón".

PRODI

Una

Página/12
en Bélgica

Por Fernando Cibeira
Desde Bruselas

El presidente Néstor Kirchner comenzó a delinear lo que será su discurso ante los reclamos que, inevitablemente, deberá afrontar en esta segunda parte de su gira europea. "En la Argentina no existe la discriminación", sostuvo el Presidente luego de reunirse en Bruselas con el presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi. No era de racismo de lo que se estaba hablando sino de negocios. El italiano le transmitió las quejas de las empresas europeas de servicios públicos que se sienten maltratadas porque no les aumentan las tarifas, una medida que el Gobierno supeditó a la renegociación de los contratos. "No hay que confundir subordinación con discriminación", definió Kirchner. Y agregó un gesto más: hoy no participará del desayuno previsto con empresarios franceses, que quedará en manos del ministro Roberto Lavagna.

Originalmente, Bruselas no figuraba como escala del viaje. Fue el propio Prodi quien, enterado de la gira, se comunicó con Kirchner y le propuso que se vieran. El italiano encabeza la Comisión Europea, el órgano ejecutivo de la Unión Europea. Ayer lo recibió con los brazos abiertos, pero también con algunas cosas para decir. "Queremos apoyar a las empresas europeas para que sigan invirtiendo en la Argentina. Lo que pedimos es que no se las discrimine", definía poco antes de que concluyera la reunión la vocera del italiano, Arancha González.

Fue la primera cita oficial de la gira de la que participó Lavagna, que su anterior trabajo fue justamente ser el representante argentino ante la Unión Europea. Ese cargo hoy lo ocupa el ex ministro Jorge Remes Lenicov, también presente en el encuentro.

Hubo aperitivo para entrar en clima, luego un almuerzo y después sacaron los papeles de trabajo. Kirchner llevó una queja histórica: el pedido de eliminación de los subsidios agrícolas. Por año, la UE gasta unos 40 mil millones en subsidiar a sus productores agrícolas haciendo que las cosechas de América latina deban competir en inferioridad. Luego de escuchar a los países en vías de desarrollo protestar en muchos foros, los europeos se habrían convencido de sacar el subsidio y elaboraron un plan que darían a conocer en septiembre, cuando se reúna la Organización Mundial del Comercio. Sin embargo, no se conocen detalles. "Somos el mayor importador de productos agrícolas argentinos", se defendió Prodi cuando le preguntaron por la cuestión.

Entre Kirchner y Prodi es de imaginar cierta simpatía política. Ex democratacristiano, Prodi consiguió en 1996 que la centroizquierda volviera al gobierno en Italia de la mano de la coalición El Olivo. Luego los partidos de la alianza se pelearon y debió renunciar al cargo de primer ministro dos años después. No obstante, nunca perdió su prestigio. Apoda-

PIDIO POR LAS TARIFAS DE LAS PRIVATIZADAS EUROPEAS

muestra de lo que se viene

La vocera del presidente de la UE pidió que no se discrimine a esas empresas. Kirchner replicó que no existe tal discriminación y que deben comprender lo que ocurrió en el país. Hoy, en París, se verá con Chirac y no desayunará con los empresarios.

Telam



Néstor Kirchner y Romano Prodi, presidente de la Comisión Europea, ayer, en Bruselas.
El italiano se comprometió a gestionar en nombre de la UE ante el FMI a favor de un acuerdo.

do “El profesor”, Prodi realizó estudios en Milán, Bolonia y Londres. Hace cuatro años fue designado por los jefes de los Estados que componen la Unión Europea para que transparente y ponga en caja los gastos de la comunidad.

Vaya a saber por qué, el italiano eligió el inglés como idioma para la conferencia de prensa posterior a la reunión. Pero lo terminó utilizando él sólo, porque Kirchner no lo habla y la mayoría de las preguntas de los periodistas fueron en español. Incluso hizo un chiste. “En lo único que tuvimos problema fue para decidir el idioma”, dijo Prodi para arrancar. Luego hizo un anuncio: dijo que, pese a que las directivas al FMI les corresponde a los estados miembros, la UE había decidido apoyar las negociaciones argentinas con el organismo porque consideraban que lo más importante era conseguir la normalización económica del país.

Las ruedas de prensa en la CE tienen una impronta casual, en el estilo de sus edificios modernos y anodinos. Camino a la salida, los protagonistas se detienen frente a dos micrófonos y contestan preguntas. Los restantes participantes de la reunión deben esperar a un costado hasta que terminen. Del lado argentino estuvieron también el canciller Rafael Bielsa, la senadora Cristina Fernández de Kirchner, el jefe de la SIDE, Sergio Acevedo, y el gobernador de Santa Cruz, Héctor Icazuriaga. Del lado europeo, abundaron los comisarios. Así es el nombre que reciben los ministros de cada área como el de Comercio, Pascal Lamy, el de Economía, Pedro Solves, y la de Transporte y Energía,

Confusión: ***“No hay que confundir subordinación con discriminación”, definió Kirchner. Y agregó un gesto: no participará del desayuno con empresarios franceses.***

Loyola de Palacios.

Kirchner contó que el encuentro había sido muy sincero, lo que a su entender eso significaba “interés en avanzar”. Siguió con una broma: explicó que había invitado a Prodi a conocer los Glaciares, en Santa Cruz, “así terminamos de enfriar las últimas diferencias al lado de los hielos”. Dejó otro mensaje para las empresas. “Los que invierten y trabajan en el país saben las vicisitudes que se vivieron”, dijo.

A París

Kirchner volvió al aeropuerto para seguir viaje a París. El Presidente resolvió no participar del desayuno de hoy con los hombres de negocios, organizado por el Movimiento de Empresarios de Francia. Se decidió así porque no irán los dueños de las empresas sino que la concurrencia será de nivel gerencial. Igual, al Presidente le espera un día movido. Al mediodía se reunirá con el primer ministro Jean Pierre Raffarin en el Palacio Matignon. Por la tarde, irá hasta el Eliseo para conversar durante una hora con el presidente Jacques Chirac. Como ambos son conservadores y Kirchner viene de participar de la Cumbre del progresismo, se hará tiempo para conversar con el jefe de la oposición, el socialista François Hollande.

CORTE

La mayoría de los integrantes de la Comisión de Juicio Político ya tienen todo listo para escuchar la defensa de Eduardo Moliné O’Connor prevista para mañana. Para el caso de que el supremo tenista se presente personalmente, ya están citados los taquígrafos. La reunión será pública y abierta para los medios de prensa. Ayer los diputados acordaron que no aceptarán el pedido de ampliación de los plazos para la defensa que pedirán los legisladores menemistas. Los diputados se tomarán dos semanas de estudio para estar en condiciones de emitir un dictamen acusatorio a más tardar el 31 de julio. La semana próxima, primera del receso invernal, la comisión se reunirá para declarar admisible el caso Pompas, considerado por los legisladores como el dictamen de la Corte que consagró el principio de impunidad de los funcionarios públicos. La causa se refiere a la acordada de la mayoría automática que favoreció al ex director del Banco Social de Córdoba, Jaime Pompas, quien tras ser condenado por reiterados delitos de administración fraudulenta fue beneficiado por los supremos que unificaron los ilícitos al aplicar una normativa derogada. Antecedente que sirvió, según los diputados, para que ex funcionarios como María Julia Alsogaray, investigada por delitos similares, invoquen el dictamen en su favor.

Pampuro en Chipre

El ministro de Defensa, José Pampuro, llegó ayer a Chipre, donde visitará a los 400 militares argentinos que forman parte de los Cascos Azules de las Naciones Unidas que controlan la denominada “línea verde” que divide los sectores griego y turco de la isla. Acompaña a Pampuro el titular de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Jorge Villaverde.

RECEPCION DE ARGENTINOS A KIRCHNER Y SEÑORA

“Estamos para que nos usen”

Por F. C.

A los Kirchner les va bien afuera. Tuvieron una muestra el lunes a la noche cuando participaron de una recepción en la residencia del embajador argentino en Londres. Ayer quedó confirmado con el encuentro realizado en la Casa de América Latina, en donde cientos de argentinos de París, pese a las vacaciones y los treinta y pico de grados, se acercaron para conocer a la pareja gobernante y sacarse fotos con ellos.

La Casa de América Latina es un palacete con un amplio jardín con mucho verde. Por allí se desparramaban los argentinos invitados por la Embajada en busca de algo fresco que aliviara la espera. Los Kirchner llegaron derecho desde el aeropuerto. Intentaron llegar hasta el césped pero tuvieron que quedarse en las escaleras mientras se formaban filas de personas que querían saludarlos y desearles suerte.

No es raro que a este tipo de encuentros se acerquen muchas personas que quieren paliar, aunque sea por un rato, el desarraigo. Pero ayer superó a anteriores ocasiones el entusiasmo que se veía en los saludos. A diferencia del agasajo en Londres, en donde se adivinaba un alto poder adquisitivo y algún que otro apellido de estirpe, los argentinos de París pertenecen más a una clase media profesional, informada día a día de lo que sucede en la Argentina. Muchos de ellos debieron irse durante la dictadura y ahora, casi treinta años después, no piensan en volver pero sí en ayudar de alguna manera.

“Queremos que nos usen, Presidente”, pidió Héctor de Vega, un científico que en el ‘75 se instaló en París y sólo volvió a Buenos Aires para pasar las vacaciones. El ruego, explicó, tenía que ver que consideraba su vida ya solucionada pero le quedaba la cuenta pendiente de hacer algo por el país. “Estoy grande para moverme de Francia. Pero desde acá se pueden hacer muchas cosas”, agregaba.

“Yo no llegué a ese sillón para quedarme dormido. Siempre tuve ideas que quería poner en práctica y eso es lo que voy a hacer”, le respondió Néstor Kirchner a un grupo que se le acercó. En apenas unos minutos tuvo un arquitecto, un especialista en medios y una educadora que se ofrecieron para colaborar en lo que hiciera falta. El Presidente los derivaba a su secretario privado, Daniel Muñoz. Otra constante es la de los jóvenes becados. Tanto en Londres como en París se le acercaron muchos, cada uno con su proyecto bajo el brazo.

Unos metros más allá, Cristina Fernández de Kirchner alzaba un bebé envuelto en la bandera argentina para besarlo. “Esta chica es inteligente”, decía un hombre a unos metros. A su lado, en vez de contestarle, el otro le decía: “Yo me conformo con que le metan un ‘shot’ a la Corte Suprema. Si los saca a ésos me quedo contento”.

DE LA RUA NO FUE A DECLARAR Y LOS FISCALES PIDEN SU ARRESTO

El patrullero esperando en la puerta

El ex presidente debía presentarse a declarar como acusado por cinco de los homicidios perpetrados el 20 de diciembre de 2001. Hoy la jueza Servini de Cubría decidirá si lo arresta.

Por Adriana Meyer

Iba a ser la primera vez que un ex presidente declaraba acusado de homicidio, pero no pudo ser. Fernando de la Rúa logró zafar una vez más de dar explicaciones por cinco de los asesinatos ocurridos durante la represión que ordenó para frenar la rebelión popular del 20 de diciembre de 2001. Aunque su abogado aseguró que estaba dispuesto a concurrir "con los zapatos lustrados y la corbata puesta", cuando recibieron una llamada del juzgado para suspender la audiencia, uno de los colaboradores más cercanos a la jueza María Servini de Cubría aseguró a este diario que "eso es mentira". Hoy la magistrada decidirá si ordena la captura de De la Rúa, tal como solicitaron los querellantes y los fiscales de la causa, por la reticencia del ex presidente a presentarse ante la Justicia.

Todo estaba previsto. Incluso los defensores habían admitido que estaban "resignados a perder". Habían logrado con éxito postergar el trámite varias veces, y si finalmente se concretaba quedaría sin sentido el planteo que hicieron en la Corte Suprema para anular la medida ordenada por la jueza, obedeciendo a sus superiores de la Cámara Federal. Los camaristas consideraron que, además de los casos de homicidio, De la Rúa debe dar respuesta por "lesiones culposas reiteradas en 227 hechos", ya que su responsabilidad política en los incidentes "no se puede ignorar". Pero a las 9.21 apareció la noticia de que la audiencia había sido suspendida por tercera vez. Algunos militantes que acudían a los tribunales de Comodoro Py para repudiarlo llegaron a pegar la vuelta. Pero otros de Izquierda Unida mostraron sus carteles con la leyenda "Cárcel al asesino De la Rúa".

Los abogados que representan a la madre de Carlos "Petete" Almirón, uno de los manifestantes asesinados durante la masacre, presentaron un pedido para que sea declarado "en rebeldía" y se dicte su captura. "A cualquiera de nosotros nos van a buscar con la policía, se supone que somos todos iguales pero parece que unos más que otros", se quejó la letrada María del Carmen Verdú, de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi). "Tiene que haber motivos muy fundados para postergar una indagatoria, y acá estamos hablando de cinco homicidios, más de 200 lesiones ocurridas en el día en que murieron 34 personas por la represión en todo el país", recordó Verdú.

Los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers estaban preparados para bajar del quinto al tercer piso cuando les avisaron que De la Rúa no había concurrido. Siguieron los pasos de los querellantes y solicitaron la detención de De la Rúa, porque "ya se ha frustrado en tres oportunidades la realización" del interrogatorio, y su "reticencia impide la prosecución del esclarecimiento de los sucesos". Servini de Cubría decidirá hoy sobre el asunto y algunas fuentes especulaban con que la indagatoria podría producirse durante esta jornada. "Ni De La Rúa ni sus abogados se presentaron, no avisaron nada, faltaron", dijeron en el juzgado.

Miguel Almeyra, uno de los defensores, sostuvo que "estábamos preparados para ir (al juzgado) y nos llamaron para decirnos que se había postergado". En diálogo con **Página/12,** Almeyra enfatizó que "argumentaron que tenían mucho trabajo por la declaración de (Germán) Kammerath", y manifestó estar fastidiado por la situación en que quedó su cliente, que "vino expresamente desde Villa Rosa". "No le estoy mintiendo, y mañana (por hoy) voy al juzgado a aclarar las cosas", culminó.

Con casi un año de demora, Servini fijó la primera fecha y el ex presidente en lugar de presentarse pidió una serie de medidas de prueba. Mientras accedía a concretarlas, hubo una nueva convocatoria a la que faltó por una "intervención bucal" que le impedía hablar. Por eso ayer los fiscales pidieron que el Cuerpo Médico Forense verificara estas dolencias.

Télam



La represión causó cinco muertos en la Plaza de Mayo.
De la Rúa debe responder a la Justicia por ellos.

REABREN UNA CAUSA DE LA MASACRE

Justicia para Tuly

Por A. M.

La Justicia ordenó revocar el sobreseimiento de los policías acusados en la causa por las lesiones que sufrió Jorge "Tuly" Portillo durante la masacre del 20 de diciembre. La Cámara del Crimen consideró que "no corresponde poner fin al proceso respecto de los imputados dado que no se encuentra agotada la investigación" sobre las circunstancias en las que este joven fue baleado y quedó parapléjico. Los abogados de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre (LADH) que lo representan pretendían que el caso pasara a la Justicia federal, pero tras esta decisión tienen una nueva esperanza de que la causa se active en el fuero ordinario.

El 20 a la madrugada Tuly Portillo se había despedido de su novia y volvía a su casa, en el barrio Mitre. Ya habían empezado los saqueos y uno se estaba produciendo en un supermercado chino que estaba en su camino. Dobló por Ruiz Huidobro hacia Melián y se encontró con dos patrulleros y un auto particular. "La gente se les fue encima y yo quedé en medio de la calle, entre las balas y los piedrazos. Fueron dos fogonazos y cuando me di cuenta estaba en el piso. Me quise parar, me quemaba la panza", había relatado a **Página/12**. Portillo tiene 21 años, quería ser futbolista profesional y tenía posibilidades para pasar de Platense a un club italiano. Pero quedó inmovilizado en una silla de ruedas. La bala le entró por el hombro, perforó sus pulmones, le rompió una vértebra, le rozó la médula y la arteria del brazo. "Sentía que cuando respiraba el aire seguía de largo, como si tuviera algo roto adentro. No movía las piernas y me volvía más loco", evocó.

La jueza federal María Servini de Cubría no quiso tomar el caso. El juez de instrucción Ricardo Farías delegó el caso en el fiscal Carlos Donoso Castex, que determinó que la bala que hirió al joven es calibre 9 milímetros. Fueron identificados seis policías, pero los peritajes realizados a las armas que les secuestraron determinaron que ninguno de ellos fue quien disparó contra Portillo. Entonces, el fiscal archivó el expediente hasta que la Federal logre la "individualización y captura del autor del suceso". Ahora la sala IV de la Cámara del Crimen revocó el sobreseimiento de los seis policías y ordenó que se profundizara la investigación. "De la declaración del testigo Alberto Almirón se desprende que podría reconocer al individuo que, de acuerdo a su relato, efectuó disparos 'a matar' al lugar donde se encontraba la víctima", escribieron los camaristas Alfredo Barbarosch y Mariano González Palazzo.

Donoso Castex había ignorado también la denuncia inicial de la LADH contra el ex presidente Fernando de la Rúa y sus funcionarios.

GONZALEZ GAVIOLA CON LOS DIPUTADOS

Un informe del PAMI

Por Felipe Yapur

Con un tono monocorde y por momentos exageradamente pausado, el flamante interventor del PAMI, Juan González Gaviola, desglosó, frente a la Comisión de Salud de la Cámara de Diputados, las innumerables irregularidades detectadas en la mayor obra social del país. Anticipó su decisión de presentar –en un plazo de 150 días– un plan alternativo de funcionamiento para una futura normalización y, sobre todo, la concentración de todas las denuncias de corrupción en una sola causa que entregarán a la Justicia. Los legisladores escucharon con atención la exposición de tres horas del funcionario y en su mayoría –incluso la menemista y presidenta de la comisión Martha Alarcia– se comprometieron a acompañar la nueva gestión y conformar una comisión bicameral de seguimiento de la intervención.

La sala de conferencias de la Cámara baja estuvo bastante concurrida. Diputados, colaboradores y periodistas colmaron el amplio salón. No había clima de conflicto. Los legisladores se sentaron dispuestos a escuchar y en lo posible a no molestar con las preguntas. Tras la presentación de rigor realizada por la ahora moderada menemista, González Gaviola se dedicó a realizar un extenso y crítico relato del funcionamiento del PAMI.

◆ **Concentrar denuncias.** El interventor del PAMI anunció que todas las denuncias por irregularidades fueron derivadas a la Oficina Anticorrupción, pero anticipó que la idea es consultar a la Auditoría General y a la Procuraduría General de la Nación sobre la posibilidad de elegir un fiscal y presentarle todas las irregularidades descubiertas. "Sería bueno concentrar todos los posibles ilícitos contra el PAMI en una sola fiscalía", afirmó González Gaviola, y recordó que lo mismo "ocurrió con la mafia del oro".

◆ **Los intermediarios.** En la descripción de los males de la mayor obra social del país, el interventor nombró a las gerenciadoras, verdaderas intermediarias de la prestaciones médicas. Si bien no lo dijo con todas las letras, para González Gaviola el manejo de estas empresas forma parte del cúmulo de razones que llevaron al PAMI a la crisis por la que atraviesa. Como al pasar dejó entrever la posibilidad de terminar con este mecanismo. Un dato no menor pero que ningún legislador se atrevió siquiera a preguntar o pedir más precisiones.

◆ **Desequilibrios.** González Gaviola destacó que entre los desequilibrios encontrados en la institución el que más le llamó la atención fue que de los 9865 personas de planta permanente con un salario de bolsillo del orden de los 1850 pesos, apenas 38 son auditores médicos contra las 135 personas destinadas a la seguridad a las que hay que sumarle el pago a una empresa privada que cumple igual función y los efectivos de la Policía Federal que custodian el edificio central. "Es preciso resolver estos desequilibrios, donde predomina la seguridad contra el control de las prestaciones", indicó.

◆ **Expectativas.** Más allá de los pesares descriptos, el interventor dijo que "si se ajustan las clavijas" se podría terminar el año con superávit operativo de 165 millones de pesos. Recordó que su meta es presentarle al Presidente un plan alternativo de funcionamiento en 150 días. "Servirá como punto de partida para una nueva normalización", dijo. El interventor prometió esforzarse "para hacer funcionar los 78 contratos" actualmente vigentes en la obra social, mientras se diseña el nuevo modelo. Precisó además que el presupuesto 2003 es de 2655 millones de pesos y que podría sumar otros cinco en concepto de recaudación. De los 221 millones de pesos mensuales que ingresan al PAMI, González Gaviola precisó que 160 millones se derivan a prestaciones médicas, 24 millones a programas sociales y 9 millones a gastos administrativos. "Estamos tratando de bajar la deuda flotante en 9 millones de pesos", indicó.

Página/12 presenta

TITA MERELLO



Llamarada pasional
Cambalache
Del barrio de Las Latas
Los amores con la crisis
Naipe marcado
Garufa
Viejo rincón
Hotel Victoria
Copa de ajenjo
Qué vachaché
Sencillo y compadre
La milonga y yo
El que atrasó el reloj
Decime, Dios... dónde estás
Los ejecutivos

Página/12 Este domingo con el diario el cd 2. Compra opcional $8

Ibarra hace balance, que también es su campaña

El jefe de Gobierno porteño ahondó sobre las características de su gestión ante el auditorio de Ciencias Económicas. Cuáles fueron sus prioridades. Desafió a Macri a debatir en público.

Por Santiago Rodríguez

Aníbal Ibarra buscará durante toda su campaña transmitir la idea de que la experiencia que adquirió a lo largo de su gestión asegura un buen futuro para los porteños, en caso de que lo reelijan como jefe de Gobierno el próximo 24 de agosto. Lo dicen sus avisos y él mismo en cuanta oportunidad se le presenta, como ocurrió ayer en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas. Con el argumento de que "sería poco serio no hacer un balance de lo que hicimos", Ibarra explicó allí cómo gobernó en medio de "la peor crisis de la historia" y subrayó que en ese contexto priorizó la educación, la salud y la asistencia social, además de continuar con las obras públicas estratégicas para la ciudad. Tampoco se olvidó de su principal adversario, el empresario Mauricio Macri, a quien desafió una vez más a un debate público.

"Que ponga el día, la hora y el lugar; yo voy a estar allí", dijo Ibarra a la prensa en un intento por forzar un debate con Macri, quien hasta ahora promete que aceptará el desafío llegado el momento del ballottage pero se niega a hacerlo antes de la primera vuelta. Ya durante su disertación también hizo referencia al empresario, aunque sin nombrarlo. "No quiero que lo público –afirmó– sea de segunda para aquellos que no tienen recursos. Quiero que sea eficiente y de buena calidad."

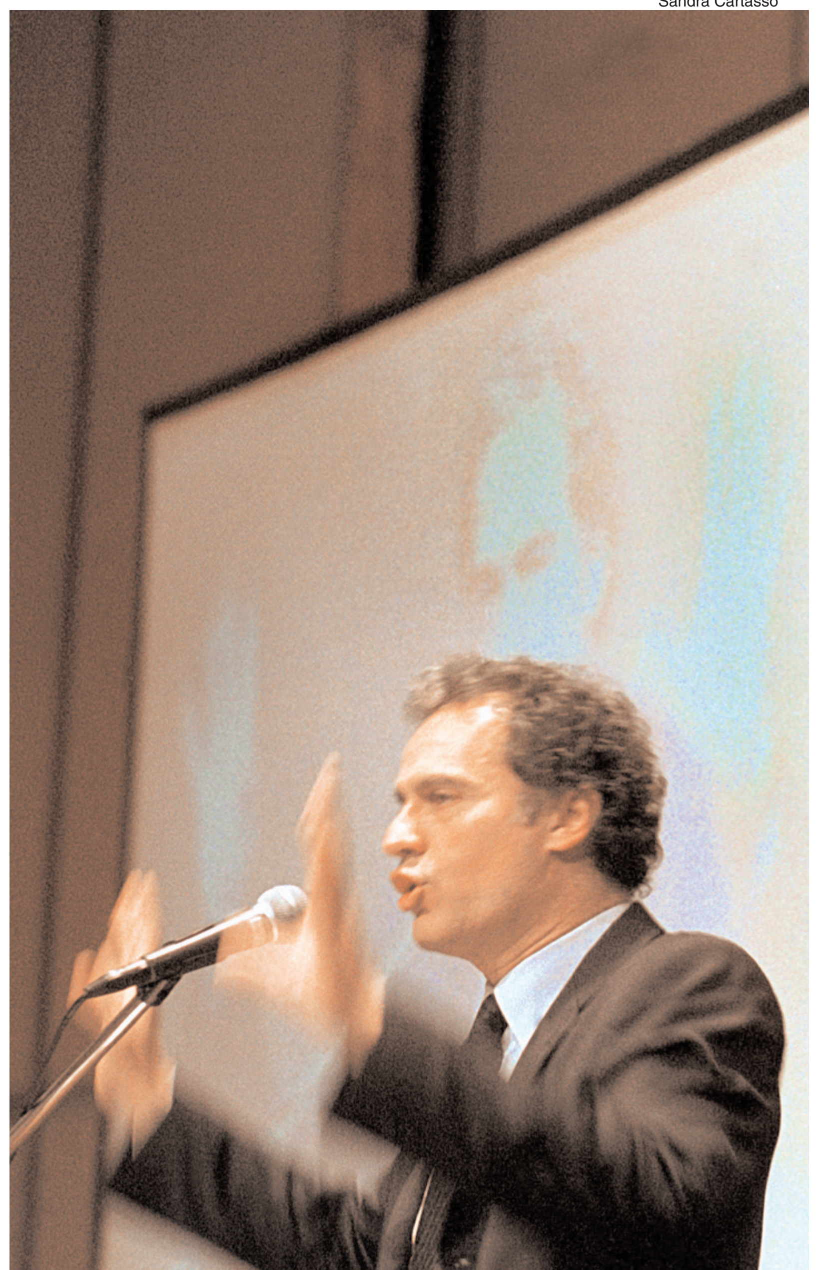
De todos modos, Ibarra no profundizó la línea de que su enfrentamiento con Macri constituye la confrontación entre lo público y lo privado, sino que prefirió hacer un repaso de lo que hizo en los casi tres años que lleva al frente de la ciudad. "Tuve que gobernar para la crisis, una crisis que se devoró gobernadores e hizo a 30 intendentes terminar antes su mandato. No me encerré en mi oficina a esperar que pasara, sino que tomé decisiones", enfatizó el ex fiscal, quien también hizo notar que "la crisis nos obligó a parar determinadas cosas, pero atendimos lo esencial, aunque todos me preguntaban por los baches".

Ibarra recordó que en el área de educación "entregamos 24 mil becas, no aumentó la deserción en el nivel medio y no hubo un solo día de paro", mientras que en materia de salud "se sostuvo el sistema público y se atendió a un tercio de la población argentina". También recalcó que los beneficiarios de la ayuda social que brinda la comuna pasaron de 7 mil a 90 mil. "El Estado llegó en el momento en que se lo necesitaba", destacó.

El jefe de Gobierno tampoco olvidó enumerar que se continuaron las obras del Hospital Santojanni, la ampliación de la red de subtes y la construcción del canal aliviador de arroyo Vega, como de decir que "el Banco Ciudad salió de la crisis más sólido de lo que entró", que la ciudad no declaró el default y que no emitió bonos ni bajó salarios.

A futuro, Ibarra prometió "desarrollar fuertemente el perfil productivo" del distrito. "Atravesamos la crisis de la mejor manera que podíamos hacerlo y hoy –sostuvo– la ciudad está en la línea de largada."

Sandra Cartasso



Ibarra disertó en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas.
Hace una semana lo había hecho su contrincante Mauricio Macri.

OPINION

Por Horacio R. Cattani*

Contra Zaffaroni

No pretendo con estas líneas la defensa de un jurista a quien respeto y admiro, no sólo por sus conocimientos y calidades personales sino por su perseverancia en el compromiso con la cosa pública, manteniendo siempre la independencia de sus convicciones.

Quiero sí compartir la estupefacción y vergüenza ajena que me produjeron las primeras objeciones a su postulación que no creo exagerar si afirmo que constituyen una afrenta para todo jurista democrático.

Ser garantista

Cuando uno escucha esgrimir el mote de "garantista" como un demérito casi equivalente en otras épocas a ser subversivo, comunista o loco se comprende la hondura del nivel de la crisis ética y cultural en la que estamos sumidos. Tener que explicar a esta altura de la civilización y de la violenta historia argentina que garantista es el que sostiene que todos los ciudadanos deben someterse a la ley y a la Constitución, sin privilegios, sin chicanas, sin coartadas y sin que el fin justifique los medios. Que es un imperativo constitucional que todo funcionario al asumir su cargo jure por sus convicciones o por su honor ser garantista y que apartarse intencionalmente de esa obligación le genera responsabilidad administrativa, patrimonial y penal; que dejar de lado reglas básicas de convivencia provoca impunidad, deslegitimación del sistema democrático y violencia, tener que explicar todo eso que debería formar parte del bagaje de cualquier ciudadano culto provoca una sensación de "eterno retorno" a la irracionalidad y al miedo.

Ser garantista de los delincuentes

Algunos han dicho que no está mal que se sea "garantista", pero que es inadmisible que se lo sea de los delincuentes y no de las víctimas. Esta afirmación es propia de los estados de guerra irracional contra el delito olvidándose que el criminal y la víctima y su conflicto son productos sociales y responsabilidad de todos. No se nos puede imputar a los garantistas olvidar a la víctima. Todo lo contrario. Estamos en contra de la verticalización social, de la construcción de un clima de confrontación bélica, de guerra interior, de tirar primero y preguntar después porque esto aumenta los niveles de violencia social y la victimización de los más débiles: el comerciante armado y con miedo que termina provocando la muerte de sus amigos; el policía franco y armado (por obligación) que es sorprendido dormido, cansado y sin entrenamiento dentro de un colectivo y ejecutado, etc. La "mano dura" no disuade a los violentos pero aumenta los niveles de miedo y desesperación de las víctimas. Son los que manipulan esos miedos y fomentan el clima de guerra y venganza privada los que en nombre de las víctimas terminan inmolándolas.

Debería avisárseles a todos estos "protectores de las víctimas" que los "garantistas" hace años que venimos prediciendo que los niveles de exclusión, marginalidad, pobreza, anomia y retirada del Estado generarían altísimos niveles de desesperación social y que la grieta entre muchos que no tienen nada y pocos que tienen mucho y lo ostentan conduciría a una violencia que se terminaría dirigiendo primero hacia otros pobres y después hacia todos. Se sostuvo que la llamada "mano dura" con su vana pretensión de aumentar los recursos represivos de un Estado pauperizado y ausente sólo produce impunidad y más violencia social a través de una instigación a la autodefensa y a la justicia (venganza) por mano propia.

Zaffaroni seguidor de Hans Welzel

No quiero imaginarme la conmoción que habrá producido en los alumnos de las facultades de Derecho y sobre todo en los míos la pretensión de demonizar las enseñanzas del maestro alemán del Derecho Penal, sólo comparable a denostar a los lectores de Freud por haber ingerido ydisfrutado de la cocaína o a los de Louis Althuser y Michel Foucault por su conducción de vida. Esto sería cómico si no fuera una trágica demostración de nuestra intemperancia y de los extremos a que podemos llegar cuando encaramos los problemas sociales con la exasperación y simpleza del exterminio del enemigo.

Creo que estas primeras objeciones al nombramiento de Zaffaroni y especialmente las que no pudieron formularse (ignorancia, corrupción, abuso de poder, nepotismo, desmanejo de la cosa pública, etc.) son las que lo tienen que llevar a integrar el Alto Tribunal.

** Profesor de grado y posgrado en la Universidades de Buenos Aires, Lomas de Zamora y Belgrano.*

JORGE RIVAS EXPLICA LA COALICION ENTRE SOCIALISTAS E IU

"Histórica unidad de la izquierda"

En Buenos Aires, Izquierda Unida acordó listas comunes para gobernador y diputados con el socialismo. El candidato a gobernador, Jorge Rivas, reporteado por este diario, explica este hecho ocurrido tras 85 años.

"Conformar la unidad de todo el campo de la izquierda en la provincia de Buenos Aires es algo histórico e inédito", reconoce el diputado Jorge Rivas. Y no es para menos. Después de 85 años de "desencuentros", el Partido Socialista y el Comunista vuelven a converger en un mismo espacio político de la Argentina. Las elecciones bonaerenses del 14 de septiembre lograron que la histórica unión se selle entre Izquierda Unida y el partido de Juan B. Justo, que llevará a Jorge Rivas (PS) y a León "Toto" Zimmerman (PC) como candidatos a obtener la gobernación de Buenos Aires.

"Este frente logrado en Buenos Aires constituye una señal muy fuerte que puede alcanzar un nivel nacional", explicó con evidentes expectativas Jorge Rivas, quien junto al FrePaSo sufrió la fallida experiencia de la Alianza en el poder. En diálogo con **Página/12**, a un día de la confirmación oficial de su candidatura desde la que deberá enfrentar a Patti, Rico y Solá, el actual presidente del bloque socialista de la Cámara de Diputados analiza el acuerdo con la izquierda y sus consecuencias.

–¿Qué significa esta alianza para la provincia de Buenos Aires?

–La conformación de este frente es un intento de consolidar el espacio de la izquierda democrática en la provincia, en un contexto caracterizado por un arco extrajusticialista que está fragmentado, atomizado y dividido. Quienes integramos esta alianza queremos dar una fuerte señal de permeabilidad frente a una demanda que incluso excede al segmento de la izquierda. La sociedad está exigiendo a las organizaciones políticas la conformación de nuevos espacios donde se logren articular propuestas comunes. La creación de una fuerza política alternativa que, en el caso de Buenos Aires, se enfrente a un partido hegemónico que gobierna la provincia desde hace 16 años.

–¿Por qué con Izquierda Unida?

–¿Y por qué no? Creemos que la unión entre nuestros partidos es un buen intento para avanzar, en un futuro mediato, en la búsqueda del consenso político necesario para generar una alternativa de poder desde la izquierda hacia el centro. En nuestro país, los intentos de hacerlo desde el centro hacia la izquierda han fracasado.

–¿En un principio el acuerdo no iba a sellarse con el ARI?

–No. Aunque nosotros fuimos fundadores del ARI, en el caso de la provincia de Buenos Aires creemos que es una experiencia agotada. No vemos en el ARI ningún tipo de proyección política que logre ir más allá. Desde el socialismo consideramos que el partido de Carrió ha abandonado la construcción política para convertirse en una fuerza de tipo electoral.

–¿Qué tienen en común Izquierda Unida y el Partido Socialista?

–Creo que coincidimos principalmente en la voluntad de expresar nuestra vocación de unión. Este frente es una importante demostración de generosidad, tolerancia y respeto por las identidades individuales de cada partido, y al mismo tiempo de que existe una clara conciencia de que defendemos intereses comunes. No es posible que la capacidad de acuerdo en el campo de la izquierda continúe limitándose a resistir las políticas neoliberales. Los tiempos de hoy nos exigen ir más allá, generando nuestras propias políticas alternativas. Creo que en este tema y a través del nuevo frente, estamos dando un importante salto cualitativo. Por eso, tenemos ante nosotros la gran posibilidad de ser la principal fuerza política extrajusticialista de la provincia de Buenos Aires.

–¿No es contradictorio, entonces, que en la ciudad de Buenos Aires el PS se haya aliado con el frente que encabeza Ibarra y que apoya el sector del justicialismo que responde a Kirchner?

–El Partido Socialista posee una organización federal que permite que cada distrito decida con independencia sus propias políticas. Más allá de esto, no lo considero contradictorio sino más bien atendible, debido a que en cada provincia los contextos y las coyunturas políticas son muy diferentes. Igualmente, me parece que esta experiencia en Buenos Aires está constituyendo una señal muy fuerte que puede llegar a tener uncorrelato a nivel nacional muy rápidamente, si quienes conformamos esta alianza actuamos con inteligencia.

–¿La conformación de este frente es un acontecimiento histórico?

–El avanzar en un proceso de unidad de todo el campo de la izquierda de la provincia es algo histórico e inédito, más que nada porque estamos demasiado acostumbrados a la división y a la segmentación de este sector. Pero hoy no existe referente triunfante en la izquierda democrática de todo el mundo que no haya avanzado hacia una dirección que no sea la unidad. Lo novedoso que tiene esta expresión es el intento previo de articulación que desde la izquierda invita a conformar un gran espacio que excede al campo de la izquierda en sí.

Informe: Martina Noailles.

Gustavo Mujica



Jorge Rivas, diputado socialista, candidato a gobernador por la coalición de la izquierda.
"Queremos crear una fuerza política alternativa que enfrente a un partido hegemónico que maneja la provincia."

El frente del "Barba"

Ocho partidos de la provincia de Buenos Aires se aliaron y conformaron el Frente Polo Social para la Victoria, que llevará como candidato a gobernador al diputado nacional Francisco "Barba" Gutiérrez. El frente –que fue inscripto ante la Justicia electoral el lunes a la noche– está integrado por el Polo Social, Memoria y Movilización Social (liderado por el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y el ex diputado Ramón Torres Molina), Movimiento Nacional de Empresas Recuperadas (cuyo referente es Eduardo Murúa), Espacio Peronista (del ex ARI Mario Cafiero), Frente Unión y Libertad, Partido por la Justicia Social (que encabeza el subsecretario de Integración Eduardo Sigal) y el Partido Auténtico. La fórmula fue presentada el 27 de junio en La Plata. No es un dato menor que dos funcionarios del gobierno nacional –Duhalde y Sigal– apoyen este nuevo frente, que tiene notoria impronta "kirchnerista".

APROBARON EL VOTO ELECTRONICO EN BUENOS AIRES

Un test en tierra de Solá

A partir de ayer, en la provincia de Buenos Aires se podrá votar en forma electrónica, como se hace en Brasil. La iniciativa había sido impulsada por la gobernación bonaerense, fue aprobada por Diputados y ayer fue sancionada por el Senado. Con esa resolución, la Cámara modificará la ley electoral 5109, por lo que el Ejecutivo podrá implementar el voto electrónico con un sistema similar al que llevó a Luiz Inácio Lula da Silva a la presidencia brasileña. Además de usarse en Brasil, el voto electrónico se aplica en Paraguay y México, y también en Bélgica, España, Japón y Holanda, aunque en esos países se emplea en forma experimental.

Tras la aprobación, se prevé probar el nuevo método con un test piloto en los veinte distritos de menor población de la provincia. Según el texto de la ley, el gobierno provincial podrá utilizar total o parcialmente el "sistema de voto electrónico en los distritos que lo considere pertinente". Sin embargo, para poder aplicar la norma en los próximos comicios –en los que se elige también diputados nacionales–, el Congreso deberá modificar el Código Electoral. Sólo así se podría elegir los cargos nacionales en forma electrónica.

El sistema elegido utiliza la misma tecnología que aplica el Tribunal Superior Electoral de Brasil. Se trata de una computadora con tres botones: uno para elegir al candidato para cada cargo, otro para corregir errores y un tercero para el voto en blanco. Los datos que ingresan se almacenan en un disco magnético que está dentro de la urna. Además del bajo costo, en la gobernación bonaerense aseguran que este método electoral brinda más seguridad y transparencia en el proceso y que también permite hacer el recuento de votos a mayor velocidad. Si todo sale bien, el resultado del escrutinio podría hacerse público unas pocas horas después del cierre de la votación.

Para avanzar con el proyecto de voto electrónico, el gobierno bonaerense se reunió varias veces con representantes del Tribunal Superior Electoral de Brasil, y hasta se firmó un convenio con ese organismo para que ese país le preste a la provincia la tecnología necesaria. Desde la gobernación que encabeza Solá dicen que este método permitirá que la provincia ahorre un monto de entre 10 y 15 millones de pesos.

Strassera se afilió a la Unión Cívica Radical

DyN



El ex fiscal Julio César Strassera firmó ayer su ficha de afiliación a la Unión Cívica Radical (UCR), durante un acto que se realizó en el Comité Capital partidario. Allí estuvo el candidato a jefe de Gobierno porteño, Cristian Caram, quien destacó que "es hora de fortalecer al radicalismo con todos los que creemos en esta fuerza renovada". Strassera aclaró que no va a ser "candidato a nada" y que sólo quiere "ayudar como simple afiliado" al partido al que siempre votó. Participaron de la ceremonia Nito Artaza, cabeza de lista de diputados nacionales, y Jorge Casabé, flamante titular de la UCR porteña y segundo de Artaza en la lista.

Los acusados se negaron a declarar por la Masacre de Margarita Belén

Por Victoria Ginzberg

Al comenzar las declaraciones indagatorias, tres de los militares involucrados en la masacre de 22 prisioneros de la dictadura se negaron a declarar antes de analizar la prueba en su contra.

El juez federal Carlos Skidelsky leyó ante el acusado los cargos y las pruebas en su contra. Horacio Losito, ex agregado militar en Roma, sacó una lapicera dorada y comenzó a tomar nota. "No entiendo a qué se refiere la prueba", manifestó durante la audiencia. "Está todo a su disposición", le contestó el magistrado. La actitud del militar fue similar a la de sus otros dos compañeros citados ayer en Resistencia por la Masacre de Margarita Belén. Los tres se negaron a declarar, pero estuvieron atentos e interesados en conocer y analizar personalmente el expediente.

Losito fue el primero de los tres acusados en presentarse ante Skidelsky, quien investiga el asesinato de 22 presos en diciembre de 1976. Luego fue el turno de Athos Gustavo Renés y Rafael Carnero Sabol, quien, a diferencia de sus compañeros, concurrió a la audiencia vestido con el uniforme militar. Los tres están acusados de ser ejecutores directos de los asesinatos de 22 detenidos políticos. Formaban parte del convoy que debía llevar a las víctimas desde Resistencia a Formosa pero las fusiló en el camino. Renés, además, fue el jefe del grupo, quien retiró a los presos de la alcaidía y los entregó muertos.

Los militares, que están siendo asistidos por el defensor oficial Carlos Pujol, se ampararon en su derecho de negarse a declarar, pero las audiencias no fueron cortas. Skidelsky les dio a conocer todas las pruebas que hay en el expediente, que tiene más de 1600 fojas. Entre estos papeles figura el informe de la Cámara Federal porteña que juzgó a los ex comandantes. En ese juicio se ventiló el caso de Margarita Belén y los camaristas concluyeron que no se trató de un intento de fuga –como quisieron presentarlo los militares– sino de un asesinato múltiple.

Entre hoy y mañana el magistrado interrogará a otros seis acusados. Para completar el trámite, el juez debería escuchar al décimo detenido, Jorge Alcides Larrateguy, pero éste está internado en el Hospital Militar en Buenos Aires.

Las declaraciones indagatorias estaban pautadas para la semana pasada, pero los militares lograron aplazarlas con la presentación de un hábeas corpus. El escrito fue desestimado por el juez, pero esa medida fue impugnada por el fiscal Carlos Senserri, designado especialmente para ese trámite porque el fiscal de la causa, Jorge Auat, estaba en Buenos Aires.

El rechazo del hábeas corpus fue confirmado, pero el abogado de HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio), Mario Bosch, atribuyó la posibilidad de que el expediente corriera riesgo de una intromisión del fiscal Carlos Flores Leyes, quien está imputado en el caso porque en 1976 era secretario del juzgado federal que intervino en el hecho y contribuyó a darle apariencia legal a lo que en realidad había sido una masacre. Flores Leyes se apartó de la denuncia iniciada por el CELS (Centro de Estudios Legales y Sociales) pero Senserri, quien intervino en el hábeas corpus, es secretario de su fiscalía. "Lo importante es que pese a todo y después de tanto tiempo los responsables están siendo sometidos a juicio", señaló Bosch.

Masacre: ***Brinzoni aseguró que, tras una "investigación propia", concluyó que "no fue un enfrentamiento sino un fusilamiento encubierto de detenidos".***

Los interrogatorios volvieron a demorarse ayer. Los tres acusados habían sido llevados por la mañana desde la Base de Apoyo Logístico del Ejército hasta el tribunal. Pero las declaraciones comenzaron cerca de las seis de la tarde porque Skidelsky tuvo que expedirse sobre una recusación en su contra presentada por la defensa.

Luego de la feria judicial, el juez deberá resolver si procesa a los detenidos y, además, cómo continúa la investigación. Auat pidió que el general Ricardo Brinzoni sea citado como testigo. El ex jefe del Ejército fue acusado por el CELS porque era secretario de la intervención en el Chaco cuando se llevó a cabo la masacre. Brinzoni aseguró luego haber hecho una "investigación propia" de la que concluyó que la masacre "no fue un enfrentamiento sino un fusilamiento encubierto de detenidos".

Skidelsky también evaluará si cita a otro ex jefe del Ejército. El general Martín Balza otorgó recientemente la responsabilidad de losfusilamientos al represor Cristino Nicolaides –superior de los acusados en el momento de los hechos– y defendió a Losito, quien estaba cumpliendo funciones de agregado militar en Roma cuando su arresto fue ordenado por Skidelsky.

Télam



Carlos Pujol, defensor oficial de los militares acusados de fusilar a 22 prisioneros durante la dictadura.
El juez deberá interrogar a otros siete acusados de integrar el convoy que llevaba a las víctimas.

Bussi con diploma

El represor Antonio Domingo Bussi, cuyo nombre está incluido en el listado de extradiciones solicitadas por el juez español Baltasar Garzón, recibió anoche el diploma de intendente electo de Tucumán por el partido Fuerza Republicana (FR). El acto se realizó en la ex sede del Comando de la V Brigada de Infantería, que Bussi encabezó en 1977. Con motivo de los comicios, el edificio, que el genocida debe conocer bien y que está ubicado a 100 metros de la sede de FR, fue utilizado para que funcionara la junta electoral. También recibieron allí sus diplomas los concejales electos de la capital, el futuro gobernador, José Alperovich, y 40 legisladores. Aunque fue consagrado como intendente electo por unos pocos votos, Bussi deberá afrontar un juicio oral –para el que solo espera fecha de audiencias– en el que está acusado por peculado por el presunto cobro de 5 millones de pesos en gastos reservados cuando era gobernador, algo prohibido por la Constitución provincial. Los organismos de derechos humanos provinciales incluso planean cuestionar su nombramiento dada su condición de procesado. Bussi dijo que no le preocupa la oposición que tendrá en el Concejo Deliberante. "Yo administraré y ellos controlarán y coadyuvarán en el manejo del municipio", dijo.

EL JUEZ GARZON RECHAZO UN PEDIDO DE EXCARCELACION

Un represor sin más salida

El juez español Baltasar Garzón rechazó ayer los alegatos de la defensa y confirmó la prisión del represor argentino Ricardo Miguel Cavallo. El magistrado basó su decisión en el "riesgo de fuga" y la "gravedad de las acusaciones" contra el ex integrante de los grupos de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada. El 29 de junio, el juez de la Audiencia Nacional, principal instancia penal española, ordenó la detención de Cavallo luego de que fuera extraditado de México a España.

El marino está acusado de los delitos de genocidio, tortura y terrorismo. Dos semanas atrás, Federico Gómez señaló a Cavallo como el integrante de la banda que el 10 de enero de 1977 secuestró a su padre Conrado, que se encuentra desaparecido. También declaró Marcelo Hernández, quien dijo haber visto a Cavallo en la ESMA.

Cuando el represor llegó a España, Garzón dictó una "orden de prisión, incondicional y comunicada", al considerar que la "actividad delictiva imputada de forma provisional al procesado es de tal gravedad que no deja opción diferente a la medida de prisión".

Además, Garzón ratificó ayer otro de los motivos. "El riesgo de sustracción a la Justicia es evidente, si se tiene en cuenta que si estuviera en libertad eludiría la acción judicial con tan sólo huir a la Argentina, su país de origen, en el que de momento, no podría ser perseguido por estos hechos por la aplicación de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida".

Con estos argumentos, Garzón rechazó los alegatos de la defensa de Cavallo, que había planteado un tema de jurisdicción: la Justicia española –argumentaron los abogados del marino– carecería de jurisdicción para enjuiciar delitos cometidos por ciudadanos no españoles fuera del territorio.

En su dictamen, Garzón recordó que el 30 de octubre de 1998 la Sala en lo Penal de la Audiencia Nacional decretó la competencia de los tribunales españoles para juzgar los crímenes de lesa humanidad cometidos durante las dictaduras militares de Chile y la Argentina.

El otro argumento de la defensa se basó en la inmunidad de los ex jefes de Estado que –según los abogados de Cavallo– protege también a sus subordinados. Desde un principio, el ex represor buscó comprometer institucionalmente al Estado argentino: por ejemplo, pidiendo instrucciones sobre qué tenía que declarar, alegando que como marino debía recibir órdenes de sus superiores. Sin embargo, Garzón dictaminó ayer que la inmunidad se extiende sólo a aquellas personas que ostentaron el cargo de jefe de Estado.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CERRARON LAS VENTANILLAS Y LA GENTE VIAJO GRATIS

Paro de trenes con pagadiós

Los trabajadores en conflicto usaron ayer esta modalidad en las líneas Mitre y Sarmiento. Reclaman aumentos salariales y mayores medidas de seguridad en los trenes y estaciones.

Por Laura Vales

No fue exactamente un paro a la japonesa, aunque la definición sirvió para transmitir lo novedoso de la protesta. Los trabajadores de la líneas Mitre y Sarmiento cerraron ayer las boleterías de las estaciones de tren durante las horas pico, permitiendo a los pasajeros viajar gratis. "Buscamos una medida que no perjudicara al usuario sino que representara exclusivamente un perjuicio para una empresa que recibe subsidios del Estado pero no invierte", señaló Rubén Sobrero, delegado del conflicto. El reclamo se hizo por seguridad, mejores salarios y condiciones de servicio.

Al final del día, Trenes de Buenos Aires (TBA) estimó sus pérdidas en "300 mil pesos" y anunció que denunciará penalmente a quienes participaron de la jornada. En una postura que buscó sacar al conflicto del plano laboral para interpretarlo en términos de delito, el vocero de la firma, Jorge Molina, dijo que TBA "no iniciará acciones en el Ministerio de Trabajo sino ante la Justicia, ya que lo ocurrido es una defraudación". También consideró que la protesta había sido obra de "activistas de partidos políticos".

La huelga se realizó en dos partes, de siete a nueve de la mañana y de cinco a siete de la tarde.

A primera hora, en la estación Retiro de la línea Mitre los boleteros abandonaron sus lugares de trabajo mientras los encargados de controlar los pasajes dejaban libres los molinetes de ingreso a los andenes. Las expendedoras automáticas de boletos fueron envueltas en pancartas para impedir su uso.

Para la mayoría de los pasajeros que iban llegando fue una sorpresa. Los manifestantes les entregaron volantes que explicaban que podrían viajar normalmente, aunque sin pagar, y recibieron muestras de apoyo.

Viajar: ***Los trabajadores entregaron volantes a los pasajeros que explicaban que podrían viajar sin pagar y recibieron muestras de apoyo.***

A media mañana la empresa reabrió las ventanillas de la terminal con personal jerárquico. Para garantizar la efectividad de la huelga se movilizaron entonces grupos de desocupados que rodearon las boleterías, haciéndoles de cerco humano.

La medida de fuerza fue organizada por las seccionales Oeste y Norte de la Unión Ferroviaria, opositoras a la conducción nacional de José Pedraza (CGT oficial).

El reclamo puso un fuerte acento en que TBA garantice en los trenes mayor seguridad y mantenga en buen estado vías y vagones. De acuerdo con los datos que difundieron las seccionales, la empresa recibe cada mes 2 millones 560 mil pesos del Estado, a pesar de lo cual las unidades están rotas, faltan ventanillas, en los asientos la gente no se puede sentar porque siguen destripados y no hay recambio de los rieles. El pedido de aumento salarial está centrado en las categorías intermedias, en la que entran boleteros, guardas y guardabarreras.



DyN

Las boleterías y los expendedores automáticos se cerraron en las estaciones.
En Once hubo forcejeos entre grupos de trabajadores y empleados jerárquicos de la empresa.

En la discusión paritaria cerrada dos meses atrás, los trabajadores consiguieron algunas categorizaciones, "pero la empresa interrumpió la negociación argumentando dificultades económicas para completar los aumentos pendientes", dijo ayer Sobrero. Juan Suppa, de la línea Mitre, detalló que la recomposición consiste en "60 u 80 pesos para sueldos que están entre 700 y 800".

TBA negó los argumentos dados a conocer por el gremio. En un comunicado de prensa con el que repudió el paro sostuvo: "Lo que buscan (los trabajadores) es colocar a la empresa en una difícil situación económica. Hacemos saber –agregó el texto– que se adoptarán todas las medidas a nuestro alcance para que los trabajadores cumplan con las tareas propias a su contrato de trabajo", mientras que su vocero señaló que la firma "no tuvo aumento de tarifas, lo que hace bastante difícil llevar adelante una compañía en esa circunstancias".

En la estación de Once (línea Sarmiento) hubo incidentes cuando una persona, que los dirigentes gremiales vincularon a la empresa, intentó tomar fotografías de los manifestantes. Otro episodio de tensión se produjo al ingresar un grupo al sector de las ventanillas, que discutió con el personal.

La policía tuvo una presencia discreta dentro de las estaciones y no intervino en el conflicto. En cambio, en las terminales se vio una mayor cantidad de uniformados pertenecientes a la seguridad privada.

La conducción nacional de la Unión Ferroviaria, que aclaró que no dispuso el paro, respaldó de todas maneras la decisión y en una comunicación enviada a los medios con la firma de Pedraza repudió "todo intento de adoptar represalias de cualquier naturaleza".

Las medidas de fuerza continuarán hoy con el sector de señalamiento y comunicaciones, lo que implica que puede haber demoras en los horarios de los trenes.

RECLAMO SALARIAL EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Una huelga docente explicativa

Los docentes pararán hoy en la provincia de Buenos Aires, aunque la modalidad adoptada incluirá la concurrencia a las aulas para explicar la "dramática situación por la que atraviesa la educación". Así lo confirmaron ayer el presidente de la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB), Jorge Martín, y el secretario general del Suteba, Hugo Yasky, ambos integrantes del Frente Gremial Docente Bonaerense. Según datos que maneja el sector, en la provincia "hay 63 mil educadores que están bajo la línea de la indigencia y el 70 por ciento de los trabajadores de la educación está bajo la línea de pobreza".

"Mañana va a haber clases porque creo que la voluntad de la mayoría de los docentes es estar en el aula trabajando", afirmó por su parte el director general de Cultura y Educación bonaerense, Mario Oporto. Dijo respetar "las medidas que se toman gremialmente porque hay todo el derecho de hacerlo", aunque aclaró que "es indudable que la campaña electoral de la provincia influye" en este tipo de decisiones de los sindicatos. "Vamos a ver qué ocurre", sostuvo Oporto, que especuló sobre la dificultad de "medir quiénes se adhieren y quiénes no" a un paro "en el que (los docentes) van a concurrir a clase, aunque dicen que van a hablar de las cuestiones laborales docentes, su situación salarial y otras cuestiones que hacen al tema educativo".

Oporto anticipó que la semana próxima mantendrá un encuentro con los gremios docentes. Destacó que "hay un canal de negociación que está abierto y que yo nunca voy a cerrar porque creo en el diálogo". El titular de la cartera educativa bonaerense adujo que la emergencia provincial hace imposible otorgar en los momentos actuales un aumento salarial al sector. "Queremos llegar a fin de año terminando con el déficit provincial. Fue un esfuerzo de dos años muy grande y el gobernador (Felipe Solá) no está dispuesto a abandonarlo en los últimos seis meses", argumentó.

Según informaciones oficiales, a fin de año se levantará la Ley de Emergencia y se descongelarán las antigüedades. Así se volverá al antiguo monto en los salarios mayores a 1200 pesos que han sido recortados. "En ese contexto –confirmó Oporto– es probable que comience a resolverse el tema de los salarios más bajos."

Lona ya está acusado

La Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura volvió a citar para el 5 de agosto al camarista de Salta Ricardo Lona, para que esta vez haga su descargo no ya como testigo sino como acusado por su posible responsabilidad en la masacre de Las Palomitas, en la que fueron asesinados doce presos políticos el 6 de julio de 1976, cuando él era juez federal. Después de que Lona declare, la comisión encargada de promover los juicios políticos contra jueces elaborará un dictamen que también incluirá cargos por otros dos expedientes: en uno se le cuestiona haber actuado como albacea en una sucesión multimillonaria y en otro por encubrir o al menos no investigar un caso evidente de venta de un bebé. Todo hace pensar que en el plenario de consejeros del 13 de agosto Lona puede ser suspendido.

Zaffaroni en la Ctera

El abogado Eugenio Raúl Zaffaroni, candidato a ocupar la vacante que dejó la renuncia de Julio Nazareno en la Corte Suprema, disertará mañana sobre "Derechos humanos y educación pública" ante los delegados de la Unión de Trabajadores de la Educación porteña (UTE). La cita es, a las 9.30, en la sede de la Ctera, Chile 654.

Orden de detención

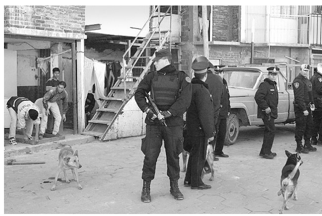
Un juez penal ordenó la detención del candidato a intendente de La Plata y actual concejal Pablo Bruera en una causa que investiga un presunto fraude contra la administración pública. La detención de Bruera, del Partido Autonomista, fue solicitada por el fiscal de Investigaciones Complejas Carlos Argüero. La Justicia hizo lugar al pedido de eximición de prisión presentado por la defensa, por lo que Bruera permanecerá en libertad. La denuncia la concretaron dos estudiantes que fueron designadas como empleadas de Bruera en el Concejo Deliberante sin que lo supieran.

Desmentida de Hurtig

En una nota enviada a este diario en la que hace referencia a un artículo publicado el 11 de julio, Juan Carlos Hurtig dice que es "falso" que hubiera tramitado "un seguro por la suma de 750 mil dólares en una empresa norteamericana a favor de Eduardo Moliné O'Connor (ministro de la Corte Suprema de Justicia) en violación a la legislación nacional".

VILLA 31

Operativo policial



Un gigantesco operativo policial se llevó a cabo ayer en la Villa 31 de Retiro, donde más de 300 agentes de distintas dependencias de la Federal realizaron un exhaustivo control de documentos entre los habitantes del lugar. Pasado el mediodía, la policía informó que ya había identificado a más de 500 personas y detenido a varias de ellos, sobre las que pesaba una orden de captura judicial. Además se encontró una camioneta con pedido de secuestro que recientemente había sido robada.

El crimen de Concordia

Los dos jóvenes de Paraná que fueron detenidos y arrojados a un arroyo el domingo pasado denunciaron que la policía los tiró "porque creían que estábamos muertos". Los dos jóvenes son Horacio Rodríguez y Claudio Morales, cayeron al río con Víctor Balbuena, el chico que apareció muerto el domingo en ese mismo arroyo y después de que cuatro policías de la comisaría de Concordia lo detuvieran a la salida de un boliche. Los cuatro policías siguen detenidos y declararon ayer ante la jueza del caso.

Secuestro fallido

El lunes cerca de las 23, Oscar Ariel Soave, un estudiante de la Universidad Tecnológica de Villa Urquiza, fue secuestrado frente a la puerta de su casa en José León Suárez. Los secuestradores se llevaron al muchacho de 23 años después de tirotearse con su padre e intentaron cobrar 200 mil pesos por el rescate. Pero la negociación se frustró poco más tarde: la policía encontró la camioneta Peugeot Partner donde lo llevaban y al joven, en un asentamiento de Billinghurst.

Un músico dirigirá la Filarmónica de Buenos Aires por orden judicial

Es un director de orquesta ciego que dijo haber sido discriminado. Ahora, una jueza ordenó programar un concierto a su cargo.

Sentía que tenía la capacidad suficiente para pararse frente a una orquesta de música clásica y dirigir a sus integrantes sin más trámite. Sin embargo, fue a los tribunales para lograrlo: Gabriel Bergogna, músico y ciego de nacimiento, denunció años atrás que no pudo dirigir la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires porque lo discriminaron. Ahora, la Justicia le dio la razón. Una jueza ordenó en un fallo al gobierno de la ciudad que programara para el año próximo un concierto con esa orquesta a cargo de Bergogna, que además es concertista de piano y compositor. La nueva ilusión del maestro ya está en marcha.

Gabriel Bergogna nació ciego hace 42 años y ya de pequeño mostró una fuerte inclinación hacía la música. Sus padres, entusiasmados por ese don, contrataron de inmediato una profesora de piano, con quien Gabriel comenzó una larga carrera que lo llevó, tras su paso por el conservatorio, a ser el primer concertista ciego de la orquesta Filarmónica de Buenos Aires.

Pero su ambición fue más allá. No sólo quería tocar, también quería dirigir. Lo logró en octubre de 1998 cuando, ayudado por su mujer, se plantó frente a los 70 integrantes de la Orquesta Sinfónica Juvenil General San Martín y comenzó a mover su batuta. "Fue un concierto maravilloso, de un éxito arrollador", recuerda el pianista.

Con esta experiencia a cuestas, comenzó su peregrinaje por diversas orquestas con la intención de dirigirlas, al menos, una vez como director invitado. Sin embargo, no resultaba sencillo. Cuando llegaba a los directores, dice, siempre encontraba un no como respuesta. "Me discriminaban porque era ciego –asegura–. Por ello, me dirigí a la Liga Argentina por los Derechos del Hombre y junto con Eduardo Barcesat presentamos un amparo contra el gobierno de la ciudad y de la Nación para que me permitieran dirigir", sostuvo Bergogna.

> **Confianza:** ***"Si esta gente sigue estando en la orquesta la enfrentaré con toda la autoridad musical y profesional que me da mi experiencia".***

La causa comenzó su trámite en la Justicia, hasta que el gobierno porteño prefirió llegar a un acuerdo con el director: "El 27 de abril de 2002, Bergogna dará un concierto con la Filarmónica de la Ciudad en las escalinatas de la Facultad de Derecho", explicaron en su momento los funcionarios.

Parecía todo solucionado, pero en realidad nada pudo ser peor. Días antes del concierto, la Filarmónica en pleno se reunió para su primer ensayo en el teatro Colón. "Allí, un grupito de 39 concertistas, sobre los 110 que integran la orquesta, se levantaron del ensayo y elevaron una carta diciendo que yo no sabía dirigir. Fue cuando me di cuenta que, como en el fútbol, en la música también existen las camarillas. Nunca olvidaré lo mal que la pasé ese día", explicó a **Página/12** el pianista, que hoy, en la Dante Alighieri, interpretará las seis sonatas de Beethoven.

Tras ese episodio, Bergogna retornó a la Justicia. Ahora, la jueza en lo contencioso administrativo Liliana Heiland le dio la razón. "En el 2004 finalmente el concierto se va a hacer, ya que la Justicia obligó al gobierno de la ciudad a cumplir lo pautado antes del escándalo. Y si esta gente sigue estando en la orquesta la enfrentaré con toda la autoridad musical y profesional que me da mi experiencia", concluyó Bergogna.

Bernardino Avila



El maestro Gabriel Bergogna dará su concierto el año próximo.
El fallo ordena al gobierno porteño programar esa función.

DESALOJAN UN PREDIO OCUPADO POR ARTISTAS CALLEJEROS

Un circo en la cuerda floja

Por Mariano Blejman

La sonrisa no puede ser desalojada así como así. Eso opinan, al menos, los integrantes del Circo Trivenchi, que *okuparon* un espacio abandonado y en dos años y medio lo convirtieron en un circo urbano porteño. Tomaron un viejo taller mecánico, olvidado desde hacía 12 años, bajo la consigna "No se puede matar la sonrisa". Es cierto que no se puede obligar a no reír. Pero una denuncia penal de ceño fruncido por "usurpación" amenaza con desalojar a los Trivenchi. Hasta hoy viven dentro del Trivenchi 30 personas (unas 7 familias) y 300 personas participan semanalmente en talleres de malabares, acrobacias, capoeira, danza, expresión corporal, entre otras. Pero eso es por ahora. Solamente por ahora. Porque el lugar que llegó a cobijar a 1800 personas en recitales de rock y fiestas de diverso tipo se prepara para resistir "con narices coloradas" el desalojo dispuesto por la Justicia para mañana a las 10. "Recuperamos un edificio abandonado, creamos un espacio para la cultura y ahora quieren echarnos", cuenta El gaita, integrante del circo. La cita para resistir es en Vera 195 (esquina Lavalleja) mañana a las 8 de la mañana.

El Gaita y El Mago son dos cirqueros que están en la cuerda floja desde el principio. Recorrían Buenos Aires sorprendiendo a transeúntes obnubilados por el tedio rojo de los semáforos, hasta que se toparon con 350 m2 vacíos. Y pensaron que allí podrían ensayar. Era un antiguo taller mecánico que pertenecía a Zulema Leonetti. Leonetti supo ser la mujer del comisario Mauricio Fischetti (hoy fallecido). Su hijo, también Mauricio, es el abogado que tomó el caso en sus manos y logró que el juez Omar Fasciutto, de la Justicia penal, determinara el desalojo. Otra parte de la propiedad pertenecía a Javier Margulis, director de teatro, quien nunca respondió por esta causa. El Trivenchi quedó abandonado a comienzo del '91 olvidado por sus propios dueños. En el interior se juntaron toneladas de escombros, basura y deudas públicas. "Los vecinos hicieron denuncias porque el lugar estaba lleno de ratas y malos olores", cuenta El Gaita. Pero si el juez no da marcha atrás, los habitantes de este espacio único en el corazón de la ciudad volverán al lugar de donde vienen: la calle.

Ahora bien: ¿cómo puede resistir –ante el implacable peso de la ley– un puñado de narices rojas?, se preguntaron ellos mismos. Juan Pablo Domínguez, del área de Juventud del gobierno de la ciudad explicó a **Página/12**: "Nos interesa que se mantenga el proyecto social. Como es un juicio de partes, le pedimos al juez la mediación. El diputado Marcelo Vensentini (del Frepaso) presentó un proyecto de expropiación. Necesitamos que se posponga el desalojo. Si no es posible, buscaremos lugares alternativos", se comprometió Domínguez.

Cuando la dueña se apareció por el lugar para averiguar qué sucedía con sus instalaciones, se encontró con un puñado de hombres decididos a fundar una sala de circo urbano: sin animales, ni carpa, ni pororó en la entrada. "Este es un centro cultural abierto a la comunidad. Las actividades y los talleres son a la gorra. No hay discriminación, ni tenemos apoyo de ningún partido político". Del Trivenchi salió, por ejemplo, *Duendes* un espectáculo que luego terminó en el Teatro San Martín a sala llena. "Tenemos iniciativa y perseverancia: logramos una alternativa cultural abierta a la sociedad", dice El Gaita. Los dueños piden 3500 pesos por el alquiler. "Es imposible pagar eso: todos vivimos de la gorra aun los profesores. Pagamos la luz, el teléfono y compramos garrafas de gas. Pedimos un precio accesible", dicen los cirqueros.

Pero la calle curtió al mundo clown para enfrentar la seriedad de la Justicia: por eso, mañana "habrá resistencia cultural y una puesta en escena junto a 500 narices de payasos para ridiculizar y reclamar por un espacio cultural propio", cuenta El Gaita.

Jorge Larrosa



El Circo Trivenchi se convirtió en un lugar único en la ciudad.
Antes, en el lugar sólo había mugre, ratas y quejas vecinales.

DESDE EL VIERNES SE EXHIBE LA COLECCION MAS GRANDE DEL PAIS

Dos hermanas y sus cien muñecas

Por Eduardo Videla

Son 117 piezas fabricadas entre 1875 y 1935, que fueron donadas por dos coleccionistas privadas a un museo porteño. Se exhiben desde el viernes y hasta fines de setiembre en el Fernández Blanco.

Por primera vez en décadas, las muñecas salieron del cuarto donde vivían, en un departamento de Retiro. Son 117 y, de un día para otro, dejaron de ser el tesoro privado de dos hermanas que las cuidaron durante casi toda su vida, como sólo se cuida a alguien de la familia. Las muñecas ya son patrimonio de la ciudad de Buenos Aires y desde el viernes podrán verse en el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. "Si las vendemos, no las vamos a ver más", pensaron en voz alta las hermanas Marta y María Castellano Fotheringham, al imaginar un destino para su colección privada. "En cambio, si las donamos, las vamos a poder seguir visitando", concluyeron. Y ahora, cuando las muñecas ya están en su nueva casa, Marta se justifica con una frase que viene de las entrañas: "Fue un desprendimiento duro –dice–, pero lo hicimos por amor a ellas".

La colección es la más grande de la Argentina y reúne muñecas con las que jugaron las nenas durante sesenta años: desde 1875 a 1935. Las hermanas prefieren no dar fechas sobre el inicio de ese minucioso acopio al que le dedicaron la vida. Habrá que creer lo que dice María, que asegura haber comprado la primera a los 17, con su primer sueldo, aunque no revela el año. O lo que sostiene Marta: "Es algo que empezó en la infancia y se ha mantenido en el tiempo".

Las primeras las trajeron desde Río Cuarto, la ciudad de su primera infancia. En Córdoba primero y luego en Buenos Aires, empezaron a frecuentar los remates o a recorrer los anticuarios y la feria de San Telmo en busca de ejemplares para su colección. Pero la dedicación no terminaba con el acopio de piezas: Marta se ocupó de restaurar las que estaban desarmadas colocando esos elásticos internos que mantienen unidos los brazos y las piernas con la cabeza, para permitir los movimientos.

Ella misma vistió a las que tenían las ropas raídas, pero no con cualquier tela sino "con géneros de época y puntillas antiguas, que me fue trayendo la gente que sabe que me dedico a esto". Hasta la ropa interior les hizo, "para que ninguna ande sin calzones". "Todo con los moldes originales, que me consiguieron en los Estados Unidos", dice Marta. Y a algunas también les hizo el calzado, con cuero, siempre respetando los modelos de la época.

Durante décadas, la colección fue una gran muestra íntima, instalada en vitrinas a resguardo del polvo y la humedad, en un cuarto exclusivo de la casa de las hermanas Castellano. Ahora, durante dos meses y medio, serán exhibidas en una sala del Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, también exclusivamente montada, con una escenografía que evoca una casa pero no de muñecas, con distintas ventanas temáticas.

Patricio López Méndez, jefe técnico de la muestra, explica que el relato "arranca en 1875, época del despegue de esta industria", en la que se destacó la francesa Maison Juneau, con sus muñecas que son nenas de 3 o 4 años, de tamaño natural, con cara de porcelana opaca y pelo natural. Luego viene la época de las Fashion Dolls, pequeñas mannequins que formaron parte del floreciente negocio de la moda, pues exhibían las últimas creaciones de los diseñadores franceses.

La historia continúa con la disputa entre dos grandes industrias, la francesa y la alemana, que pelearon por una supremacía en el mercado de las muñecas, una lucha que ganaron los germanos, y de la que es un exponente la Marilú, "una marca que surgió a partir de una idea argentina, de las tiendas de ese nombre, en la calle Florida, que mandaban a hacer las muñecas a Alemania", recuerda López Méndez.

La historia que se cuenta en la muestra llega hasta el comienzo de la hegemonía norteamericana en el rubro, con ejemplares como la réplica de la Shirley Temple que se verá en la muestra, de 1935. Una historia de sesenta años en la que aún no existían los juguetes nacionales y las muñecas venían desde Europa para chicos de familias de alto poder adquisitivo", explica López Méndez. "Una época en que los chicos europeos trabajaban fabricando juguetes que ellos nunca usarían", agrega.

La colección de las hermanas Castellano reserva algunas sorpresas, de juguete. Como el muñeco automatizado, creado por la fábrica francesa Steiner en los últimos años del siglo XIX, con cuerda y un mecanismo de relojería que le permite berrear, moviendo los brazos, las piernas y la cabeza", según explica Daniela Pellegrinelli, curadora de la muestra, que ha hecho un relevamiento exhaustivo de las características de cada una de las piezas donadas. También hay un juguete de arrastre, semiautomatizado, fabricado en 1880: es un muñequito que toca un tambor cuando el carrito donde se encuentra rueda en el piso.

Destino: ***"María quiso quedarse con tres, dice que no quiere estar tan sola de golpe. De todas formas, algún día van a reunirse con las otras", cuenta la hermana.***

Hay otra historia que es la de la donación, un largo proceso de desprendimiento que finalizó en esta muestra. "Nos decidimos cuando nos garantizaron que las muñecas iban a tener un lugar especial", dijo Marta.

El director del museo, Jorge Cometti, destaca de ese gesto dos aspectos: "Uno es el de desprendimiento, una actitud individual, pero también hay una expresión de confianza de los donantes hacia una realidad institucional, que es la gestión del museo", destacó. La muestra podrá verse hasta fines de setiembre y luego se instalará en un depósito, que estará abierto al público, a la espera de un lugar definitivo (ver recuadro).

Las hermanas Castellano no han vivido sólo como coleccionistas. Marta es profesora de dibujo, pintura y diseño industrial y María, ceramista. También tienen una colección de más de 1000 postales antiguas, de la cual Marta explica el origen: "No es que yo las haya buscado. Es que las cosas me han encontrado a mí".

Marta y María no abandonan a sus criaturas y siguen de cerca los últimos preparativos de la muestra. En una sala del exquisito museo, mientras cuentan su historia a **Página/12**, reciben la visita de una Juneau, con un vestido blanco de nena, con puntillas, y zapatitos de cuero. Los ojos de sulfuro azul resaltan en la cara de porcelana mate. Los brazos y las piernas son de madera hueca y el cuerpo, de papel maché. Y su ficha –una suerte de DNI– dice que mide 83 centímetros y fue hecha en París entre 1885 y 1889. Las tres posan para la foto que se ve en esta página.

Algunas muñecas hasta tienen nombre, como Marie, que a diferencia de las otras se quedó en la casa, junto a otras dos: "María quiso quedarse con tres, dice que no quiere estar tan sola de golpe –cuenta la hermana–. De todas formas, algún día van a reunirse con las otras".

Arnaldo Pampillón



María y Marta Castellano, junto a una de sus muñecas, con cara de porcelana y pelo natural.
"Fue un desprendimiento duro, pero lo hicimos por amor a ellas", dicen de la donación.



La colección es la más grande de la Argentina y reúne piezas fabricadas desde 1875 a 1935.
"Yo misma les hice los vestidos con géneros de época y puntillas antiguas", dice Marta.

En busca de nueva sala

¿Qué hace una colección de muñecas en un museo de arte hispanoamericano? Su director, Jorge Cometti, explica que el destino final de la donación será un anexo de ese museo, que estará ubicado en Hipólito Yrigoyen al 1400. Allí está la casa que fue de don Isaac Fernández Blanco, parte de cuya colección se exhibe en el museo que hoy está emplazado en Suipacha 1422. Otra parte está guardada desde hace años en depósitos, por falta de espacio pero también porque no encuadra en el perfil de "arte hispanoamericano".

"Son piezas de los siglos XIX y XX que pensamos exhibir en ese anexo, donde habrá una sala especial para las muñecas. La Secretaría de Cultura de la Ciudad está buscando recursos para reciclar esa subsede", explica Cometti.

La muestra *Muñecas, memorias de la infancia* se inaugura el viernes a las 19 y puede verse de martes a domingo de 14 a 19, con entrada a un peso.


Sandra Cartasso

El gobernador Felipe Solá defendió sus propuestas contra la inseguridad en la provincia.
El CELS y la APDH de La Plata coincidieron en que se trata de medidas de imagen y mano dura.

Dura crítica del CELS al proyecto de Felipe Solá

El Senado provincial dio media sanción a los proyectos sobre seguridad. Para el CELS, son "anticonstitucionales". Solá pidió que renuncien los jueces de Paz que rechazan las medidas.

Por Horacio Cecchi

Los cuatro proyectos/decretos para detener/calmar la ola de inseguridad en la provincia ayer recorrieron dos escenarios. El primero, en el Senado, donde anoche se aprobaron las propuestas. El segundo, el ámbito público: el gobernador Felipe Solá arremetió contra los jueces de Paz que no aceptan asumir responsabilidades en causas penales para las que no están preparados. "Si no están capacitados que renuncien", embistió el gobernador. En un durísimo comunicado, el CELS cuestionó como inconstitucionales las propuestas (ampliación de poderes a los fiscales y facultades penales a los jueces de paz). "Se asimilan a las medidas adoptadas por el ex gobernador Ruckauf, después de las cuales aumentó el delito, se redujo la capacidad de los jueces y la Justicia provincial se debilitó e incrementó el desprestigio", sostuvo el CELS. La APDH también cuestionó severamente las propuestas: "Son medidas cortoplacistas, de imagen y electoralistas, que violan la Constitución y proponen la solución de la mano dura".

Las medidas lanzadas por Solá quedaron enmarcadas por el calendario electoral y por la urgencia desatada tras sucesivas puebladas que acusaban a las comisarías de inacción o complicidad con el delito. Tras anunciar las medidas, una de las que más cuestionamientos recibió fue el decreto 1111, que ayer recibió media sanción en el Senado. Según el 1111, los fiscales podrán allanar, recolectar pruebas y detener sin intervención del juez de Garantías. Además, a pedido del fiscal, el juez de Paz intervendrá en reemplazo del juez de Garantías para ordenar allanamientos, recolección de pruebas y detenciones.

Los jueces de Paz no se mostraron conformes con lo que imaginan como un cinturón de lastre, por no encontrarse capacitados. En respuesta a esas críticas, Solá atacó públicamente. "La población pide que los jueces de Paz se comprometan –dijo Solá–. Son abogados. A muchos de nosotros nos ha tocado hacernos cargo de cuestiones para las que no estamos específicamente preparados y nos hemos preparado igual. Tienen que pensar que hay una obligación social y una demanda de la comunidad. Obviamente, los vamos a ayudar y los vamos a reforzar en la medida de lo necesario. Pero el que no esté capacitado que renuncie."

Riesgo: ***"Lejos de fortalecer la investigación, ésta se debilitará pues todo lo actuado podría ser posteriormente anulado", por inconstitucionalidad.***

El ministro de Justicia bonaerense, Alfredo Meckievi, dijo a **Página/12** que "un departamento judicial puede tener hasta 500 kilómetros de extensión. Ante situaciones de emergencia, hay que actuar de inmediato y usando el sentido común. Los jueces de Paz son abogados y fueron electos por examen ante el Consejo de la Magistratura. Nadie puede alegar su propia torpeza".

Mientras, en el Senado se votaban los decretos transcriptos como proyectos de ley. No hubo demasiadas dificultades. Se descontaba anticipadamente la aprobación de la mayoría oficialista. Y buena parte de la oposición corrió espasmódica entre la crítica fundada y sus escasos réditos ante los reclamos de soluciones por parte de la sociedad.

Los problemas surgieron por fuera del ámbito legislativo. En un durísimo comunicado, el CELS consideró como "claramente inconstitucionales" las medidas dispuestas por Solá. "La autorización a los fiscales de realizar allanamientos resulta palmariamente inconstitucional", por violación del artículo 24 de la Constitución provincial que establece que sólo con orden escrita de un juez puede realizarse un allanamiento. Por otro lado, el CELS sostuvo que "la concesión de facultades a los jueces de Paz contradice el artículo 172 de la Constitución provincial", que les fija competencia en "faltas provinciales, causas de menor cuantía y vecinales".

"Lejos de fortalecer la investigación, ésta se debilitará pues todo lo actuado podría ser posteriormente anulado", por inconstitucionalidad, señaló el organismo de Derechos Humanos. Y agregó que "las medidas propuestas debilitan la Justicia porque eliminan los controles sobre medidas procesales como los allanamientos. El control judicial posterior es una medida que no tiene ninguna efectividad". El CELS indicó que los allanamientos ordenados por fiscales sin control de jueces naturales "sólo tendrán el objetivo de encontrar alguna prueba y en caso de resultar exitosos los jueces no las anularán por temor a las presiones de otros poderes".

También la APDH criticó severamente las medidas. "Son medidas electoralistas y de imagen, porque tienden a causar la sensación de seguridad, pero violan la Constitución provincial y vulneran los derechos y garantías de los ciudadanos." La APDH recordó que "sigue pendiente la deuda del gobernador de dar más recursos al Poder Judicial" y agregó que al aumentar las facultades a los fiscales, "van a delegar funciones en la policía. Esto va a incrementar los casos de torturas y apremios ilegales".

UN FALLO CONTRA EDESUR POR LOS PO

Una medida judici

Por Andrea Ferrari

La muerte y la enfermedad parecieron haberse ensañado con ese barrio. Cáncer fue el diagnóstico en casi todos los casos: cáncer de mama, de colon, de piel, leucemias. Para los vecinos de Ezpeleta, la explicación sólo podía estar en los campos electromagnéticos producidos por la Subestación Sobral de Edesur ubicada en medio del barrio. Seis años atrás empezaron una batalla judicial contra la empresa que parecía destinada al fracaso. Hasta ahora: la Cámara Federal de Apelaciones de La Plata acaba de emitir un fallo inédito en el que obliga a Edesur y al ENRE a suspender las obras de cableado destinadas a la sobrealimentación de la Subestación Sobral y a "indicar las medidas que deberán poner en práctica para proteger a los residentes de Ezpeleta de los efectos potencialmente nocivos de los cables de alta tensión". Si bien la Cámara reconoce que no hay una posición científica definitiva en torno de la relación entre los campos electromagnéticos y el cáncer, al dar lugar a la medida cautelar sostiene que "aun cuando los niveles registrados sean inferiores a los permitidos legalmente, prima facie resultan suficientes para poner en peligro la salud y la calidad de vida de las personas".

Los vecinos de Ezpeleta denunciaron que el campo electromagnético de una subestación de Edesur provoca casos de cáncer en el barrio. Ahora, la Cámara mandó a la empresa y al ENRE a suspender las obras. Argumenta que el debate científico no está cerrado, pero que "prima facie" el nivel electromagnético pone en riesgo la salud.

Los vecinos de Ez

Gladys Solioz vive al lado de la subestación y ha sido una de las voces más fuertes del reclamo. "Mi dormitorio –dice– está a diez metros de esos transformadores gigantescos." Cuenta que la lucha empezó en 1993, cuando algunos vecinos decidieron oponerse a que el cableado pasara frente a las casas. "En esa época vimos revistas europeas donde hablaban sobre la relación de estos cableados con el cáncer. Nos habían dicho que la estación iba a desactivarse, pero después de la privatización todo se aceleró y empezaron las explosiones." En esas explosiones, recuerda, hubo heridos y muertos entre los trabajadores de la empresa.

En esa época empezaron a notar la gran cantidad de personas que había enfermado en cuatro cuadras a la redonda. "Yo, que viví siempre en la zona, inicié el relevamiento –dice Gladys–. Hoy tenemos que desde que está la subestación el número de muertes es de 84 y los enfermos 112: todos de cáncer, leucemia, tumores." En su familia fue el padre: "El había empezado esta lucha y falleció de cáncer de pulmón hace cinco años. Ahora a mi marido le detectaron un bulto en la zona pectoral, aunque aún no le dieron el diagnóstico".

Gladys menciona otros casos cercanos: "Fabián, de 12 años, murió hace 2. Sabrina, de 22, tiene leucemia. Angélica Boncosqui, una gran luchadora, tiene un cáncer de mama que avanzó de forma fulminante".

Y la enumeración sigue. Pero la gente, dice Gladys, tenía miedo de enfrentar a la empresa: "Si me sacan la vida, decían ellos, cómo no me van a sacar la casa". Por eso, seis años atrás la Asociación Coordinadora de Usuarios, Consumidores y Contribuyentes, una ONG nacida en la zona de Quilmes, se acercó a los vecinos y asumió el liderazg
la Justicia: presentar
autosatisfactiva" rec
de las obras y el trasl
tación a un lugar ai
ponga en riesgo a la

"Hemos golpeado
tas habidas y por ha
gina/12 Julio Sobrin
la Asociación–. Hub
presión policial. Cir
fuimos corridos por
licías. Yo tengo una
denunciado por albo

También Gladys r
tallas: "Nos tiramos
enfrentamos a las pa
nes. Hace un año, el
mataron a los piquete
enfrentamiento. Mar
cantidades de polic
asalto para combati
chicos y enfermos".
ron, pero al día sigu
se levantó a las tres
observó cómo al amp
y con la protección
Gendarmería, bajaba

El recurso present
cia fue rechazado en
cia por el juez federa
cial La Plata Adolfo
base a las mediciones
Edesur y el ENRE, s
los campos electrom
plían "con la norma
los valores de guía ir
Tras la apelación, la
tió el recurso y recla
a las empresas. La
ahora se conoce, fir
lio pasado por los ju
go y Leopoldo Schi
dente. Tras pasar rev
ciones recientes en
de los campos electro
bre la salud, concluy
nerse en cuenta trab
en este sentido post
comendaciones inte
bre los límites de exp
les condiciones –co
maristas–, la expos
electromagnéticos, a
feriores a los permiti

Lo que dice el fallo

◆ "Si bien las corrientes electromagnéticas inducidas por las líneas de transmisión de electricidad de alta tensión son, en principio, muy pequeñas comparadas con los umbrales para la producción de sacudidas eléctricas, se están efectuando activamente nuevas investigaciones frente a la posibilidad de que existan efectos nocivos sobre la salud por la exposición a largo plazo a niveles inferiores a los límites permitidos".

◆ "Valoradas de conformidad con las reglas de la sana crítica, las constancias de la causa y los informes oficiales de los organismos internacionales especializados a los que se hizo referencia resultan probados, con el grado de certeza requerido en esta etapa procesal, los daños en el medio ambiente y principalmente en la salud y calidad de vida de los habitantes de la ciudad de Ezpeleta, generados por la exposición continua y prolongada a los campos electromagnéticos que produce la subestación Sobral y el cableado de alta tensión dispuesto, con grado de peligro tal que reclama una urgente solución".

◆ "Conforme surge del plano de la zona en que se ubica la planta transformadora y de los certificados médicos acompañados en autos, se observa que una importante porción de los vecinos que habitan sobre las calles aledañas con la subestación Sobral padecen –entre otras dolencias– de cáncer de colon, cáncer de mama, leucemia linfoblástica aguda, variadas afecciones psíquicas e hipertensivas, las cuales han provocado, en algunos casos, la muerte de los afectados".

◆ "Corresponde ordenar a la empresa Edesur y al ENRE que adopten alas medidas necesarias a fin de suspender las obras de cableado destinadas a la sobrealimentación de la Subestación Sobral ubicada en Ezpeleta, Partido de Quilmes, en caso de que éstas aún persistan".

OR LOS POSIBLES EFECTOS CANCERIGENOS DE UNA ESTACION

udicial de altísimo voltaje

Daniel Jayo



Los vecinos de Ezpeleta sienten que ganaron una gran batalla, aunque la medida seguramente será apelada por la empresa Edesur.

y asumió el liderazgo del caso ante la Justicia: presentaron una "medida autosatisfactiva" reclamando el cese de las obras y el traslado de la subestación a un lugar aislado donde no ponga en riesgo a la gente.

"Hemos golpeado todas las puertas habidas y por haber –dice a **Página/12** Julio Sobrino, presidente de la Asociación–. Hubo puebladas, represión policial. Cincuenta vecinos fuimos corridos por más de 200 policías. Yo tengo una causa: me han denunciado por alborotar a la gente."

También Gladys recuerda esas batallas: "Nos tiramos a los pozos, nos enfrentamos a las palas, a los camiones. Hace un año, el mismo día que mataron a los piqueteros, tuvimos un enfrentamiento. Mandaron enormes cantidades de policías y carros de asalto para combatir un barrio con chicos y enfermos". Ese día lo frenaron, pero al día siguiente un vecino se levantó a las tres de la mañana y observó cómo al amparo de la noche y con la protección de Infantería y Gendarmería, bajaban los materiales.

El recurso presentado en la Justicia fue rechazado en primera instancia por el juez federal, civil y comercial La Plata Adolfo Gabino Ziulu en base a las mediciones presentadas por Edesur y el ENRE, según las cuales los campos electromagnéticos cumplían "con la normativa nacional y los valores de guía internacionales". Tras la apelación, la Cámara admitió el recurso y reclamó información a las empresas. La resolución que ahora se conoce, firmada el 8 de julio pasado por los jueces Sergio Dugo y Leopoldo Schiffrin, es contundente. Tras pasar revista a investigaciones recientes en torno del efecto de los campos electromagnéticos sobre la salud, concluye que deben tenerse en cuenta trabajos científicos en este sentido posteriores a las recomendaciones internacionales sobre los límites de exposición. "En tales condiciones –concluyen los camaristas–, la exposición a campos electromagnéticos, aun a niveles inferiores a los permitidos legalmente, no es óbice para eximir de responsabilidad a la empresa prestataria del servicio eléctrico por los daños en la salud que puedan sufrir los habitantes de Ezpeleta, ni tampoco para deslindar la responsabilidad del ENRE por el poder de policía ejercido defectuosamente."

Para el presidente de la Asociación Coordinadora de Usuarios lo importante es que "los jueces interpretaron que no hay que invertir la prueba: nosotros no somos los que tenemos que demostrar que esto hace daño. No hay un solo domicilio sin un enfermo en cien metros a la redonda".

La resolución de la Cámara, sin embargo, hace lugar a la medida cautelar sólo en parte: decide que se detenga el cableado pero no ordena el traslado de la subestación, como reclaman los vecinos. "Le dan a la empresa 15 días para explicar cuáles van a ser los mecanismos para impedir la

> **Gladys:** ***"Hoy tenemos que desde que está la subestación el número de muertes es de 84 y los enfermos 112: todos de cáncer, leucemia, tumores".***

contaminación ambiental que afecta la salud de los vecinos –aclara Pablo Fernández, el abogado que llevó el caso junto con Osvaldo Sidoli–. Consideran que existe prima facie una presunción de que la producción de electricidad provoca un daño a la salud." Es probable ahora que la resolución sea apelada y el caso llegue a la Corte. "Nosotros mantenemos el reclamo del traslado de la subestación", advierte Fernández.

Aún sorprendidos ante el fallo, los vecinos, los protagonistas de la batalla, sienten que esta vez fueron escuchados. "Estamos muy contentos, contentísimos –dice Gladys–. Y al mismo tiempo, es un momento en que uno recibe esto y se acuerda de todos los que fallecieron."

Lo que dice Edesur

Voceros de la empresa Edesur aseguraron anoche a este diario que el fallo de la Cámara es "abstracto" porque ordena parar una obra que ya fue concluida: "La causa judicial la iniciaron los vecinos de Ezpeleta por una obra en la subestación, una inversión para mejorar el servicio eléctrico. Pero esos trabajos terminaron en junio del año pasado; no estamos trabajando ahora en la zona, por lo que se trata de una medida abstracta".

"Respecto de los requerimientos del fallo –sostuvieron los voceros–, Edesur cumple plenamente la legislación ambiental en cuanto a los campos magnéticos. Lo que va a informar judicialmente la empresa es lo que ya viene haciendo, que está perfectamente encuadrado en la normativa."

"Lo que el fallo podría ordenarnos a nosotros y al ENRE es que deberíamos comunicar una información sobre cuidado ambiental que ya venimos haciendo. Y los vecinos poseen toda la información sobre lo que hacemos y las normativas que aplicamos", agregaron.

Los representantes de la empresa agregaron, además, que "los niveles magnéticos en todas las mediciones efectuadas allí han dado muy por debajo de los requerimientos establecidos por la legislación".

"No hay nada para pensar que se pueda estar poniendo en riesgo la salud de los vecinos de Ezpeleta", concluyeron.

LOS POSIBLES EFECTOS DEL CAMPO ELECTROMAGNETICO

El debate llegó hasta la OMS

Por Pedro Lipcovich

Un panel de expertos convocados por la Organización Mundial de la Salud definió los campos electromagnéticos propios de los cables de alta tensión como "posible carcinógeno para los humanos", vinculándolos con "una duplicación del riesgo de leucemia infantil". En cambio, no hay indicios consistentes de que provoque otros tipos de cáncer en niños ni en adultos. El tema está en plena investigación por agencias internacionales y una publicación científica del mes pasado abre la perspectiva de una nueva serie de pruebas.

En junio de 2001, la Agencia Internacional para la Investigación sobre Cáncer (IARC), dependiente de la OMS, convocó un panel científico formado por 21 expertos de diez países para examinar la evidencia que pudiera relacionar los campos magnéticos producidos por líneas eléctricas de alta tensión con el desarrollo de cáncer en humanos. El resultado fue la clasificación de esos campos como "posiblemente carcinogénicos para los humanos", a partir de una "asociación estadística consistente entre un riesgo duplicado de leucemia infantil y la exposición a un campo magnético por encima de los 4 miligauss".

En la Argentina, "los requisitos de seguridad para las líneas de 132 kilovolts cubren una distancia de 12,50 metros, en la cual no puede haber construcciones de ningún tipo –explicó a este diario Miguel Maduri, especialista de la Universidad del Comahue–; en el borde de esa franja, los valores magnéticos están en 250 miligauss"; es decir que los valores señalados por la comisión de la OMS quedan por fuera del área protegida.

El panel convocado por la OMS (entidad que sostiene un sector específico, el EMF Project, dedicado al tema) no encontró, en cambio, evidencia consistente de asociación entre campos magnéticos y otros tipos de cáncer en niños, ni tampoco de asociación entre estos campos y ningún tipo de cáncer en adultos. Un estudio –publicado el mes pasado por la Facultad de Medicina de la Stony Brook University– sobre más de dos mil mujeres de Long Island, Estados Unidos, "no pudo encontrar evidencia de relación entre cáncer de mama y exposición a campos electromagnéticos".

El Instituto Nacional de Ciencias de Salud Ambiental de Estados Unidos (NIEHS) se adhirió a la categorización de esos campos electromagnéticos como "posible carcinógeno humano", a partir de "la mayor frecuencia de leucemias infantiles y –agregó– de leucemia linfocítica crónica en lugares de trabajo" expuestos a estos campos.

Pero el NIEHS señaló que "ni los estudios sobre animales ni los de laboratorio confirman el riesgo de enfermedad sugerido por los estudios epidemiológicos". Esto define el punto en que se halla la investigación: los estudios de campo encuentran un aumento de la frecuencia de leucemia en chicos; pero, cuando los investigadores les aplican campos magnéticos a animales de laboratorio, éstos no contraen leucemia, de modo que los datos de los epidemiólogos no pueden corroborarse ni se puede encontrar el mecanismo biológico al que pudieran obedecer.

En el número de junio de la revista del NIEHS *Environmental Health Perspectives*, Joseph Brain, de la Universidad de Harvard, y un equipo de investigadores, proponen una solución: la acción del campo magnético se ejercería sólo cuando la persona se pone en contacto con dos superficies con diferente voltaje: esto abre la perspectiva de nuevos experimentos donde, por fin, los datos de la epidemia se reflejen en los laboratorios.

El origen de Gardel, a punto de convertirse en cuestión de Estado

Supuestos familiares del cantante pidieron a Kirchner en una carta que interceda en la polémica por la nacionalidad de Gardel.

La polémica por la nacionalidad de Carlos Gardel volvió con todo y ahora aspira a convertirse en cuestión de Estado. Con ese pedido se encontrará el presidente de la Nación, Néstor Kirchner, a su regreso de Europa, cuando reciba una carta dejada el lunes en la Casa Rosada por quienes aseguran ser la prima hermana y la sobrina nieta del cantante, Irene Gardes y Elena Irene Gardes. Las mujeres esperan poder reunirse con el primer mandatario para lograr su apoyo y "enfrentar las gestiones que se están realizando en Uruguay con el fin de demostrar que Carlos Gardel nació en Tacuarembó, y no en Francia, para luego repatriar sus restos mortales", que hoy están en el cementerio de la Chacarita.

Ni la discusión sobre el lugar de nacimiento de Gardel ni el reclamo de la familia son nuevos. Sin embargo, el pedido de intervención a Kirchner llega como "la última carta de los Gardes", según ellos mismos dicen, ante la reciente propuesta del Parlamento uruguayo de que se le realicen exámenes de ADN a los restos del cantante, muerto en Colombia el 24 de junio de 1935 y enterrado en Chacarita junto a su madre, Berthe Gardes.

La versión uruguaya dice que Gardel nació en el departamento de Tacuarembó –que en su honor fue rebautizado Carlos Gardel dos años atrás–, y que fue fruto de la unión prohibida del coronel Carlos Escayola y su cuñada, quienes en un intento de evitar el escándalo familiar se lo entregaron a Berthe, una inmigrante francesa en la Argentina, para que lo cuidara. La prueba de esto sería un pasaporte del cantante en el que figuran estos datos pero que los Gardes argumentan que fueron falsificados por el mismo Gardel para evitar ser llamado a pelear como francés en la Primera Guerra Mundial.

De este lado del Río de la Plata, la versión coincide sólo en que Gardel fue fruto de una relación escandalosa. En este caso, el relato dice que Berthe tuvo una historia de amor con Joseph Gardes, un pariente lejano que además era seminarista, y quedó embarazada. "La vergüenza de la familia hizo que Berthe, que era huérfana, fuera expulsada a Toulouse, donde nació Carlos, y que todos los Gardes se vinieran para la Argentina, salvo Joseph, que fue enviado a Asia y Africa para alejarlo de ellos", explica Irene, quien el lunes le dejó la carta al Presidente en la que solicita su "apoyo y colaboración" para efectuar los estudios de ADN.

Así es como Berthe habría llegado a la Argentina en 1893, con su hijo de dos años, Charles Romuald Gardes, en busca de Joseph, al que nunca volvió a encontrar. Según Irene y Elena Irene, la historia es conocida por toda la familia pero "fue ocultada sistemáticamente durante años por todos los hermanos de Joseph, quienes juraron a su madre, Lucie Gregoire, que nunca contarían la verdad".

La historia coincide con la que cuenta Heriberto Gardes, quien vive en la localidad bonaerense de Pehuajó, y dice ser "el primer sobrino de Gardel", hijo de uno de los medio hermanos del cantante, y que asegura estar dispuesto a que se le hagan "todas las pruebas de ADN y muestras de sangre necesarias" para que se demuestre su parentesco con Gardel.

Lo cierto es que existe la posibilidad de que la polémica ni siquiera termine con las muestras de ADN, ya que hoy nadie tiene la certeza de que los supuestos restos de la Chacarita sean realmente los de Gardel: "Nosotros queremos creer que sí. Sería la única manera de que descansara en paz", señala Irene. En tanto su abogado, Juan Angel Pini, plantea: "Todos sabemos que murió en un accidente de avión en 1935 y que, en ese momento, los cuerpos se identificaban por la dentadura. No quiero subestimar a los colombianos, pero tampoco puedo asegurar que sean sus restos. Si no son, acá se terminó la historia", dice sin dudar. En tanto, apuestan a que el efecto K los ayude.

Producción: Paula Bistagnino

Sandra Cartasso



Para los presuntos familiares, Gardel era francés.
Quieren que Kirchner apoye los exámenes de ADN.

REMISERO

El remisero que conducía el vehículo desde el que se arrojaron dos chicas en la avenida Lugones el 22 de junio pasado (una de 18 años que estuvo internada en coma y otra de 19 que murió por el impacto) fue excarcelado ayer por la Cámara de Apelaciones porteña, aunque continúa procesado por homicidio culposo a la espera del juicio oral. Los abogados del remisero Daniel Petruf, de 38 años, apelaron ayer la denegatoria de excarcelación dictada por el juez Ricardo Warley y en el mismo día la Sala V de la Cámara de Apelaciones concedió la libertad del remisero, que continúa procesado por homicidio culposo, privación ilegal de la libertad y lesiones graves. Los camaristas le prohibieron "conducir todo tipo de vehículos automotores". El lunes, Paula Salinas le contó al juez que se arrojaron temiendo por sus vidas, ya que el auto estaba fuera de control y el remisero no respondía. Para los defensores, Petruf habría sufrido un ataque epiléptico (padece la enfermedad desde los 9 años) y las chicas se habrían tirado "voluntariamente". Según se informó desde el juzgado, "todavía no se acreditó en la causa que Petruf sea epiléptico".

UN EX MARINE DE 31 FUGADO CON UN NIÑA DE 12

Una fuga para el escándalo

El plan era casi perfecto: un ex marine estadounidense de 31 años que hace un año había conocido a una joven británica por Internet viajó a Gran Bretaña en busca de su supuesta amada después de cientos de conversaciones por chat en donde hablaban de casarse y de formar una familia. El marine, que es viudo y esperaba conocer a una chica de 18 o 19 años, se encontró con una lolita de 12. Igual, los dos volaron el sábado hacia París. Ayer, la policía francesa dijo que la niña había regresado a su país, aunque los investigadores británicos todavía dudaban de que se tratara de ella.

El estadounidense Toby Studabaker, de 31 años, y la británica Shevaun Pennington, de 12, fueron la pareja más buscada durante los últimos tres días. Studabaker, un marine retirado luego de que su esposa muriera de cáncer el año pasado, había conocido por Internet a Shevaun, según confirmó la policía británica. La relación se mantuvo por más de un año a través del correo electrónico y el chat, hasta que el ex militar no aguantó más y decidió ir a buscarla a Wigan, una ciudad ubicada en el centro de Inglaterra.

"Hablaban de una eventual boda y de tener hijos, y es por eso que él fue a Europa", dijo ayer el hermano de Studabaker, Leo, y señaló que "quería encontrarla y saber lo que ella deseaba hacer realmente". Luego el hermano aclaró que la niña le había dicho al ex marine que tenía "18 o 19 años" y que "si hubiera sabido que no tenía esa edad, no habría aceptado reunirse con ella".

El sábado pasado, Shevaun se fugó de su casa y viajó junto a Studabaker a París. Policías franceses, británicos y estadounidenses los buscaron desde entonces. Ayer, la policía francesa informó que la niña regresó el mismo sábado a Gran Bretaña tras estar dos horas en el aeropuerto Charles De Gaulle de París: "Ella tomó un avión con destino a Liverpool acompañada de otras personas, pero sin el norteamericano", informaron las fuentes francesas.

Studabaker –que vive en Michigan y fue investigado varias veces por presuntos contactos sexuales con menores aunque finalmente no hubo pruebas para condenarlo– se comunicó ayer por teléfono con su hermano y le explicó que no estaba con Shevaun, ya que "se molestó cuando se enteró de su verdadera edad". Su hermano afirmó que Toby no le precisó su paradero ni el de la niña, y que pensaba contactarse con el FBI para explicar lo ocurrido.

El portavoz de los investigadores británicos, Peter Mason, dijo que Interpol informó que "una S. Pennington había salido del aeropuerto Charles De Gaulle" el sábado pasado pero agregó: "Tengo muchas dudas de que se tratara de nuestra Shevaun". Hasta anoche no estaba confirmado el paradero del marine ni el de la niña y la policía británica intentaba esclarecer si "S. Pennington", quien se comprobó que voló a Liverpool en un grupo con cinco personas, era efectivamente la lolita perdida.

PRIMER DESBLOQUEO EN COLOMBIA CON LOS GRUPOS ARMADOS

La ultraderecha pactó con la derecha

Las Autodefensas Unidas de Colombia, paramilitares de ultraderecha, pactaron su desarme para 2005 con Alvaro Uribe.


AFP

Un perro le ladra a un soldado que patrulla Arauca, donde se trasladó Alvaro Uribe.
El presidente colombiano de línea dura conquistó ayer su primer éxito en la negociación con las AUC.

Es el primer gran logro del gobierno de Alvaro Uribe, pero hay que ver hasta dónde se sostiene. Las paramilitares de las AUC se comprometieron ayer con el gobierno de Alvaro Uribe a un proceso gradual de desmovilización de sus más de 10.000 efectivos desde finales de este año a diciembre de 2005. La desarticulación de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) fue acordada en un encuentro de portavoces del grupo ultraderechista con delegados del gobierno en algún lugar de Antioquia, departamento del noroeste del país, informaron ayer fuentes oficiales. Pero todo indica que este es solamente el comienzo de un largo proceso, que puede ser descarrilado por un fraccionamiento de las AUC –ya los ha habido en el pasado– o por nuevas condiciones exigidas por la realidad de que la guerrilla de izquierda no cede a las exigencias de desarme del gobierno. Uribe ha sido acusado en el pasado de vínculos con los paramilitares, precisamente en el tiempo en que fue gobernador de Antioquia.

Las partes suscribieron en Antioquia el Acuerdo de Santa Fe de Ralito, con el que dieron fin a la llamada Fase Exploratoria para un proceso formal de paz, que emprendieron a finales del pasado diciembre. El consenso es el primero de gran envergadura que alcanzan el gobierno y las AUC y fue divulgado en Bogotá por la oficina del alto comisionado para la Paz y la Convivencia, Luis Carlos Restrepo, que lidera el equipo gubernamental de negociación. Las AUC "se comprometen a desmovilizar a la totalidad de sus miembros, en un proceso gradual que comenzará con las primeras desmovilizaciones antes de terminar el presente año y que deberá culminar a más tardar el 31 de diciembre de 2005", dice el documento, de diez apartados. "El gobierno –agrega– se compromete a adelantar las acciones necesarias para reincorporarlos a la vida civil", para lo cual puso en marcha una nueva política que ha permitido la deserción de más de 900 guerrilleros y paramilitares en lo que va del año. Las partes también convinieron "crear las condiciones" que permitan, "en un tiempo prudencial", la concentración de todos los integrantes de las AUC en "sitios previamente acordados" y "con las debidas garantías de seguridad". "La concentración de sus integrantes incluirá todos los rangos de mando, disponiendo de las garantías que para tal efecto se convengan entre las partes", agrega el acuerdo, e indica que "dichas zonas contarán con la presencia permanente de la fuerza pública".

Según el consenso, la asociación ultraderechista, nacida como una suma de ejércitos privados de los hacendados pero que en los últimos años reunió el apoyo de sectores crecientes de la clase media, comparte "el propósito del gobierno de una Colombia sin narcotráfico" y respalda "las acciones del Estado colombiano contra este fenómeno que destruye la democracia, la convivencia, la economía y el medio ambiente".

El de las drogas es uno de los mayores escollos que afrontan las partes, por los nexos de las AUC con la actividad criminal y la solicitud estadounidense de extradición de los líderes político y militar del grupo, Carlos Castaño y Salvatore Mancuso, respectivamente. Castaño y Mancuso encabezan el comité negociador de las AUC, del que también forman parte Hernán Hernández, Ramiro Vanoy, Luis Cifuentes, Francisco Tabares, Adolfo Paz y Jorge Pirata, que representan diversos bloques del grupo, surgido como tal en 1984, para coordinar la guerra contra las organizaciones guerrilleras. Los nueve dirigentes paramilitares suscribieron el acuerdo con el consejero Restrepo y los miembros de la llamada Comisión Exploratoria de Paz con las AUC, Carlos Franco, Jorge Ignacio Castaño, Eduardo Espinosa, Gilberto Alzate Ronga, Ricardo Avellaneda y Juan B. Pérez Rubiano. Los obispos Germán García y Julio César Vidal, y el sacerdote Leonidas Moreno, también firmaron el acuerdo como "facilitadores" del proceso, tarea que asumió la Iglesia Católica.

En el Acuerdo de Santa Fe de Ralito, las partes coinciden en que el propósito del proceso es el "logro de la paz nacional, a través del fortalecimiento de la gobernabilidad democrática y el restablecimiento delmonopolio de la fuerza en manos del Estado". "Las AUC reiteran que su mayor aporte a la nación en este momento histórico es avanzar hacia su reincorporación a la vida civil y contribuir al fortalecimiento del Estado Social de Derecho", dice otro apartado del compromiso. En el acuerdo, las AUC también se reafirman en el cese de hostilidades que decretaron el pasado diciembre, condición exigida siempre por el presidente Uribe para emprender acercamientos con los grupos armados ilegales.

DOS SECUESTROS DE BARCOS EN CUBA Y TRES MUERTOS

La nave de los locos en fuga

Las autoridades cubanas informaron ayer sobre el secuestro de dos embarcaciones por emigrantes ilegales que intentaron llegar a Estados Unidos, en hechos aislados que dejaron un saldo de tres muertos y dos heridos. El primer secuestro resultó frustrado y se registró el lunes en el puerto La Coloma, 130 kilómetros al oeste de La Habana, donde tres hombres, una mujer y sus dos hijos –de 10 y 17 años– tomaron por asalto un barco de pesca para salir de la isla hacia Estados Unidos, según un comunicado del Ministerio del Interior. El otro caso sucedió ayer en Nuevitas, un puerto en la provincia oriental de Camagüey, donde al menos 27 personas tomaron control de una embarcación que salió navegando hacia el sur de Estados Unidos, a 180 kilómetros de las costas cubanas.

En el primer incidente, los tres hombres resultaron muertos, en tanto un guardia de seguridad del puerto fue herido de arma blanca y el niño de 10 años se encuentra hospitalizado con un balazo en la cabeza, según el informe. La información oficial precisa que no hubo intervención de la policía en un tiroteo que se desencadenó dentro del buque, en un confuso hecho que se encuentra bajo investigación. Al parecer, el grupo de frustrados emigrantes llegó al puerto de La Coloma armado con un revólver calibre 45 y un cuchillo, tomando por asalto la nave pesquera "Ferrocemento 18". Una vez a bordo de la nave, quisieron obligar a un marino a que encendiera los motores y se dirigiera rumbo a costas estadounidenses, pero éste escapó de los asaltantes y se arrojó al mar.

"Al notar esta situación anormal, la embarcación fue rodeada por pescadores y varios agentes de la autoridad, a fin de impedir su salida", precisó la nota oficial, que añade que los secuestradores amenazaron con matar a los niños si no cedían a sus demandas de zarpar. "En realidad, luego se comprobó que la madre estaba en complicidad con los autores del secuestro, utilizando a sus dos hijos para fingir" como rehenes, añade la nota. Una hora después se escuchó un tiroteo, sin que se conocieran cuáles fueron las causas del mismo. Las autoridades abordaron el pesquero y encontraron a "tres hombres que yacían inmóviles, dos de ellos muertos y otro con un disparo en la cabeza", quien falleció posteriormente.

En relación con el segundo secuestro naval, las autoridades señalaron que "no es política del gobierno de Cuba asaltar embarcaciones secuestradas con personal a bordo en alta mar, por los graves riesgos de accidentes y de pérdidas de vidas que ello entraña", según el comunicado, que señala que las autoridades de Bahamas y los guardacostas estadounidenses están al tanto de la situación. La Habana sostiene que los gobiernos de esos países deben "cumplir los Acuerdos Migratorios suscritos", que establecen que los emigrantes ilegales interceptados en el mar deben ser devueltos a la isla, así como el transporte secuestrado.

Claves

◆ La crisis sobre el programa nuclear de Corea del Norte comenzó en septiembre cuando Pyongyang anunció que no respetaba el Tratado de No Proliferación Nuclear. Después dijo que estaba reprocesando miles de barras de combustible radiactivo. Y luego que era la "fase inicial".

◆ Durante este tiempo se refleja el intento norcoreano de mejorar las condiciones económicas de un acuerdo con EE.UU. de 1994 por el que aceptó suspender su programa nuclear a cambio de ayuda y entrega de petróleo.

AFP



Un tramo de la escalofriante "zona desmilitarizada" que separa a las dos Corea.

Seis bombas nucleares que estallan en la estrategia norasiática de Bush

Por Javier del Pino *
Desde Washington

Corea del Norte redobló su presión sobre EE.UU. al decirle que tiene suficiente plutonio como para fabricar seis bombas nucleares.

En una reunión secreta la semana pasada, el embajador de Corea del Norte ante Naciones Unidas comunicó a un representante del gobierno de Bush que su país ha producido suficiente plutonio como para fabricar seis bombas nucleares. El delegado norcoreano anunció que el proceso de fabricación de las armas comenzará de inmediato. Los servicios de inteligencia de Estados Unidos tratan de determinar si el anuncio de Corea del Norte se ajusta a la verdad o si es un simple "envite diplomático". Las primeras informaciones parecen confirmar la escalada nuclear norcoreana, que pone a prueba la coherencia de la política exterior de Bush. Y la Casa Blanca no descarta una acción militar para impedir que Corea del Norte se dote de armas nucleares.

La reunión de la semana pasada en Nueva York se celebró a petición del embajador de Corea del Norte ante la ONU, Pak Yon Gil. El gobierno de George W. Bush escogió como enviado a Jack Pritchard, un alto cargo del Departamento de Estado asignado al conflicto con ese país. En el encuentro, el delegado norcoreano leyó una declaración oficial para comunicar que su país ha reprocesado materiales para la fabricación de plutonio. Por si el anuncio no era lo suficientemente claro, Pak Yon Gil confirmó que su gobierno se dispone a usar inmediatamente ese plutonio en la fabricación de al menos seis bombas nucleares. Según fuentes gubernamentales citadas por el diario *USA Today*, los servicios de inteligencia estadounidenses acababan de detectar la presencia de gas criptón sobre Corea del Norte. La presencia de ese elemento en las pruebas atmosféricas es un indicio de reprocesamiento de combustible nuclear para la extracción de plutonio. Aunque las fuentes aclaran que el gas no es una demostración clara de esa actividad, "es un primer indicio de que al menos han empezado a hacer lo que ahora dicen que han concluido", asegura el periódico. Corea del Norte asegura que ese proceso concluyó el 30 de junio. Paradójicamente, la Casa Blanca considera que todavía faltan pruebas para demostrar que existe realmente un programa nuclear en marcha en Pyongyang, a pesar de las pruebas de los servicios de inteligencia y el reconocimiento público del gobierno de ese país.

Un alto cargo de la administración Bush reconoce en *The New York Times* que la situación a la que se enfrentan es inversa al ejemplo iraquí: "Pasamos años enteros buscando pruebas de que Irak mentía cuando decía que no tenía un programa nuclear. Ahora, Corea del Norte dice que tiene un programa nuclear y tratamos de demostrar si es verdad o si es una gran mentira", asegura. Washington considera que los constantes atrevimientos de Pyongyang tratan de forzar un diálogo con la Casa Blanca que permita establecer acuerdos económicos. Bush se niega a mantener ese diálogo si no es con la participación de otros países de la zona, como China, Japón o Corea del Sur, pero el régimen de Pyongyang sólo acepta un encuentro bilateral.

Bush ha proporcionado valoraciones antagónicas. Insiste en que este conflicto debe resolverse por la vía diplomática, pero repite al mismo tiempo que su país "no tolerará" que Corea del Norte posea armas nucleares, lo cual es de partida una incongruencia porque se da por hecho que ese país ya tiene al menos dos bombas fabricadas. El nuevo portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, ante la pregunta de si Estados Unidos estudia la opción militar con ese país, declaró ayer que "el presidente nunca descarta opciones", tema que "discutirá con sus amigos y aliados, con los vecinos de Corea del Norte".

Pyongyang lleva meses demostrando sus intenciones nucleares. Contemplado desde el prisma de la guerra contra Irak, su comportamiento deja en evidencia la política de acciones preventivas diseñada por el gobierno de Bush. En octubre del año pasado, cuando la escalada militar contra Irakhabía comenzado, Corea del Norte anunció su intención de reprocesar combustible nuclear y desviarlo hacia la fabricación de armamento. El 31 de diciembre expulsó de su territorio a los inspectores de Naciones Unidas. Hace unos meses, los satélites-espía de Estados Unidos captaron el traslado de los materiales guardados en los contenedores precintados por los inspectores de la ONU.

Los expertos en la zona no saben determinar si Corea del Norte está ejerciendo un chantaje nuclear para conseguir contrapartidas económicas o si simplemente quiere que el mundo acepte a este país como nueva potencia nuclear. William Perry, que fue secretario de Defensa con Bill Clinton, aseguró que la situación actual puede provocar una guerra antes de fin de año. Según declaró a *The Washington Post*, el conflicto "era manejable hace seis meses, pero no hicimos las cosas bien". El ex funcionario de la última administración demócrata señaló que "hace varios meses vengo pensando que si los norcoreanos se lanzan al reprocesamiento, entonces estamos camino a la guerra". Perry cree que el gobierno norcoreano pronto comenzará a realizar ensayos con cabezas nucleares, que podrían ser compradas por terroristas para dirigirlas contra Estados Unidos.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

La Hoja de Ruta fue atacada a cuchillazos

AFP



Un israelí murió y otros dos resultaron heridos ayer por un palestino que los atacó a cuchillazos en un bar del Club Tarabin, en Tel Aviv. La policía israelí detuvo al agresor, mientras que el grupo armado las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa reivindicó el ataque. Las Brigadas están vinculadas al movimiento Al Fatah del presidente palestino Yasser Arafat, pero están formadas por grupos autónomos. Según el primer ministro palestino, Mahmud Abbas, las muertes de ayer perjudican el proceso de paz con Israel. En la foto, una protesta palestina contra la construcción de un muro de seguridad que dividirá Cisjordania.

SE DISPARA LA

Ruinas

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, que recibió el gobierno con un superávit acumulado durante cuatro años de 577.000 millones de dólares, puede incurrir este año en un déficit sin precedentes de 455.000 millones de dólares, es decir un 50 por ciento más alto que el pronóstico de la administración Bush de hace cinco meses. Y, profundizando la impresión de que las cosas siguen mal, el presidente de la Reserva Federal estadounidense (Fed), Alan Greenspan, dijo ayer que las tasas de interés en el país se mantendrán bajas "tanto tiempo como fuera necesario" para reavivar la economía, y no descartó nuevos recortes.

La guerra, los recortes impositivos y un tercer año de una economía decreciente han llevado al déficit presupuestario de este año a 455.000 millones de dólares, afirmó ayer el *Washington Post*. Cada uno de los dos períodos fiscales presididos por Bush, y el actual con mayoría republicana en ambas cámaras del Congreso, han registrado déficit crecientes del presupuesto federal, con 236.000 millones de dólares en el año fiscal 2002. El record de déficit presupuestario lo tenía hasta ahora el presidente George Bush, padre, que en 1992 terminó con un saldo negativo de 292.000 millones de dólares en las cuentas del gobierno federal. Después de décadas de déficit, el gobierno del presidente Bill Clinton logró en el año fiscal 1998 un superávit de 69.000 millones de dólares y mantuvo el balance positivo de las cuentas fiscales durante cuatro períodos.

El déficit suma presiones sobre la economía. Greenspan dijo ayer que la Fed está dispuesta a reducir las tasas de interés aún más si fuera necesario para impulsar la estancada economía y evitar una desestabilizadora caída de los precios, pero, a un 1 por ciento, sólo podría bajar un cuarto de punto más. Greenspan habló de optimistas perspectivas económicas con índices bursátiles crecientes y bajos intereses que faciliten nuevas inversiones. El objetivo sería conseguir que la economía creciera a un paso más rápido, dijo. Después de las palabras de Greenspan, los economistas locales no descartaron que en la nueva reunión del banco emisor en agosto se produzcan nuevos recortes de las tasas si la economía no muestra señales convincentes de reacción. Tasas de interés históricamente bajas, recortes de impuestos y mejores cotizaciones bursátiles "deberían ayudar la actividad económica en los próximos trimestres" en la mayor economía del mundo, dijo Greenspan ante la Comisión del Congreso de Servicios Financieros y Bancarios.

El mes pasado la Comisión de Mercado Abierto decidió recortar al 1 por ciento el tipo de interés referencial (el que los bancos privados pagan por dinero prestado por el banco central), el nivel más bajo de los últimos 45 años. Greenspan dijo que la tasa se volverá a reducir si la economía no reacciona. "Con una tasa de 1 por ciento todavía existe margen para seguir bajando las tasas, si la Comisión de Mercados Abiertos opina que es necesario", argumentó Greenspan.

La Fed ha recortado esta tasa en 13 ocasiones desde principios de

PROYECCION DE DEFICIT Y LA TASA DE INTERES ESTA TOCANDO FONDO

nada más en la economía marca W.

La Casa Blanca se prepara para terminar este año con un déficit record, un 50 por ciento más alto que lo esperado, y la economía aún no arranca. Peor aún, podría entrar en deflación. Ayer, la Fed indicó que podría bajar más la tasa de interés, pero no queda mucho margen.

AFP



Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal, antes de dar testimonio ayer en el Congreso.
El jefe de la Fed sugirió que podría bajar tasas nuevamente en agosto, pero sólo le queda un 0,25 por ciento.

Claves

◆ George W. Bush había recibido un superávit fiscal de 577.000 millones de su predecesor Bill Clinton. Para este año, se preveía un déficit de 246.000 millones. Pero, de acuerdo con trascendidos de la Casa Blanca, ahora se espera que el déficit ascienda a 455.000 millones, una cifra record en la historia norteamericana.

◆ La culpa principal de este disparo reside en los masivos recortes de impuestos para ricos y corporaciones, junto al hecho de que la recesión económica, que podría derivar en deflación, evita que la recaudación impositiva aumente.

2001 y se encuentra en su punto más bajo de los últimos 45 años con el objetivo de reavivar el consumo y los negocios en la alicaída economía estadounidense. Este organismo calcula que la economía crecerá entre un 2,5 y un 2,75 por ciento este año. Esto representa un recorte significativo del pronóstico de febrero de la Fed, que predijo un crecimiento para este año del 3,25 por ciento al 3,5 por ciento. El desempleo se encuentra en el 6,4 por ciento, la mayor tasa registrada en los últimos nueve años. Greenspan dejó en claro que uno de los objetivos principales de la política monetaria estadounidense es alentar la coyuntura económica, a diferencia del Banco Central Europeo, cuya máxima prioridad es combatir la inflación.

Los recortes impositivos de la administración Bush "deberían producir una rápida y apreciable recuperación del gasto del consumidor" con "consecuencias positivas en el consumo", agregó Greenspan. En opinión del presidente de la Fed, las inversiones de las empresas estadounidensesremitieron debido al exceso de capacidad en muchos sectores económicos. Las dudas sobre el ánimo del consumidor, que conforma dos tercios de la economía estadounidense, llevaron a que muchas compañías se abstuvieran de emprender nuevas iniciativas. En el año fiscal 2000 el superávit llegó a los 236.000 millones de dólares, y durante la campaña electoral de ese año uno de los grandes debates fue en torno de qué haría el gobierno con el dinero que se esperaba para la década siguiente.

La combinación de lento crecimiento económico, alto desempleo, reducción de las recaudaciones de tributos –que para Bush son el mejor remedio económico– y el creciente gasto militar han abultado todos los cálculos del déficit para este año fiscal que concluye el 30 de septiembre. El gobierno de Bush había calculado que el déficit sería de 246.000 millones de dólares pero los economistas y el Congreso han ido subiendo la cifra.

REPUBLICANOS Y DEMOCRATAS RECHAZAN LAS EXPLICACIONES SOBRE IRAK

Una administración radiactiva de mentiras

El gobierno de George W. Bush no logra parar el escándalo sobre los informes de espionaje que justificaron la guerra en Irak y cada vez más son más los legisladores, incluso republicanos, que piden que aparezcan los responsables. Para el senador republicano Chuck Hagel, la CIA no es la única culpable en este escándalo. Supuestamente, esta agencia autorizó a Bush a incluir el dato de que Irak había intentado comprar uranio en Níger en un discurso que dio en enero pasado. El director de la CIA admitió su responsabilidad, pero, según Hagel, "esto no fue orquestado por un solo hombre y es demasiado serio para que no sepamos qué pasó". Y recordó que en este baile también están involucrados el vicepresidente Dick Cheney; el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld; la consejera de Seguridad Nacional, Condoleezza Rice, y el secretario de Estado, Colin Powell.

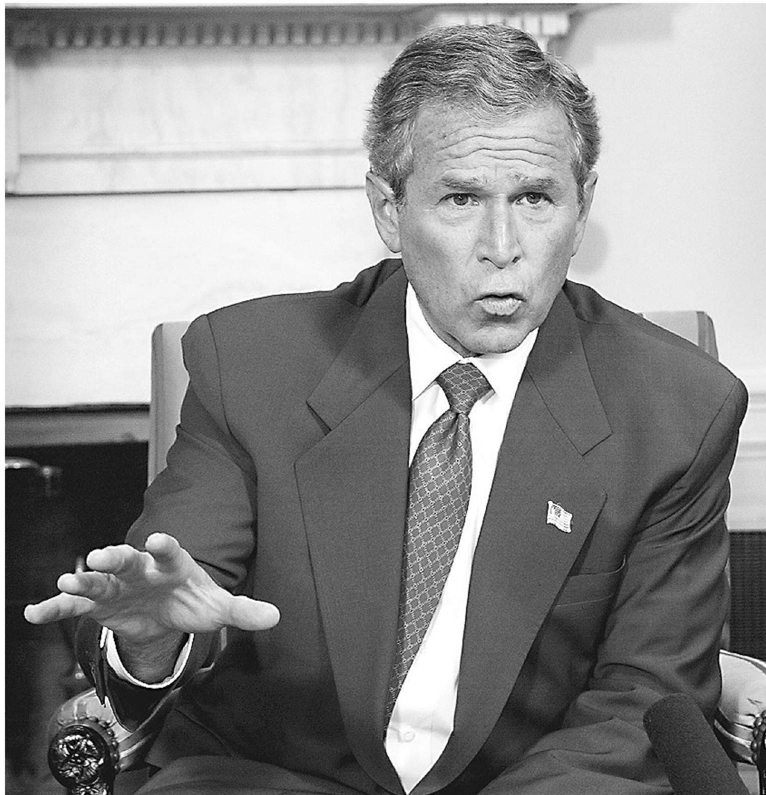
Todavía no está claro quién dio el OK para incluir la conexión Irak-Níger en el discurso que Bush dio sobre el Estado de la Unión y que justificó la invasión a Irak. Pero para la Casa Blanca, el uso de esta información dudosa fue un episodio aislado. Sin embargo, para Carl Levin, el demócrata de mayor jerarquía del Comité Fuerzas Armadas del Senado, esto "no es incidente aislado ni un 'error'. Fue negociado entre la CIA y el Consejo de Seguridad Nacional (NSC)", declaró ayer frente al Senado. "Hay un número significativo de pruebas de que esto forma parte de una política de exageraciones y declaraciones engañosas", indicó. Casi todos los legisladores demócratas votaron a favor de la guerra, pero ahora, a casi un año y medio de las próximas elecciones presidenciales, piden una investigación sobre los informes de inteligencia. Para Levin, se necesita una investigación bipartidaria "profunda y veraz", ya que el único objetivo del informe sobre el uranio "fue hacer creer al pueblo estadounidense que había evidencias de que Irak intentaba obtener armas nucleares". Los esfuerzos de Rice para justificar esa declaración afirmando que era "técnicamente cierta" "no van a la raíz del problema", dijo Levin. "El punto es que la declaración fue calculada para crear una falsa impresión", afirmó. Y criticó que la Casa Blanca haya querido desviar la polémica responsabilizando al director de la central de inteligencia, George Tenet, por el discurso de Bush.

El presidente norteamericano confirmó a Tenet en su cargo, pero para el presidente del Comité Inteligencia del Senado, el republicano Pat Roberts, hay una "campaña de filtraciones de la CIA a los medios de comunicación que busca desacreditar al presidente". Mientras, la Casa Blanca sigue tratando de minimizar la polémica. La nueva línea argumental, que contradice lo dicho antes de la guerra, en marzo, señala que el gobierno nunca dijo que Irak tuviera armas nucleares. Según esta versión, Estados Unidos fue a la guerra porque Bagdad sí tenía armas químicas y biológicas y trataba de reactivar su programa nuclear.

Del otro lado del Atlántico, un experto británico en armamento iraquí, David Kelly, negó ser la fuente anónima que reveló a la BBC que el gobierno de Gran Bretaña exageró los informes sobre Irak. Kelly, que es microbiólogo y trabaja para el Ministerio de Defensa británico, fue interpelado ayer por una comisión de la Cámara de los Comunes. Allí reconoció que habló con el periodista de la BBC Andrew Gilligan, pero negó haber dicho que alguien del gobierno cambió el contenido de los documentos que apoyaban la invasión. "De la conversación que tuvimos, no creo que Gilligan pudiera asumir lo que después dijo", declaró Kelly. Hace una semanas, Gilligan difundió la noticia de que el gobierno había "maquillado" los informes sobre las supuestas armas de destrucción masiva de Irak. Inmediatamente, el Parlamento inició una investigación que, hasta el momento, ha exculpado al jefe de prensa del primer ministro británico, Tony Blair, Alastair Blair, de haber intervenido en los informes. Con la declaración de Kelly y la negativa de Gilligan a revelar su fuente, la comisión se queda sin el "chivo expiatorio" que buscaba, la persona que supuestamente sabe si el gobierno exageró los informes o no. Así que sóloresta investigar si, manipulando datos o no, Blair llevó a Gran Bretaña a la guerra sin tener pruebas suficientes contra Irak.

Luego de que la prensa británica apuntara a los servicios de inteligencia italianos como los responsables de pasar la información sobre la supuesta compra de uranio de Irak a Gran Bretaña y Estados Unidos, la Justicia italiana abrió ayer una investigación sobre el tema. El anuncio fue hecho por el ministro de Relaciones Exteriores italiano, Franco Frattini, que dijo que "Italia y los servicios secretos italianos nunca brindaron documentación sobre este tema a otros servicios secretos ni a nadie". Y rechazó las "eventuales acusaciones de falsedad relativas a esos documentos".

AFP



George W. Bush trató de descargar la culpa en la CIA.
Ayer le contestaron que la campaña fue mucho más amplia.

La versión surgió en Europa: el Manchester lo compraría al Barcelona y lo cedería a préstamo al Chelsea, el club del multimillonario Roman Abramovich, que tiene a Verón y mezcla negocios, política y fútbol.



Mensaje de Riquelme para Macri. ¿Habrá para Abramovich?

A Riquelme lo espera en Inglaterra el Macri ruso

Por Pablo Vignone

Aquella famosa imagen de Juan Román Riquelme imitando al Topo Gigio surcó el planeta. Su enfrentamiento con el presidente de Boca, Mauricio Macri, resultó clave en la determinación de irse a jugar a Europa. Pero después de un año tibio en el Barcelona, el astro podría terminar encontrándose en Inglaterra con una réplica del dirigente al que desafió en la Argentina con aquella mueca graciosa. Si su destino es el Chelsea, para jugar junto a Juan Sebastián Verón, como asegura el diario catalán *Sport*, lo espera Roman Abramovich, un millonario ruso que mezcla negocios, política y fútbol. Y cualquier similitud con el ingeniero Macri es, por lo menos, asombrosa.

De acuerdo a *Sport*, el Barcelona cedería a Riquelme al Manchester United en 11 millones de euros, ya que el nuevo entrenador del club catalán, Frank Rijkaard, no lo tendría en cuenta para su proyecto. Pero el jugador argentino no recalaría en el club más rico del mundo, sino que seguiría el camino de Verón, uno de los primeros antojos de Abramovich, uno de los jóvenes oligarcas rusos que, con 36 años, es la 49ª fortuna del mundo y la segunda de su país, según *Forbes*.

Riquelme le habría pedido a Rijkaard, por intermedio de su representante, Marcos Franchi, una última oportunidad. "Este año quiero ofrecer lo mejor de mí mismo", había prometido Riquelme. Lo mismo le habría solicitado Verón al manager del United, sir Alex Ferguson. "Quiero devolverle al club la confianza que depositaron en mí", explicó. "El está contento aquí", lo defendió Ferguson.

Pero si no hay condolencias, ambos se calzarán la casaca azul del equipo que dirige el italiano Claudio Ranieri –aquel que se llevaba mal con Ariel Ortega en el Valencia–, que jugará la próxima Champions League y del que Abramovich compró, a comienzos de mes, el 51 por ciento de las acciones en 50 millones de dólares.

No es ésta la primera incursión deportiva de Abramovich, que ya poseía un equipo de hockey sobre hielo en su Rusia natal. Se especula con que el dinero que el oligarca utilizó para adquirir la mayoría del paquete accionario del club londinense provino de la venta del 26 por ciento de las acciones de Aeroflot, la línea de bandera rusa, que tenía en su poder gracias a que el Fondo Monetario Internacional había aconsejado con énfasis a Yeltsin que se desprendiera de las empresas públicas.

Huérfano desde los cuatro años, criado por un tío en los '70 y por el Ejército Rojo en los '80, un padrino, el magnate Boris Berezovsky –el primer ruso en ser incluido en las listas de *Forbes*–, introdujo en los '90 al joven Roman en el círculo del presidente ruso Boris Yeltsin, al que también pertenecían Shamil Tarpishev, entrenador de tenis del presidente y actual capitán del equipo campeón de la Copa Davis, y Oleg Deripaska, un multimillonario de apenas 34 años, que junto a Abramovich controlan Rusal, la mayor productora de aluminio en Rusia.

Abramovich comenzó a hacer dinero comerciando con petróleo en Omsk, en la Siberia, usando los conocimientos adquiridos en el ejército. En 1992 fue detenido, bajo la acusación de haberse robado 55 vagones de tren repletos de combustible, un cargo que nunca fue probado. Hoy posee el 80 por ciento de las acciones de Sibneft, la quinta compañía de petróleo de Rusia, que representa la mayor parte de sus ingresos. *Forbes* calculó su fortuna en 2500 millones de dólares; cuando compró el Chelsea, el *Sunday Times* la evaluó en 5500 millones.



Roman Abramovich.
El dueño del Chelsea.

Los negocios marchaban tan bien que Abramovich decidió incursionar en la política, desde la que saltó al fútbol, a la inversa que el actual presidente de Boca. Abramovich no es ingeniero como Macri, sino que tiene un título en leyes: lo consiguió en menos de un año, en el 2000, en la Academia de Moscú...

Un año antes, en 1999, a los 33 años, entró a la Duma del Estado, el Parlamento ruso, como representante de la pequeña provincia nororiental de Chukotka, de apenas 73 mil habitantes. Un año más tarde, alcanzó la gobernación de ese estado, al que decidió manejar como una empresa: algunos de los ejecutivos de Sibneft pasaron a ser funcionarios del enclave. Hubo fuertes inversiones en restaurantes, hoteles, shoppings y cines, pero el resultado final no fue el ideal: Chukotka cayó en default y los salarios públicos no se abonaron durante meses...

En Rusia se asegura que Abramovich compró el Chelsea como una inversión y para escapar de la ola de indignación que existe en su país contra estos nuevos oligarcas que se enriquecieron con el tormentoso tránsito del socialismo al capitalismo. Se asegura que Verón fue uno de los primeros antojos del ruso, y si se hace la doble operación, Riquelme volverá a jugar en el mismo equipo que el volante de la Selección, después de haber sido dirigidos ambos por Bilardo en el Boca de 1996. Pero, en ese caso, ¿se animará Riquelme a hacerle el Topo Gigio a Abramovich?

ARGENTINA Y URUGUAY SE

La Selección,

Será el partido número 168 de la larga saga que une a los representativos de ambas naciones del Plata. El historial favorece al equipo argentino, pero fueron los uruguayos los que ganaron los compromisos más importantes. Hay promesa de partido abierto, preparándose para las Eliminatorias.

No es el superclásico de Sudamérica, ya que ese mote queda reservado a los enfrentamientos con Brasil, pero el choque entre las selecciones de Argentina y Uruguay, del cual esta noche se escribe un nuevo capítulo, es uno de los más antiguos del fútbol mundial. Con casi un siglo de antigüedad, el 168º episodio de esta saga se desarrollará a partir de las 21, en el nuevo estadio de La Plata, con dos equipos en formación a los que empujará una riquísima historia.

Esa historia dice que, aunque la Argentina gana en record, con 73 victorias contra 50 de los vecinos, los uruguayos ganaron los partidos más trascendentes: la final de los Juegos Olímpicos de Amsterdam, en 1928, por 2-1, y la final del Mundial de 1930, en Montevideo, aquel famoso encuentro en el Centenario que la Selección ganaba 2-1 al cabo del primer tiempo y acabó perdiendo 4-2.

Como victorias cruciales, los argentinos cuentan con el encuentro de octavos de final del Mundial de 1986, en México, ganado 1-0 con un gol de Pedro Pasculli; la final del Sudamericano del '29, 2-0 en Buenos Aires; o la de 1947, 3-0 en Guayaquil. En el recuerdo también ha quedado el triunfo 3-2 logrado en 1975: fue la última vez que la Selección mayor ganó en el Centenario.

No hay rival al que la Selección Argentina haya enfrentado mayor número de ocasiones: su primer partido se jugó el 13 de septiembre de 1903, precisamente ante Uruguay, en Buenos Aires. Los visitantes ganaron 3-2 y los dos tantos argentinos los marcó el mítico Jorge Brown, de Alumni. Los enfrentamientos se hicieron tan comunes que recién en 1908 el equipo argentino se midió con otro rival, Brasil. En ese marco resulta lógico que hasta 1931, año en que el fútbol argentino se hizo profesional, ya se hubieran jugado 95 clásicos.

Para completar el carácter histórico del encuentro, dos ex integrantes del seleccionado uruguayo que ganó el Mundial de 1950, el arquero Roque Gastón Máspoli y el delantero Alcides Ghiggia, llegaron con la delegación para ser homenajeados por la AFA. También estará en el homenaje Francisco Varallo, el único sobreviviente de la Selección Argentina del '30, que reside en La Plata.

Sedes: ***La Plata es la tercera sede argentina del clásico: de los 76 partidos anteriores, 75 se jugaron en Buenos Aires y apenas uno en Mar del Plata.***

La capital de la provincia es la tercera sede argentina del clásico: de los 76 partidos anteriores, 75 se jugaron en Buenos Aires y apenas uno, en 1978, en Mar del Plata. Los antecedentes favorecen ampliamente al equipo argentino, que ganó 44 partidos, con 143 goles. Sólo hubo 11 victorias uruguayas, y 20 empates.

El último triunfo de Uruguay en la Argentina ocurrió hace más de 15 años. Fue el 9 de julio de 1987, cuando se disputaba la Copa América. El tanto de la victoria lo conquistó Antonio Alzamendi, que entonces jugaba en River; ese gol cortaba una racha de 50 años sin victorias orientales en estas costas: la última había sido el 30 de agosto de 1927, jugando la Copa Lipton.

Es que, más allá de los torneos sudamericanos, mundiales y olímpicos, argentinos y uruguayos se enfrentaron por una gran cantidad de trofeos, como las copas Lipton, Newton, Honor Argentino, Honor Uruguayo, Relaciones Exteriores, Héctor Gómez, Mignaburu y Atlántico.

En territorio uruguayo jugaron 72 veces (71 en Montevideo y una en Paysandú), con 32 triunfos de Uruguay (97 goles), 19 de Argentina (79 tantos) y 21 empates.

En cancha neutral se jugaron 19 clásicos (cinco en Chile y Brasil, tres en Perú, dos en Holanda y Ecuador, y uno en México y Paraguay): Argentina ganó 10 encuentros (26 goles), Uruguay ganó 7 (24) y se registraron 2 empates. Pero los uruguayos, se ha dicho, ganaron los más importantes.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (H-N-P-Q) Matutina

1	7997	8	3958	15	3973
2	5024	9	9678	16	5243
3	1843	10	4425	17	9364
4	2970	11	1423	18	9189
5	9825	12	1931	19	5822
6	9544	13	9952	20	2380
7	3548	14	9016		

Quiniela Nacional (A-H-N-P) Vespertina

1	5388	8	0013	15	8309
2	4892	9	0101	16	0216
3	4033	10	9102	17	5339
4	3019	11	4313	18	1728
5	1310	12	8584	19	9880
6	9159	13	3386	20	0793
7	6189	14	1788		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6152	8	8236	15	6112
2	5399	9	2576	16	8090
3	4538	10	5320	17	7058
4	7463	11	9585	18	5825
5	0476	12	7649	19	0836
6	3914	13	7808	20	6235
7	5978	14	9585		

Quiniela Nacional (G-P-P-Y) Nocturna

1	7348	8	9049	15	9513
2	3439	9	8538	16	1924
3	4100	10	0534	17	7394
4	3431	11	7764	18	0579
5	7207	12	9804	19	1715
6	5575	13	9930	20	4760
7	6911	14	8355		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5131	8	0421	15	5424
2	9171	9	2930	16	1990
3	7054	10	0495	17	1582
4	6894	11	0311	18	3321
5	7216	12	8801	19	9343
6	0528	13	1407	20	3065
7	7998	14	7834		

ENFRENTAN EN EL ESTADIO CIUDAD DE LA PLATA

contra el que más lo conoce



Marcelo Bielsa, entre Luis González y Federico Insúa, volverá a dirigir a la Selección en el país tras casi dos años.

Fixture del Apertura

Gimnasia-Boca y River-Chicago son los dos partidos más importantes de la primera fecha del Apertura 2003, cuyo fixture se sorteó ayer en la AFA, y que comenzará el viernes 1º de agosto. El superclásico entre River y Boca se disputará en la 14ª fecha, el domingo 2 de noviembre, en el Monumental. El programa completo de la primera fecha, que se jugará entre el viernes 1° y el domingo 3, es el siguiente: Independiente-Estudiantes, Gimnasia-Boca, Olimpo-Lanús, Arsenal-Talleres, San Lorenzo-Chacarita, Quilmes-Atlético Rafaela, Colón-Racing, Banfield-Newell's, Central-Vélez y River-Chicago.

Coria ganó en Stuttgart

Guillermo Coria se clasificó ayer para los octavos de final del torneo de tenis de Stuttgart, Alemania, tras derrotar al francés Paul Henri Mathieu por 7-5 y 6-3. Sin embargo, Mariano Zabaleta, que venía de ganar el Abierto de Bastad, cayó en primera ronda ante el español David Ferrer por 7-6 (7-3) y 6-4. Otro que también resultó eliminado fue Gastón Etlis, en segunda ronda, luego de perder ante el marroquí Younes El Aynaoui por 7-6 (7-4) y 6-4.

LA SELECCION JUEGA EN EL PAIS

Veinte meses después

Después de casi dos años de ausencia, la Selección Argentina vuelve a jugar en el país: lo que parece un absurdo es, sin embargo, real. El equipo nacional no jugaba en suelo patrio desde el 8 de noviembre de 2001, veinte meses atrás, cuando venció 2-0 a Perú en el marco de las Eliminatorias del Mundial 2002. Luego vino lo que vino, y en el nuevo ciclo de Marcelo Bielsa esta es la primera vez que el entrenador se someterá al juicio popular después de la inesperada eliminación en la Copa del Mundo. Aunque, sin duda, clamores más evidentes, a favor o en contra, se escucharán cuando la Selección debute en las Eliminatorias 2006, a comienzos de setiembre, en la cancha de River, ante Chile.

El partido de esta noche les servirá a ambos equipos, tanto al de Bielsa como al de su colega uruguayo Juan Ramón Carrasco, para poner a punto sus equipos de cara a ese torneo clasificatorio. Pero ambos han dispuesto estrategias distintas. Mientras Bielsa ensayará con mayoría de jugadores que actúan en el fútbol local, el equipo de Carrasco estará integrado por ocho futbolistas que juegan en Europa.

Tanto la Argentina como Uruguay jugarán con tres delanteros, lo que promete, en principio, un partido de interés. Los visitantes alistarán cuatro hombres en la defensa, pero los dos laterales que confirmó Carrasco, Gianni Guigou y Mario Regueiro, suelen actuar normalmente como volantes.

Si Bielsa ya no tiene dudas respecto a la formación de la defensa, no las ha despejado públicamente. Daniel Díaz sería el stopper sobre la derecha, Nicolás Burdisso jugaría como líbero y Gabriel Milito marcaría en la izquierda, con Federico Domínguez en el lateral pero más adelantado.

ARGENTINA	URUGUAY
Costanzo	Barbat
D.Díaz	Guigou
Burdisso	D.López
G.Milito	Sorondo
L.González	Regueiro
Mascherano	Giacomazzi
F.Domínguez	Sosa
D'Alessandro	Ligüera
C.Delgado	Pandiani
D.Milito	Chevantón
Insúa	V.Sánchez
DT: Bielsa	**DT:** Carrasco

Estadio: Ciudad de La Plata
Arbitro: E. González (Paraguay)
Hora: 21.00
TV: TyC Sports



Andrés D'Alessandro.
Juega hoy y se va mañana.

Un escritor con espíritu rebelde

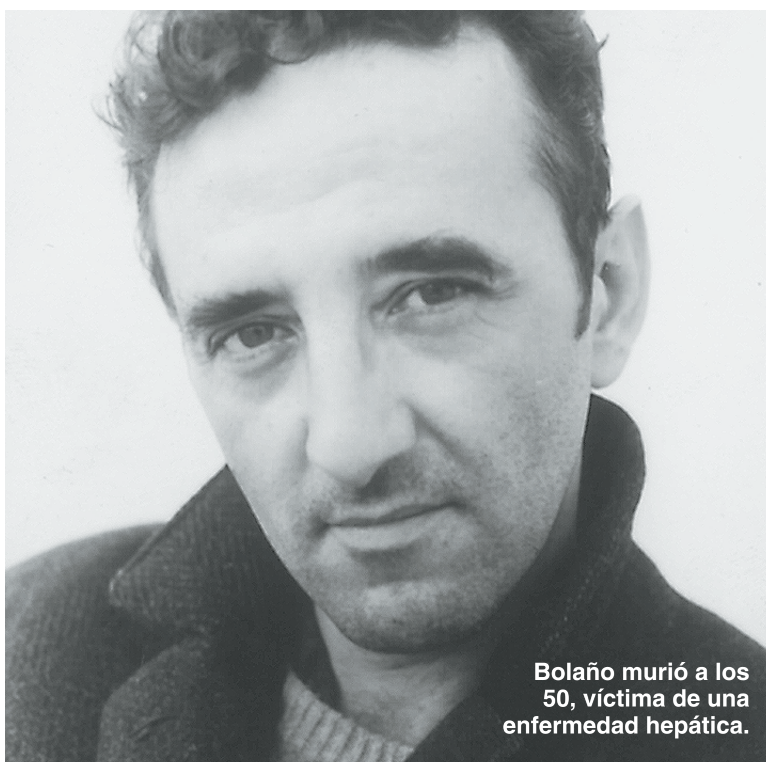
El autor chileno Roberto Bolaño murió ayer en España, donde vivía desde 1977. Su libro más reconocido fue “Los detectives salvajes”.

Por Marcelo Aparicio
Desde Barcelona

La muerte fue impaciente con el escritor chileno Roberto Bolaño, fallecido ayer a los 50 años, a la espera de un trasplante de hígado que no llegó. Dejó inconclusa una novela, *2666*, que el autor vaticinaba como su obra más ambiciosa, y poco antes de ser hospitalizado le entregó a su editor un libro de relatos. Su actitud de escritor compulsivo encontró un límite prematuro e injusto, que priva a sus lectores de una de las mejores plumas que dio la lengua española en los últimos años.

Bolaño era tan reconocido por su finísima ironía –que a veces irritaba a algunos de sus colegas– como por la calidad de sus textos. Uno de sus mejores trabajos, *Los detectives salvajes* (1998), le valió la obtención del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, reconocimiento que se sumó al que ya había logrado en España adjudicándose, el mismo año de la publicación de la obra, el Premio Herralde de Novela.

El escritor había nacido en Santiago de Chile en 1953, pero residía desde 1977 en Blanes, en la costa catalana. En 1968 se trasladó con su familia a México, donde comenzó sus estudios y con quince años ingresó en el colegio, que dejó un año más tarde prometiéndose no volver a ninguna institución educativa. Cultivado gracias a su pasión por la lectura, Bolaño no se consideró sin embargo un autodidacta. “Hablar de autodidacta es un error de concepto, yo leí mucho, hubo autores que me enseñaron lo que sé”, dijo en referencia al poeta mexicano Efraín Huerta o a Enrique Lihn, a quienes no conoció pero de quienes reconoce la influencia sobre su obra. Tras colaborar como articulista en diferentes medios mexicanos, Bolaño decidió volver a su país en 1972, para abandonarlo definitivamente un año después a raíz del golpe de Estado que dio paso a la dictadura del general Augusto Pinochet. Otra vez instalado en México y con un grupo de poetas mexicanos, creó el “infrarrealismo”, un movimiento de vanguardia que dio pie a que en 1975 publicara una antología poética bajo el título de *Poetas infrarrealistas mexicanos*.


Bolaño murió a los 50, víctima de una enfermedad hepática.

En 1984 Bolaño escribió su primera novela, *Consejos de un discípulo de Morrison a un fanático de Joyce*, escrita a cuatro manos con Antonio García Porta, cuya tercera novela, *Singapur*, presentó el propio Bolaño el pasado 12 de junio. Autor de cinco libros de poesía, Bolaño escribió también, entre otros textos, *La pista de hielo* (1993), *La senda de los elefantes* (1994), *Estrella distante* (1996), *Amuleto* (1999) y los relatos *Llamadas telefónicas*, que fueron galardonados en 1997 con el Premio Municipal de Santiago de Chile, el más importante que concede su país. A partir de entonces, Bolaño publicó *Monsieur Pain* (1999), al año siguiente *Nocturno de Chile*; en 2001 los cuentos *Putas asesinas* y un año después *Amberes* y *Una novelita lumpen*. Su talento era particularmente apreciado en España, donde en sus primeros tiempos realizó todo tipo de trabajos, incluso de vigilante y vendedor. En Chile era muy querido por la juventud, según relatan sus colegas y amigos.

El libro de relatos que entregó a su editor un día antes de entrar al hospital se llama *El gaucho insufrible*. Debe su nombre a uno de los relatos, dedicado al escritor y periodista de **Página/12** Rodrigo Fresán. El libro que no pudo terminar, en tanto, está inspirado en el asesinato de mujeres en Ciudad Juárez, México. *2666* hubiera sido una obra de más de mil páginas. “Son más de mil páginas que tengo que corregir, es un trabajo como de minero del siglo XIX”, dijo el escritor al diario chileno *La Tercera* a mediados de junio pasado. “Procuro ahora hacer un trabajo más reposado. Voy a corregir la novela sólo después de la operación”, había señalado al matutino en cuyas páginas había expresado sus expectativas ante la esperada operación de trasplante: “El doctor dice que me va a avisar cinco horas antes y en ese tiempo tengo que pedir perdón, hacer mi testamento y poner mi alma en funciones. Estoy tercero en una lista para recibir el trasplante”.

> **Distinción:** ***Entre otros premios, “Los detectives salvajes” (1998) le valió la obtención del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos.***

Varios escritores chilenos expresaron ayer su pesar por la muerte de Bolaño, al que definieron como el autor más importante que tuvo su país en la última década y uno de los más relevantes de la actual narrativa latinoamericana. Para el escritor Darío Oses, *Los detectives salvajes* es “una de las grandes novelas de América latina” y la comparó con *Rayuela*, de Julio Cortázar, por su carácter innovador. Jorge Edwards, en tanto, señaló que Bolaño “era una persona de un humor especial, un poco negro. Era un escritor sardónico, duro en algún sentido, muy imaginativo y realmente muy original. Le tuve gran aprecio y siento mucho su muerte”. Aunque Bolaño empezó escribiendo poesía, Edwards, que recibió el Premio Cervantes en España, considera que “en la prosa narrativa y en el cuento y la novela corta era donde daba lo máximo de él. Con su muerte se va un gran narrador”, precisó Edwards, quien concluyó: “Bolaños era el tipo de escritor rebelde, contrario a las instituciones, los grandes premios. Era un rebelde nato”.

SE ESTRENA

Todo

Por Martín Pérez

Junto a un Dios sin rostro, un pequeño roedor y un insecto que carga con él, Chihiro realiza un viaje en tren a través de tierras inundadas hasta el horizonte. Al llegar a la estación donde deben bajarse, ya es de noche. Pero un farol acompañará a los saltos a Chihiro y sus amigos hasta el destino donde se resolverá la suerte de la niña y de sus padres, convertidos en cerdos. Ubicada hacia el comienzo del último acto de *El viaje de Chihiro*, esta escena –considerada por su director como su verdadero final– encierra en aquel farol saltarín un velado homenaje al estudio estadounidense que más se acerca a su filosofía cinematográfica. Y que tiene como símbolo, precisamente, una lámpara de mesa saltarina. Que se llama Luxo Jr., y que desde que protagonizó el primer cortometraje animado de Pixar aparece saltando antes de cualquier película del estudio de John Lasseter, el director de *Toy Story*, y el responsable de que el trabajo del venerado animador japonés Hayao Miyazaki finalmente haya sido reconocido en la tierra de Disney. Al punto de haber logrado algo que incluso aún no consiguieron para sí los films del estudio del buen Walt: ganar un premio Oscar al mejor largometraje. Animado, claro está.

“Siempre hemos amado a Miyazaki”, le confesaron a **Página/12** los directores de *Buscando a Nemo*, durante una teleconferencia realizada en ocasión del reciente estreno del último film de Pixar. “Lo que más amamos en él es que parece tener una imaginación sin límites. En un mundo en el que siempre parece que uno ha visto todo lo que hay para ver, Miyazaki nos demuestra una y otra vez que puede llenar una película con cosas que uno nunca podría haberse imaginado jamás. Su trabajo es para nosotros realmente excitante, toda una inspiración”, afirmó Lee Unkrich, mientras su codirector Andrew Stanton asentía a su lado. Lejos de ser un capricho de estos directores, la veneración hacia el animador japonés es algo que comienza desde el mismísimo Lasseter, a quien Miyazaki conoció dos décadas atrás, durante un viaje a Los Angeles. Allá por 1987, invitado por una conferencia de animación por computadora, Lasseter aprovechó su primer viaje a Japón para hacerle una visita a su maestro. “A pesar de que todo el mundo me decía que a Miyazaki no le interesaban las computadoras, fui a visitarlo a su oficina en los Estudios Ghibli, y le mostré los dos cortos que había realizado por entonces con Pixar, uno de los cuales era Luxo Jr., por supuesto”, recordó Lasseter el año pasado, en el estreno de *El viaje de Chihiro* en el Festival Internacional de San Francisco.

Cuando Disney firmó a mediados de la década pasada un convenio global con los estudios de Miyazaki, el primer estreno dentro de los límites de ese acuerdo fue *La Princesa Mononoke* (1997), una película que en el año de su estreno fue la segunda más taquillera en el mundo del cine no angloparlante, detrás de *La vida es bella*, del italiano Roberto Benigni. Así fue como, a la hora de programar su estreno norteamericano, el film de Miyazaki pasó a ser responsabilidad de Miramax, una empresa Disney, la que

"EL VIAJE DE CHIHIRO", DE HAYAO MIYAZAKI

un maestro del Sol Naciente

Mañana llegará por primera vez a la cartelera local un film de quien es considerado el mayor artista japonés del cine de animación, un realizador que viene de ganar el Oso de Oro de la Berlinale y el Oscar de Hollywood.



El director de "Toy Story", John Lasseter, apadrinó el estreno de "El viaje de Chihiro" en Estados Unidos.
Logró que el trabajo del venerado animador japonés finalmente fuera reconocido en la tierra de Disney.

había llevado a Benigni hasta el Oscar. Cuando Ghibli presentó el siguiente largometraje animado firmado por Miyazaki, una fantasía de más de dos horas de duración llamada *El viaje de Chihiro* y ganadora del Oso de Oro a la mejor película en el Festival de Berlín, el aval de Lasseter fue fundamental. Actual peso pesado en Disney, el director de Pixar se encargó de todos los detalles vinculados con el estreno del nuevo film de Miyazaki en los Estados Unidos, hasta llegar a un Oscar que, en una ceremonia eclipsada por la decisión del gobierno de Bush de invadir Irak, el director decidió no ir a recibir.

Titulada originalmente *Sen to Chihiro no Kamikakushi* y bautizada como *Spirited Away* para su estreno norteamericano, su nombre en castellano en realidad es la traducción del título que la película adoptó para su estreno en Francia. "Aunque ninguno de sus protagonistas maneja armas ni usa poderes supernaturales en una batalla, se trata de una historia de aventuras que no tiene por tema la confrontación entre el bien y el mal. Es la historia de una niña que fue arrojada a un mundo donde coexisten el bien y el mal. Allí es entrenada, aprende sobre la amistad y la devoción, y sobrevive usando sus conocimientos, hasta encontrar el camino de salida para regresar a su vieja vida", explicó Miyazaki sobre *El viaje de Chihiro*, que narra las desventuras de una niña que ve a sus padres convertidos en cerdos, y se pierde en un mundo fantasmal donde deberá orientarse por sí misma. "Siempre me fascinó la transformación de humanos en animales", confesó Miyazaki, que ya presentó a un cerdo antropomorfo como protagonista de *Porco Rosso* (1992). "En *Pinocho*, por ejemplo, los personajes se vuelven asnos. Pensé en hacer lo mismo, pero los niños japoneses no conocen los asnos", explicó el director en una entrevista publicada en el periódico francés *Le Monde*, donde también sugirió que los adultos transformados en cerdos estaban relacionados con la explosión económica en el Japón. "Me pareció que todos los japoneses por esa época se transformaron en cerdos."



Un universo de pura fantasía.
Los colores de la imaginación.

Sobre la angustia que inflige a su protagonista infantil al separarla de sus padres, Miyazaki explicó que –a su manera de ver– los chicos se enfrentan a situaciones similares en la vida cotidiana. "Los niños todo el tiempo están ansiosos. Viven en un mundo lleno de preocupaciones", aclara. "El cine de animación imagina situaciones dramáticas, como nuestro planeta siendo atacado por monstruos, pero hay chicos que más de una vez en sus vidas se deben imaginar que sus padres se transformaron metafóricamente en cerdos. Muchos de ellos se dan cuenta de que el mundo es hostil, y desean que desaparezca. Aquí, la que desaparece es Chihiro", cuenta Miyazaki, que siempre ha afirmado ser un gran pesimista con respecto a su visión del mundo. "Pero trato que eso no se perciba en mis películas", asegura el director, que asegura haber creado a Chihiro a imagen y semejanza de la hija de un amigo, que tenía esa edad cuando comenzó a imaginar la historia, tres años atrás. Y que, pese a ser venerado por artistas de todo tipo –de Moebius a Akira Kurosawa, entre otros– que no consideran su trabajo como infantil, asegura que la animación es el mejor medio para comunicarse con los niños. "Creo que un film que es hecho específicamente para chicos, cuando es realizado con devoción, también puede agradar a los adultos. Mientras que lo opuesto no siempre es verdad."

La ruta hacia Occidente

Uno de los tantos fanáticos confesos de la obra de Hayao Miyazaki es Steven Spielberg, que menciona a *Lupin III: El Castillo de Caligostro* (1979) como uno de sus films de acción preferidos. Aquella película fue la que comenzó con el mito de Miyazaki en Japón. Nacido en 1941 y graduado en Ciencias Políticas y Económicas en 1963 en Tokio, Miyazaki trabajó en animaciones para TV antes de dar aquel primer gran salto. El siguiente fue el estreno de *Nausicaa del valle del viento* (1984), cuyo éxito permitió la creación de Estudios Ghibli, su propia productora. Un nuevo salto de popularidad llegó con *Kiki's Delivery Service* (1989), que supo ser el más taquillero del año y permitió ampliar los estudios. A partir de entonces cada película de Miyazaki fue un acontecimiento en Japón, pero su popularidad aún no traspasaba sus fronteras. "Para la mayor parte de los espectadores occidentales, animación significaba Disney", explicó Toshio Suzuki, el director de Ghibli, al periódico inglés *The Guardian*. "Pero esa barrera se quebró cuando aparecieron películas animadas como *The Iron Giant* o *Toy Story*, influidas por la animación japonesa." Aunque Miyazaki, tal como lo hizo en 1997, luego de terminar *La princesa Mononoke*, anunció su retiro al finalizar *El viaje de Chihiro*, ya está trabajando en un nuevo largometraje, a estrenarse el año próximo. Lleva por nombre *Howl's Moving Castle* y está basado en un libro de la autora británica Diana Wynne Jones, sobre una niña transformada en una anciana por un hechizo.

Los elogios de Gubern

El catedrático catalán especialista en comunicación audiovisual Román Gubern dijo ayer que no es casual que el período de esplendor que atraviesa el cine argentino, que causa furor en España, haya nacido en uno de los momentos económicos y sociales más críticos del país. "En muchos países, los momentos de gran crisis social fueron los más esplendorosos de su creatividad. Por ejemplo, en la República de Weimar, en los '20, con inflación y desempleo, nació el cine expresionista alemán", dijo el historiador del cine. Para Gubern, "es curioso ver que, en un momento en que Argentina atraviesa esta crisis, demuestra una creatividad en el campo del cine que no tuvo en ninguna otra época. En los '40 y '50, el cine argentino tenía una industria más hollywoodense, más convencional, pero no un cine de autor como el que se está produciendo", sostuvo. Según el especialista, el cine argentino "está muy de moda en España, hay un culto a esta cinematografía, que es muy activa". Gubern vino a Argentina para participar de una mesa redonda en el Centro Cultural de España en Buenos Aires sobre gestión cultural y cooperación iberoamericana. Para el estudioso existe un amplio trabajo conjunto entre España y Latinoamérica en la coproducción televisiva y audiovisual, especialmente con Argentina y México, "dos potencias culturales del continente".

Al Pacino en la TV

El estadounidense Al Pacino debutará en una serie de TV encarnando a un enfermo de sida, acompañado por Meryl Streep y Emma Thompson. La serie "Angeles de América" se basa en un libro y obra teatral de Tony Kushner y narra la historia de dos parejas en los '80. Los seis episodios demandaron una inversión de 60 millones de dólares y serán transmitidos por HBO. Pacino declaró que nunca antes había hecho TV "porque los papeles más interesantes eran para el cine o el teatro".

Santana vs. el sida

El guitarrista y compositor mexicano Carlos Santana donará al menos dos millones de dólares de los beneficios netos de su última gira para combatir el sida en Sudáfrica. Durante el concierto ofrecido el lunes pasado en Los Angeles, con el que concluyó su viaje por 23 ciudades estadounidenses, el veterano instrumentista subrayó su deseo de colaborar con esa lucha, aunque no quiso entrar en detalles económicos. Según publicó la revista *Hollywood Reporter*, el intérprete aseguró que lo suyo "son las notas, no los números". Aunque la cifra exacta aún no está confirmada oficialmente, se espera que supere los dos millones de dólares, los cuales se entregarán a la fundación "Artistas por una nueva Sudáfrica", que los destinará a la lucha contra el sida. Ganador de numerosos premios Grammy, Santana no pudo evitar hacer comentarios de índole religiosa con respecto a estos tiempos. "Jesucristo convirtió el agua en vino, pero nosotros transformamos, iluminamos y arreglamos la estructura molecular creando una obra maestra de la alegría en lugar de ser víctimas del miedo y el enojo", comentó. De acuerdo con las mismas declaraciones, Santana viajará el próximo año a Sudáfrica en respuesta a la invitación recibida por parte de su amigo el arzobispo y Premio Nobel de la Paz Desmond Tutu. Tras cuatro semanas de descanso, Santana volverá a su gira, en este caso por Europa y junto a la banda mexicana Maná.

"Los Stones siguen porque no hay nada más importante en sus vidas"

Por Juan Munguía
Desde Madrid

A trece años de su partida, Bill Wyman ya no quiere saber nada con su ex banda. Y sigue intentando con sus Rhythm Kings.

Hace ya 13 años que Bill Wyman, "harto de hacer siempre lo mismo", decidió dejar de ser el bajista de The Rolling Stones. En 1996, Wyman, de 66 años, le dio forma a los Rhythm Kings, grupo con el que sacó ya cuatro discos, el último, *Double Bill*, en 2001. La semana pasada, el músico, que detesta volar, viajó en coche desde Inglaterra para actuar en el Festival Internacional de Jazz de Villalba, en España. Durante una rueda de prensa organizada en una tienda madrileña le robaron el maletín donde guardaba sus objetos personales, incluido el pasaporte y las llaves del auto. Lo mismo le ocurrió en sus actuaciones españolas del año pasado. Aun así, el ex Stone no canceló sus actuaciones.

–¿Qué precio paga por hacer lo que le gusta?

–Estar alejado de mi familia, a la que adoro. Pero no me quejo, la gira va muy bien. Llenamos incluso en París. Tengo una banda fantástica, tocamos más de ocho estilos diferentes, blues, jazz, soul, rock... Lo que hacemos es realmente bueno. Si no, no lo haría. No trabajo por dinero, sólo por diversión. Con los Stones me aburría, tocábamos siempre las mismas treinta canciones.

–¿Todavía le piden alguna de esas canciones en sus conciertos con los Rhythm Kings?

–Rara vez, alguna vez me ocurrió en Alemania. Siempre me niego y el público lo entiende. Para mí no tiene sentido. Cuando alguno de mis antiguos compañeros saca un disco solista, al final, en los conciertos, el 90 por ciento de lo que tocan es de los Stones. Eso es jugar sobre seguro y demuestra además falta de fe en sus canciones. Yo no tengo ese problema. De todas formas, los discos en solitario de Keith Richards y Ronnie Wood también suenan a los Stones. ¿Para qué hacer lo mismo con otra banda cuando se puede hacer con la mejor del mundo?



Wyman y esposa: "No me gusta estar alejado de mi familia", dice.
El bajista lanzará un nuevo disco solista antes de fin de año.

–¿Está harto de que le pregunten sobre sus ex compañeros?

–No, no me importa, lo que me molesta es que sólo me pregunten por ellos. Mantenemos una buena relación. Sé que estuvieron en España hace unos días y llenaron. Siempre llenan.

–¿Por qué cree que siguen embarcándose en esas giras masivas?

–Lo hacen porque no tienen nada más importante en sus vidas. No encuentro otra razón. Algunos de ellos, además, necesitan ser adulados. Charlie Watts no, y yo tampoco. Pero los otros tres necesitan que les digan "¡Oh, qué grandes son!". Keith además no tiene ningún otro interés en su vida, lo único que hace es tocar con los Stones o colaborar con otros músicos. Mi vida fue siempre mucho más rica. Me gusta la historia, la arqueología, los deportes, la pintura.

–Como a Ron Wood, que expone lo suyo.

–Sí, siempre monta una exposición donde estén tocando los Stones, lo hace para ver si vende más.

–¿Escucha a los músicos de su generación? Gente como David Bowie, Lou Reed...

–No me gusta Lou Reed, nunca me gustó, su música es muy deprimente, siempre está triste. En general, no me interesa lo que hacen los de mi generación. Es decepcionante, no es música de calidad. Escucho lo que hacen Paul McCartney y Bowie, un artista que admiro porque siempre está experimentando. Triunfa con un estilo y al siguiente disco cambia. Yo no soy ese tipo de músico, a mí me gustan las raíces, descubrir cosas que están olvidadas y enseñárselas al público. Me considero un investigador, un predicador musical.

–¿Nuevas bandas?

–No escucho apenas nada de lo que se hace ahora. Las nuevas bandas son repetitivas, malas, intentan sonar a lo de antes pero mal hecho. ¿Oasis? Lo que hacen ya lo escuché antes, y bien hecho. Son malas copias. La culpa es de los medios: las radios machacan siempre con lo mismo. A veces me sorprendo tarareando canciones que son una porquería, se me pegan de la radio. Las letras son terribles, patéticas, están escritas para niños.

Elogios: ***"Algunos necesitan ser adulados. Charlie Watts no, y yo tampoco. Pero los otros tres necesitan que les digan '¡Oh, qué grandes son!'".***

–¿Sigue escribiendo?

–Los tres libros que escribí tuvieron mucho éxito. *Stone Alone* vendió casi medio millón de ejemplares. Ahora quisiera escribir algo sobre arqueología o sobre historia. Me gusta investigar, no me interesa nada la ficción.

–También le interesa la fotografía. ¿Por qué no le gusta fotografiar a gente?

–Cuando tenía 12 años mi tío me regaló una cámara, una de esas viejas cajas con un agujero. Empecé a hacer fotos de iglesias, muros... Prefiero eso a la gente. No sé el porqué, pero prefiero los objetos.

–¿Qué planes tiene para el futuro?

–Estamos preparando un nuevo disco de estudio, que saldrá a fines de año. Hemos descubierto a un alemán que es tremendo tocando boggie woogie, te pone los pelos de punta.

SE PUBLICA UNA SERIE ECONOMICA DEDICADA AL JAZZ

Los grandes con precio chico

Por Diego Fischerman

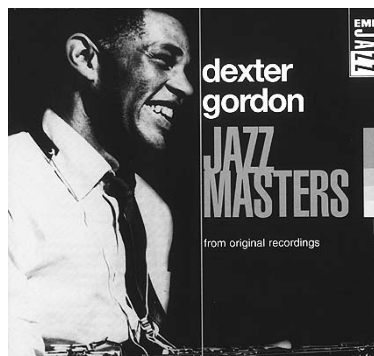
Miles Davis, Duke Ellington y Thelonious Monk son algunos de los nombres incluidos en una colección brillante. Se trata de antologías de material registrado por los sellos Blue Note y Capitol.

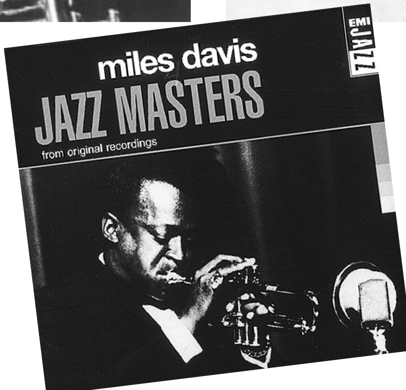
La aparición de medios de comunicación como la radio y el disco cambiaron radicalmente el mundo de la música. Las nuevas formas de comercialización y circulación provocaron, también, nuevas formas de escuchar y de componer. Las músicas artísticas de tradición popular que hicieron eclosión durante el siglo XX (el jazz, el tango, el rock, la bossa-nova, entre otras) hubieran sido impensables sin vehículos de transmisión que, como el disco, privilegiaran la escucha sobre otras funciones. En el mundo del jazz, sobre todo, algunas empresas, formadas más por amantes del género que por negociantes, tuvieron un peso considerable en la definición de estéticas. Y si hubo un sello capaz, por sí sólo, de representar toda una manera de entender el jazz, fue Blue Note.

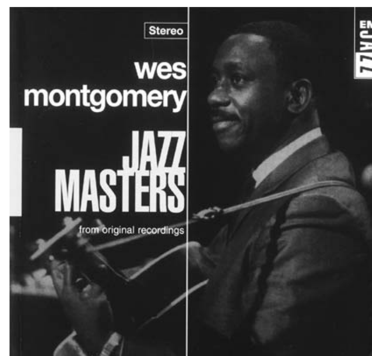
En las grabaciones de esa pequeña casa fundada por el alemán Alfred Lion, entre mediados de la década de 1950 y comienzos de la siguiente se cifró el núcleo central de lo que sería la línea hegemónica hasta la actualidad: el hard bop. Con ese material, más algunas grabaciones más recientes de músicos como el extraordinario vocalista Bobby McFerrin, el sello EMI acaba de editar una serie llamada, con acierto, Jazz Masters. Se trata de antologías de nombres fundamentales en la historia del género: los trompetistas Miles Davis y Chet Baker, el saxofonista Dexter Gordon, los pianistas Thelonious Monk y Duke Ellington y el guitarrista Wes Montgomery. Y el precio al que se venden está lejos de ser un dato menor: 12 pesos. En todos los casos, la selección del material incluido es irreprochable, comenzando por el volumen de Davis que bucea en los dos discos que grabó para Blue Note (junto al gran pianista Horace Silver entre otros) y el histórico *Birth of the Cool* –registrado por Capitol– junto a los saxofonistas Lee Konitz y Gerry Mulligan y con arreglos de este último, del pianista John Lewis y de Gil Evans.







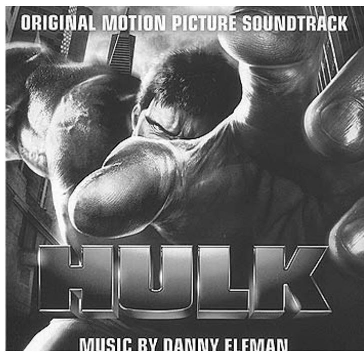




Chet Baker y Duke Ellington son dos de los músicos a quienes se les dedica un CD de la colección.
Hasta ahora son siete títulos que recorren, con gran nivel, mucho de lo fundamental del jazz moderno.

En el caso de Gordon, el CD incluye grabaciones de comienzos de la década de 1960, junto a algunos de los intérpretes más importantes de la época, como el pianista Herbie Hancock, el vibrafonista Bobby Hutcherson o el trompetista Freddie Hubbard. Las grabaciones de Wes Montgomery corresponden a los años 1957 y 1958, cuando todavía el productor Creed Taylor no lo había convertido en millonario a costa de la propia música. Monk, conocido sobre todo por sus grabaciones para el sello Riverside y por las más tardías, para Columbia, concentra en sus registros tempranos, para Blue Note, un poder revulsivo y una modernidad increíbles. La primera grabación hecha por él de "Round Midnight" (en 1947) y temas como "Misterioso", "Straight no Chaser", "Epistrophy" o "Monk's Mood" convierten a este CD en un comienzo inmejorable para quienes quieran adentrarse en el universo de este pianista que se especializó en tocar cada vez más alejado de los cánones de belleza establecidos. Los registros en que Chet Baker canta y toca la trompeta, con joyas como "Time After Time" o, por supuesto, "My Funny Valentine", son una joya y vale la pena explorar el volumen dedicado a Ellington, con grabaciones bastante poco frecuentadas, realizadas entre 1953 y 1955.

Lanzamientos



HULK –BANDA DE SONIDO
Danny Elfman
Universal, 2003

7 PUNTOS Elfman es responsable de las orquestaciones más oscuras de los últimos tiempos, sobre todo cuando su nombre aparece asociado al de Tim Burton. Aquí lo oscuro se tiñe de verde, pero lleva la (buena) marca Elfman, con pasajes sugerentes más allá de la obligada referencia al film de Ang Lee. La frutilla es "Set Me Free", tema final que reúne a los ex Guns N'Roses Slash, Duff McKagan y Matt Sorum, quienes junto a Scott Weiland (Stone Temple Pilots) ponen algo de músculo rockero después de tanta orquesta. **E. F.**



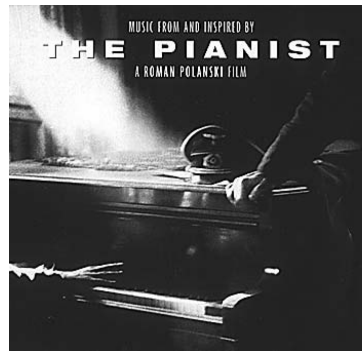
DORIS
Doris
Ultrapop, 2003

7 PUNTOS Curiosa gente los Doris. Un quinteto que grabó su disco de modo artesanal en un pequeño estudio, pero suena a buen nivel. Y que, pese a su nacionalidad argentina, recrea bien las tormentas noise del rock angloparlante, apoyándose en guitarras furiosas y sin convertirse por ello en clones sin vuelo. Sus mejores ejemplos son "Nadar" –cuatro minutos ásperos e inquietantes–, el devastador "Todo" o el aire colgado de "El mar", aunque queda espacio para algún remanso como "Los días". En general, un shock eléctrico. **E. F.**



TANGO
Bardos Cadeneros
Pretal, 2003

7 PUNTOS Bardos Cadeneros, bautizados así en referencia a un poema de Horacio Ferrer, son cuatro: un guitarrón, dos guitarras y un cantor. El repertorio es subsidiario de una esencia que se quiere recuperar. La de ese territorio impreciso que marcó los orígenes del tango, entre la ciudad y el campo. Temas de García Jiménez y Aieta conviven con una cifra anónima ("Mi rebenque plateao"), un vals de Corsini y Charrás, otro de Manzi y Piana. Diferentes épocas para una idea homogénea de rescate del pasado. **F.D.**

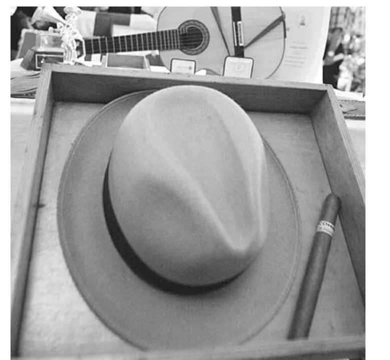


THE PIANIST
Banda de sonido del film
Sony Music, 2003

9 PUNTOS Quienes hayan visto la película de Roman Polanski habrán esperado este lanzamiento. Las imágenes del film, la odisea del personaje interpretado por Adrian Brody, reaparecen cada vez que suena el piano de Janusz Olejniczak, ejecutando nocturnos, baladas y valses de Chopin. A ello se le suma el tema central de la película, compuesto por Wojciech Kilar, un viejo colaborador de Polanski. Como yapa, la *Mazurka in A Minor, Op. 17, Nº 4*, por Wladislaw Szpilman, músico, escritor y verdadero "protagonista" de *El pianista*. **F.D.**

BATEA

Compay, en su pueblo



Tal como solía despedirse en sus presentaciones, con los acordes de su emblemático "Chan Chan", el popular trovador cubano Compay Segundo recibió ayer el último adiós en Santiago de Cuba, su tierra natal. Francisco Repilado, Compay Segundo, falleció en la madrugada del lunes en La Habana víctima de una insuficiencia renal y, en atención a sus deseos, sus restos se trasladaron a Santiago, donde nació el 18 de noviembre de 1907. Una multitud acompañó a pie el cortejo fúnebre del artista en un recorrido de unos dos kilómetros, desde la Alcaldía Municipal de la ciudad oriental de Santiago, en la que se veló su cuerpo durante toda la noche, hasta el cementerio de Santa Ifigenia, donde fue enterrado en el Panteón de las Fuerzas Armadas Revolucionarias. Durante el sepelio, un coro de voces improvisó sin acompañamiento musical el estribillo de "Chan-Chan", uno de los temas más emblemáticos de los cien compuestos por Repilado y uno de los más aplaudidos en los escenarios por los que se paseó Compay a lo largo de su dilatada carrera. Al paso del cortejo, encabezado por una banda de música, cientos de personas lanzaban flores sobre el coche fúnebre, al que seguían sus familiares más allegados. Una compañía de las Fuerzas Armadas disparó salvas antes de comenzar la ceremonia en el cementerio, en la que intervino el musicólogo Lino Betancourt, autor de un libro sobre la vida de Compay Segundo. Betancourt destacó la "larga y fructífera" carrera artística del creador de "Macusa" y "Las flores de la vida" y recordó cómo se ganó la simpatía de todo el mundo al hacer gala de su carácter alegre y su particular picaresca. Su conjunto musical anunció que seguirá actuando en homenaje a Compay, que lo pidió expresamente antes de morir.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Claudio Sosa
(músico)

1) ***Juan Quintero***
(Juan Quintero)

2) ***Tiempos***
(Rubén Blades)

3) ***Como un pájaro libre***
(Mercedes Sosa)

4) ***Antes que cante el gallo***
(MPA)

5) ***Pintada***
(Emilio del Guercio)

Una extraña cofradía que sólo espera la herencia



"Los insensatos" reúne a un grupo feroz, de afinidades y traiciones.
La obra se presenta los sábados a las 23.00 en la sala El Doble.

LOS INSENSATOS — 7 PUNTOS

De Héctor Levy-Daniel

Elenco: Daniel Braguinsky, Norma De Filippi, Walter Sánchez, Dana Basso y Silvia Vilazur.

Escenografía y vestuario: Carlos Di Pasquo

Iluminación: Ricardo Sica

Música original: Cecilia Candia

Dirección: Héctor Levy-Daniel

Lugar: El Doble (Aráoz 727), los sábados a las 23.00

Por Cecilia Hopkins

Escrita por Héctor Levy-Daniel (autor de *Rommer, los últimos crímenes*, de 1994, y *Memorias de Praga*, de 1996), *Los insensatos* mereció una mención de honor en el concurso internacional de dramaturgia organizado por la Casa del Teatro, en la República Dominicana. La obra se estrena luego de ofrecer algunas funciones aún en pleno desarrollo del montaje (como *work in progress*). "Creo que no hay un día –reflexionaba el autor antes del estreno– en que uno, por más valiente que sea, no imagine algo que le permita evadirse de la realidad aunque sea por un instante." Su texto indaga sobre las formas en las que un individuo se entrega a una fantasía que lo obsesiona como para concretar esa evasión. Partiendo de ese eje temático, el autor creó un grupo de personajes que presentan una hipótesis de fuga, apoyados en sentimientos cobardes y mezquinos.

Alrededor de una mesa, los cuatro personajes vestidos de etiqueta celebran una reunión. El brindis ceremonioso que practican encierra un aire a logia o cofradía secreta, aunque muy poco después de iniciado el encuentro se borronea toda suposición de principio idealista, del signo que fuere, en vista de la codicia y la voracidad que manifiestan. Para estos cuatro hermanos, el encierro y la celebración tienen una razón especial: en el cuarto contiguo agoniza una mujer detestada por todos, de la cual sólo esperan heredar sus bienes más redituables. Por una extraña vía llegan mensajes del mundo exterior que hablan de guerras, epidemias y otras novedades que, aunque en algún caso expresan afecto, los personajes se empeñan en desconocer. Unidos en neurótica relación, los hermanos han tomado la casa de la enferma como cuartel general, a la espera del desenlace liberador. Pero los acontecimientos dan un giro imprevisto y la llegada de un quinto personaje los fuerza a diseñar un nuevo plan de venganza.

La situación que plantea el encierro presenta similitudes con el teatro del absurdo, especialmente porque hay personajes que, como Martín (Walter Sánchez), proyectan un comportamiento que linda con lo irracional. Una atmósfera de contornos decididamente extraños tiñe las misteriosas actividades del grupo, apuntalando todos sus dichos, de modo que la obsesión del encierro crea un espacio con sus propias leyes. Porque si bien la realidad del mundo exterior se hace presente en cada enigmático mensaje, los hermanos prefieren ignorarlos apelando a una lógica misteriosa, muy a tono con la propuesta. El quiebre se produce con la llegada de Naná (Silvia Villazur), un personaje que analiza la situación desde una óptica tan racional que pone en crisis el mundo representado hasta el momento, poniendo en peligro la coherencia del relato.

> **Muerte:** ***Para estos cuatro hermanos, el encierro y la celebración tienen una razón especial: en el cuarto contiguo agoniza una mujer detestada por todos.***

HBO PREPARA UN NUEVO PAQUETE DE SEÑALES PREMIUM

Más botones para el zapping

En un intento de revitalizar el mercado, la compañía lanzará dos nuevas marcas, una para la familia y otra para "hombres adultos".

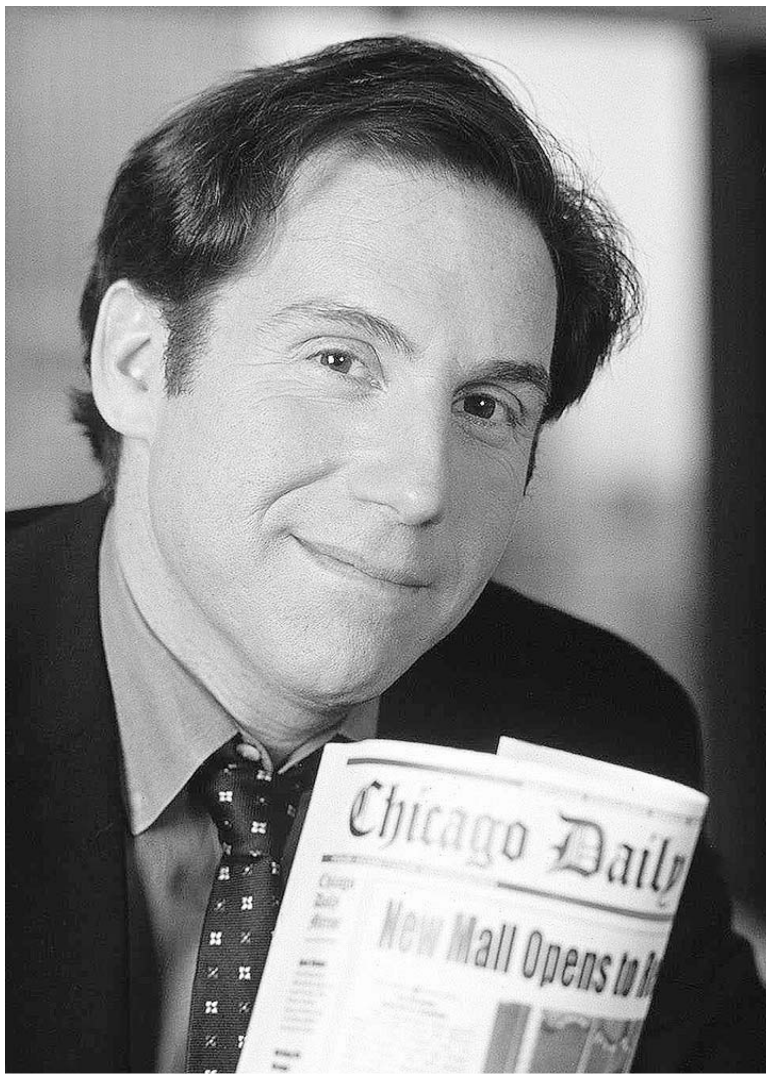
Por Emanuel Respighi

El desembarco masivo de los sistemas de TV paga a los hogares argentinos puso a disposición de los televidentes numerosas opciones. Así, las señales especializadas en determinado género artístico o temática se fueron diseminando por cada botón del control remoto. Canales informativos, deportivos, cinematográficos, culturales, infantiles, musicales, internacionales o de documentales se fueron multiplicando a la medida de cada suscriptor. Por si no bastase la especificación en género de las señales, HBO se prepara para lanzar dos nuevos canales de cine y series cuyos contenidos están dirigidos a públicos aún más específicos: HBO Family, con una programación dispuesta a sentar a la familia completa frente al televisor, y Max Prime, destinada a atraer la atención del sexo masculino adulto. Las dos señales arribarán al país en esta segunda mitad del año y se comercializarán a través del servicio premium.

Ante el retroceso evidenciado por el mercado de TV paga de América latina, producto de sus cíclicos procesos económicos, HBO decidió diagramar un nuevo paquete premium a fin de contrarrestar la debacle y sumar nuevos suscriptores a su cartera de clientes, que en la actualidad supera los 5 millones en la región. Bajo el nombre de HBO/Max Digital, el paquete ofrecerá diez señales de 24 horas de programación: HBO Family, Max Prime, HBO, HBO Plus, Cinemax y sus versiones de horarios alternativos. "HBO/Max Digital es mucho más que un paquete de canales: es un nuevo formato de negocios, mucho más flexible y con un contenido diferenciado para atender a los diversos tipos de suscriptores", explicó Gastón Comas, ejecutivo senior de HBO para Latinoamérica.

Aunque aún las grillas se encuentran en preparación, la empresa anunció que HBO Family será un canal ideado para satisfacer las necesidades de cada miembro de la familia, como si en realidad existiese una familia tipo que sirva de criterio. Por el momento, se sabe que HBO Family será doblada al español, sin cortes comerciales, que ofrecerá películas y series que por alguna razón los directivos incluyeron en la ambigua categoría de "para toda la familia". "Nuestros estudios de mercado en la región revelaron la necesidad y demanda por un canal de películas premium orientado a la familia, con historias acordes a todos los miembros de la casa, con entretenimiento seguro y no ofensivo", dice Comas. "HBO Family fue diseñado para satisfacer este mercado hasta desatendido."

Por otro lado, aunque también surgido de la misma investigación, Max Prime fue diseñada para el público masculino, preferentemente mayor de 18 años. En tal sentido, la programación se diferenciará por poseer un cine plagado de acción, efectos especiales, suspenso y un alto contenido erótico, características que –según el estudio– son buscadas por el hombre adulto latino al sentarse frente al televisor a la hora de disfrutar de una buena película. En estos momentos, la compañía negocia con los cableoperadores y con DirecTV el ingreso de las nuevas señales a sus sistemas, estudiando la forma de su lanzamiento y el valor que tendrán que pagar los abonados por esas señales. "Identificamos una oportunidad para desarrollar canales de películas concentrados en programación premium. Nuestra exclusiva asociación con los estudios más importantes nos da acceso a una extensa videoteca de títulos familiares de alta calidad, enriquecidos con nuestra producción original", sintetiza Comas.



"La mente de un hombre casado" pasaría a la señal Max Prime.
HBO Family, en español, tendrá contenidos para todo público.



TV

6.30
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-TV REGIONAL.
11.00
7-UPA EL ANIMO.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13.00
7-ELLA DICE... EL DICE.
11-TERRA SPERANZA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.15
9-ROSALINDA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-VENI QUE TE CUENTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-GRANDIOSAS.


"Grandiosas", conducido por Fanny Mandelbaum, Karina Mazzocco y Laura Oliva. A las 14 por Canal 13.

14.15
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
15.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
13-GEORGINA Y VOS.
16.00
2-VA POR VOS, PARA VOS.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL SHOW DE LA TARDE.
13-AMOR REAL.
17.00
9-COTIDIANO.
11-LOS SIMPSONS.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-FLAVIA.
11-EL JUEGO DE LA VIDA.
18.30
7-ANIMAX.
13-DR. AMOR.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SABES O SONAS.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
19.30
13-EL CLON.
20.00
2-INDOMABLES.
7-AMIA PARA TODOS.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-INFORME CENTRAL.
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
11-COSTUMBRES ARGENTINAS.
13-SON AMORES.
21.30
9-RETRATOS DE VIDA.
22.00
2-PUNTO DOC.
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
11-RESISTIRE.
13-SOY GITANO.
22.15
7-LOS SIETE LOCOS.
23.00
2-PERIODISTAS.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL.
9-POLEMICA EN EL BAR.
11-SER URBANO.
13-NO MATARAS.
0.00
2-ARDETROYA.
7-EL BAR DEL INFIERNO.
9-DESPUES DE HORA.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.30
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
1.15
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



TIEMPO LIMITE
De John Badham.
A las 22 por AXN.

Después de asistir al funeral de su ex esposa, Watson (Johnny Depp) y su hija Lynn de seis años regresan a su casa. En la estación de tren, Lynn es raptada por un grupo de falsos policías que chantajea a Watson: si la quiere recuperar deberá matar a la gobernadora de California. La señora asumió el cargo prometiendo cosas que nunca cumplió y los señores que pagaron su campaña creen que se acabó su tiempo. El thriller dura los 90 minutos de los que dispone Watson.



KANSAS CITY
De Robert Altman
A las 21 por USA Network

Después de haber retratado el mundo de la moda en *Prêt à porter,* Altman volvió la mirada hacia su pasado para rendir un homenaje al jazz y a su ciudad natal. La historia, que se desarrolla en 36 horas, está ubicada en los '30, en un club de jazz de Kansas en el que figuras de la talla de Lester Young y Coleman Hawkins entablan un duelo de vientos, mientras un joven Charlie Parker observa desde el fondo. En el film aparecen varios integrantes de la familia Altman.



¡TODO O NADA!
De Peter Cattaneo
A las 22 por Fox

Un grupo de seis hombres de Yorkshire, sin trabajo ni esperanza, gasta su tiempo en la oficina de búsqueda de empleo. Para intentar sobrellevar la situación, a uno de ellos se le ocurre montar un espectáculo de striptease en una disco. Concretarán una sola y antológica actuación, pero lo que fascina del film es el proceso de conversión de esos hombres poco atractivos y torpes, casi todos obreros industriales. Un film sobre la dignidad que se convirtió en un súper éxito del cine inglés de los '90.



PELLE, EL CONQUISTADOR
De Billie August
A las 16.30 por Europa Europa

A bordo de una goleta de tres mástiles, y entre muchos otras caras marcadas por años de trabajo, navegan de Suecia a Dinamarca el viejo Lasse y su hijo Pelle. Los dos serán convocados para servir en la finca Stone, propiedad de una poderosa familia terrateniente. En ese orden casi feudal encontrarán pan y techo, sometimiento absoluto y unas pocas satisfacciones primarias. Un film cargado de emoción, basado en la historia de un niño lleno de preguntas, ansioso por saber y conquistar sus sueños.

cines

ARARAT
(Canadá). Dir.: Atom Egoyan, con Charles Aznavour. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.50 hs.

BARCO FANTASMA
Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.15, 19.15, 21.05 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.

BOWLING FOR COLUMBINE
(Una Nación bajo las armas). Dir.: Michael Moore. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.30 hs.

BUSCANDO A NEMO
de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.10, 17.55 y 20.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45 y 20.45 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.45, 18 y 20.20 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.45, 18 y 20.15 hs.

CANGURO JACK
Dir.: D. McNally. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CAZADOR DE SUEÑOS
Dir.: Lawrence Kasdan, con Morgan Freeman, Thomas Jane y Damian Lewis. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.40 y 22.45 hs.

CIEN PASOS
(Italia). Dir.: Marco Tullio Giordana, con Luigi Lo Cascio y Lucía Sardo. S/R.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10 y 15.10 hs. (vie a dgo. también: 17.10, 19 y 21 hs.)

CIUDAD DE DIOS
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.20 hs.

CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSAF
Dir.: George Clooney. P/13
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.20 hs.

DAREDEVIL
(El hombre sin miedo). Dir.: Mark Steven Johnson, con Ben Affleck y Jennifer Garner. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55, 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

DONDE CAE EL SOL
Dir.: Gustavo Fontán, con Alfonso De Grazia y Mónica Gazpio. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 16.50, 18.30 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

EL AGUA EN LA BOCA
Dir.: Federico Arseno, con Sebastián D'Angelo.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 20.35 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL DIA QUE ME AMEN
Dir.: Daniel Barone, con Adrián Suar y Leticia Brédice. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30, 15.50, 20.15 y 22.25 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25, 16.30, 18.35 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EL DISCIPULO
Dir.: Roger Donalson, con Al Pacino y Colin Farrell. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 18.55 y 22.40 hs.

EL HOMBRE SIN PASADO
(Finlandia) Dir.: Aki Kaurismaki, con M. Peltola. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 20.40 hs.

EL JUEGO DE ARCIBEL
(Argentina-España). Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Diego Torres. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL PIANISTA
Dir.: Roman Polanski, con Adrien Brody. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 21 hs.

EL VIAJE DE MORVERN
(U.K.). Dir.: L. Ramsay, con S. Morton. P/16.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50 y 19.20 hs.

EN CONSTRUCCION
(España-2000). Dir.: José Luis Guerín, con A. Atar. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17.20, 19.40 y 22 hs.

ENLACE MORTAL
Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 22.30 hs.

EN LA CIUDAD SIN LIMITES
(España). Dir.: Antonio Hernández, con Leonardo Sbaraglia, Fernando Fernán Gómez y Geraldine Chaplin. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.35 y 17.50 hs.

HERENCIA DE FAMILIA
Dir.: Fred Schepisi, con Michael Douglas y Kirk Douglas. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

HULK
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.15, 14.50, 17.25, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano). Sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.30, 15, 19.20 y 21.50 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. (En castellano)
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 20.10 y 22.45 hs.

INTERVENCION DIVINA
(Palestina-Francia). Dir.: Elia Suleiman, con M. Khader. P/16.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 15.50, 17.40, 21.05 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

JAPON
(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

LA CACERIA
Dir.: Willian Friedkin, con Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro y Connie Nielsen. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

LEE MIS LABIOS
(Francia). Dir.: Jacques Audiard, con Vincent Cassel y E. Devos. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LEJOS DEL PARAISO
con Julianne Moore y Dennis Quaid. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 22.50 hs.

LO MEJOR DE NOSOTROS
(Checoslovaquia). Dir.: Jan Hrebejk, con Boleslav Polivka y Anna Siskova. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.30 hs.

LOS THORNBERRYS
Dir.: Cathy Malkasian y Jeff McGrath. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 15.40 y 18.50 hs.

MATRIX RECARGADO
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.25 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.20, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

NADAR SOLO
(Argentina). Dir.: Ezequiel Acuña, con Nicolás Mateo, Manuel Callau y Tomás Fonzi. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 20.15 hs. (Sala "Amelia Bence")

RESPIRO
(Italia-Francia) Dir.: Emanuele Crialese, con Valeria Golino y Vicenzo Amato. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 17.50, 20.20 y 22.30 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 17.20 y 20.30 hs. (En castellano)

TAN DE REPENTE
Dir.: Diego Lerman, con V. Hassan. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.55, 16.35, 20.30 y 22.10 hs. (Sala "Delia Garcés")

TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

UN DIA EN EL PARAISO
Dir.: Juan Bautista Stagnaro, con Guillermo Francella y Araceli González. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30, 17.30 y 23 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.15 hs.

VIVIR INTENTANDO
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.40 y 18.25 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10 y 17.50 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.35, 17.35, 19.25 y 21.25 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 15.50, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

X-MEN 2
Dir.: Bryan Singer, con Hugh Jackman, Halle Berry y Ian McKellen. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.35 hs.

shppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
UN DIA EN EL PARAISO: 11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
HULK: 10.50, 13.45, 16.45, 19.50 y 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
EN LA CIUDAD SIN LIMITES:13.35 y 19.50 hs. P/13.
BUSCANDO A NEMO: 10.45, 12.40, 14.05, 15.30, 16.40, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano) S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 11.30, 13.40, 15.45, 18.05, 21 y 23.20 hs. S/R.
ENLACE MORTAL: 13.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
BARCO FANTASMA: 10.45, 17.45 y 22.40 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 10.40, 12, 14.10, 15.30, 17.15, 19.30, 22.10 y 23.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 11, 19.15 y 22.20 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.50, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.
LA SECRETARIA: 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
INTERVENCION DIVINA: 11.10, 13.25, 17.55 y 20 hs. P/16. Vie, sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 15.35, 19.40 y 22 hs. (En castellano) S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
HULK: 17, 19.55 y 22.50 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
RESPIRO: 12.40, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 14.35, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 13.25 y 16.25 hs. P/13.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.20, 14.45, 17.10, 19.35 y 22 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
JAPON: 14.55, 19.25 y 22.10 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 12.30, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12, 15 y 17.10 hs. S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 23 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
ENLACE MORTAL: 11.30 y 22.25 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11.25, 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.35, 12.30, 13.50, 14.50, 16.10, 17.10, 18.30, 19.30 y 20.50 hs. (En castellano) S/R.
ENLACE MORTAL: 13.10, 15.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.50, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 15.10, 20 y 23.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 13, 15.20 y 17.50 hs. S/R.
MATRIX RECARGADO: 17.20 y 22.40 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 12.40, 15 y 20.10 hs. S/R.
BARCO FANTASMA: 22 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
HULK: 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
LAGRIMAS DEL SOL: 17.30, 20.20 y 23 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
VIVIR INTENTANDO: 12.20 y 14.10 hs. S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
HULK: 15 y 19.50 hs. (En castellano). P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 12.45, 17.45 y 22.30 hs.. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.40, 16.45, 18.50 y 20.55 hs. (En castellano) S/R.
BARCO FANTASMA: 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RESPIRO: 12.50, 17 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL VIAJE DE MORVERN: 14.40, 18.50 y 23 hs. P/16.
JAPON: 12.50, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
EN LA CIUDAD SIN LIMITES: 13 y 17.30 hs. P/13.
ARARAT: 15.10, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano) S/R.
LEE MIS LABIOS: 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
RESPIRO:11.45, 13.50, 16, 18.05, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 11, 12.30, 13.50, 16.15, 18, 19.40 y 21 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 11.15, 11.45, 13.20, 15.15, 17.20 y 18 hs. S/R.
BARCO FANTASMA: 21.30 y 23.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 13.45 y 22.30 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
ENLACE MORTAL: 11, 15.30, 19.30 y 23.45 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
HULK: 14, 16.50, 19, 19.40, 22, 22.30 y 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
INTERVENCION DIVINA: 11.15, 15.50, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/16. Vie, sáb. y miérc. trasn.
LAGRIMAS DEL SOL: 13.20 y 20 hs. P/16. Vie, sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 12.10, 15, 20.10 y 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 12, 14.10, 16.20, 18.30 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.
BARCO FANTASMA: 12.30 y 22.50 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12, 13.50, 17.35 y 19.25 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 15.40, 21.20 y 23.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
MATRIX RECARGADO: 16.10 hs. P/13.
EL DIA QUE ME AMEN: 12, 14.05, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
HULK: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
INTERVENCION DIVINA: 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. P/16. Vie y sáb. trasn.
EN LA CIUDAD SIN LIMITES: 12.30 y 22.10 hs. P/13.
HULK: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie y sáb. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 12.30, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Vie y sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. S/R.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
LO MEJOR DE NOSOTROS: 14.35 y 20.25 hs. P/13.
EL HOMBRE SIN PASADO: 18.35 y 22.35 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.25 hs.
CANGURO JACK: 13 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
LA SECRETARIA: 15.45 y 20.05 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.35 hs.
X-MEN 2: 13.20 y 17.40 hs. S/R.
CIUDAD DE DIOS: 17.50 hs. P/16.
LOCOS DE IRA: 15.55 y 20.10 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.40 hs.
CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 14.45, 18.25 y 22.05 hs. P/13. Vie y sáb. trasn. 0.05 hs.
ENLACE MORTAL: 13.10 y 20.35 hs. P/13.
TAN DE REPENTE: 16.45 hs. P/16.
BOWLING FOR COLUMBINE (Una nación bajo las armas): 22.15 hs. P/13.
ARARAT: 13.45 y 22.20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
BUSCANDO A NEMO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20 y 20.20 hs. S/R.
ENLACE MORTAL: 22.20 hs. P/13.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 12.50, 15, 17.10, 19.50 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
RESPIRO: 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13.
INTERVENCION DIVINA: 14.10, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10 y 22.55 hs. P/16.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
VIVIR INTENTANDO: 11.50, 14, 16.05 y 18.15 hs. S/R.
HULK: 11.40, 14.25, 17.10, 20 y 22.50 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO: 11.30, 13.50, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. S/R. Vie, sáb. y miérc. trasn.
MATRIX RECARGADO: 23 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.40, 17.20, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
UN DIA EN EL PARAISO: 15, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
BUSCANDO A NEMO: 12.15, 14.20, 16.25, 18.40 y 20.55 hs. S/R.
HULK: 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. (En castellano) P/13. Sáb. trasn.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.10, 16.20, 20.25 y 22.35 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.40, 18.30, 20.25 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
VIVIR INTENTANDO: 12.40, 14.25, 16.35 y 18.30 hs. S/R.
BARCO FANTASMA: 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356.
BUSCANDO A NEMO: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs., DE DISNEY y PIXAR. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13, 14.50 y 16.40 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018.
MATRIX RECARGADO: 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. P/13.
X-MEN 2: 15.50 y 19.40 hs. S/R.
CANGURO JACK: 14.10 y 18 hs. (En castellano). S/R.

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
UN DIA EN EL PARAISO: 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
BUSCANDO A NEMO: 13.10, 15.05, 17, 18.55 y 20.50 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 12.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
HULK: 14.55, 18.50 y 21.20 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.
VIVIR INTENTANDO: 13, 14.55 y 16.50 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
BUSCANDO A NEMO: 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 21.50 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 13.20, 15.10, 17 y 18.45 hs. S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 20.35 y 22.45 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
BUSCANDO A NEMO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40 y 20.40 hs. (En castellano) S/R.
VIVIR INTENTANDO: 12.50, 14.50, 16.50 y 18.40 hs. S/R.
COMO PERDER A UN HOMBRE EN 10 DIAS: 20.30 y 22.50 hs. S/R.
HULK: 13, 17.50 y 22.30 hs. (En castellano). P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 15.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.30, 15.50, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
BUSCANDO A NEMO: 14.45, 16.40, 18.35 y 20.30 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.30, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
VIVIR INTENTANDO: 16.20 y 18.10 hs. S/R.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
BUSCANDO A NEMO: 13, 15, 17 y 19 hs. (En castellano) S/R.
CONFESIONES DE UNA MENTE PELIGROSA: 21 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
TERMINATOR III (La rebelión de las máquinas): 13.05, 15.20, 17.45, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
VIVIR INTENTANDO: 13.45, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 hs. S/R.
UN DIA EN EL PARAISO: 13, 19, 21 y 23 hs.. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL DIA QUE ME AMEN: 13.30, 15.45, 18 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MATRIX RECARGADO: 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
HULK: 13.20, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn. 1 h.

BUSCANDO A NEMO: 13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.15 hs. (En castellano) S/R.
EL GUARDIAN. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
BUSCANDO A NEMO: 14.45, 16.40, 18.35 y 20.30 hs. (En castellano) S/R.
EL DIA QUE ME AMEN: 22.20 hs. P/13.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.30, 20 y 22 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 16.20 y 18.10 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
UN DIA EN EL PARAISO: 14.30, 20 y 22 hs. P/13.
VIVIR INTENTANDO: 16.20 y 18.10 hs. S/R.
BUSCANDO A NEMO: 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano) S/R.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **CASAMIENTO EN BUENOS AIRES** (1940). Dir.: Manuel Romero, con Niní Marshall, Enrique Serrano y Sabina Olmos. Ciclo "Homenaje a Niní Marshall". Hoy: 18 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino de Humor". **EL TANGO VUELVE A PARIS.** Dir.: Manuel Romero, con Alberto Castillo, Fernando Lamas, Lilian Valmar y Aníbal Troilo y su orquesta. Jue: 19.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500. Cuarto festival nacional y primero del Mercosur de cine y video documental. (Ent. libre)
La batalla de Chile (Chile-"El poder popular"). Dir.: Patrico Guzmán. Hoy: 13 hs.
Obreras sin patrón (Argentina). Grupo colectivo Kino. Hoy: 15 hs.
Me matan si no trabajo y si trabajo me matan (Argentina). Dir.: Reymundo Glayzerr. Hoy: 15.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FIESTA DE BABETTE (Dinamarca-1987). Dir.: Gabriel Axel Lanamarci, con Stéphane Audran y Bodil Kjer. Sáb: 18 hs. Ent. libre.
A LA MUJER DEL PANADERO (Francia-1938). Dir.: Marcel Pagnol, con Raimu y Ginette Leclerc. Dom: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café)
PASION DE AMOR (1981). Dir.: Ettore Scola, con Bernard Girardeu y Laura Antonelli. Ciclo "Grandes Directores Italianos". Vie: 21 hs.
TIERRA (1995). Dir.: Julio Medem, con Emma Suárez, Silke y Carmelo Gómez. Ciclo "Julio Medem". Sáb y dom: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Serie negra". **EL CARNICERO** (1969). Dir.: Claude Chabrol, con Stéphane Audran y Jean Yanne. Sáb: 20 hs., dom: 19 hs. Bono contrib.: $ 3 (Con debate posterior)

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
NATURALEZA MUERTA. Dir.: Harun Farocki. Vie: 20.30 hs.
IMAGENES DEL MUNDO Y EPITAFIOS DE GUERRA. Dir.: Harun Farocki. Sáb: 20.30 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ciclo "literatura en el cine". (Ent.: $ 5)
HARTO THE BORGES. Dir.: Eduardo Montes-Bradley. Hoy: 17 hs.
JUAN JACOBO BAJARLIA. Dir.: Valentina Carrasco. Hoy: 21 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. **TRES VECES ANA** (1961) Dir.: David José Kohon, con María Vaner, Luis Medina Castro, Alberto Argibay, Walter Vidarte y Lautaro Murúa. Ciclo "Aquellos años '60". Dom: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Robert Bresson: Una retropectiva". (Ent.: $ 3)
PROCESO A JUANA DE ARCO (1961). Dir.: Robert Bresson. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
AL AZAR BALTHAZAR (1943). Dir.: Robert Bresson. Jue: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.
Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Lun a vie: 11 a 16 hs., sáb: 9 a 16 hs., dom: 11 a 15 hs. Ent.: $ 10 (residentes: $ 5, estudiantes: $ 2)
EL HOLANDES ERRANTE, ópera de Richard Wagner. Dir.: Charles Dutoit. Régie: Daniel Suárez Marzal. Escenog.: Guillermo Kuitca. Con Marcelo Lombardero, Paul Plishka, Irene Burt. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Función Extraordinaria. **Hoy: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Arturo Diemecke. Solistas: Nelson Goerner (piano), Graciela Oddone (soprano). Prog. Diemecke: Chacona a Chávez; Martucci: Concierto para piano y orquesta; Mahler: Sinfonía Nº 4. Función de Abono Nº 9. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 25. **Jue: 20.30 hs.**
HANSEL Y GRETEL. Opera para niños, de Engelbert Humperdinck. Puesta en esc.: Hugo Midón. Dir.: Bruno D' Astoli. Coro de Niños del Teatro Colón. Con Franco Fagioli, Eleonora Sancho e Irene Burt. Ent. desde: $ 2. **Dom: 11 hs.**
Salón Dorado
(Libertad 621) "Estética y obra de Wolfgang Amadeus Mozart". Curso "Aproximación al conocimiento de la ópera". Clase N 10. Disertante: Alejandro Cervera. Jue: 17.30 hs.
Sala de CETC (Viamonte 1185) "Instantáneas". Compositores y coreógrafos en residencia. Jue a sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
Fuera de sede. "Orquesta Académica del Teatro Colón". Dir.: Lucía Zicos. Obras de Wolfgang Amadeus Mozart. Función a realizarse en la Facultad de Derecho UBA (Av. Figueroa Alcorta 2276). Sáb: 18 hs. Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Día mié sin actividad teatral".
LAS VARIACIONES GOLDBERG, de George Tabori. Con "Alfredo Alcón", "Fabián Vena", "Marita Ballesteros", "María Ibarreta", Gabo Correa, Verónica Piaggio y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Mié a dom: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6 (miérc.: $ 4)
BALLET CONTEMPORANEO. Prog.: "Cuerpos cautivos". Coreog.: Alejandro Cervera; "Canciones del caminante". Coreog.: Mauricio Wainrot; "The shape of infinity". Coreog.: Ginette Laurin. Mar: 20.30 hs., sáb y dom: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8, Pull.: $ 6.
LO QUE PASO CUANDO NORA DEJO A SU MARIDO o "Los pilares de las sociedades", de Elfriede Jelinek. Con "Ingrid Pelicori", "Alberto Segado", "Horacio Peña", "Horacio Roca", Irina Alonso, Paula Canals y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié a sáb: 21 hs., dom: 20 hs. (Sala "Casacuberta") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)
EL ADOLESCENTE. Con Germán Da Silva, Miguel Angel Olivera, Ignacio Rogers, Julián Tello y Emanuel Torres. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Mié a dom: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Ent.: $ 8. (miérc.: $ 4)
Fotogalería: Muestra de Sebastián Szyd "De la tierra". Fotografía argentina contemporánea. Diariamente: 11 a 22 hs. Ent. libre.
Visitas guiadas. Talleres, escenografía, murales y salas. Mar a vie: 12 hs. Ent.: $ 4 (residentes: $ 2)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. **EL GRITO PELADO,** de Oscar Viale. Con "Haydée Padilla", "Cutuli", Gonzalo Urtizberea, Osqui Guzmán y elenco. Dir.: Hugo Midón. Jue a sáb: 20 hs., dom: 18 hs. Ent.: $ 5 (jue: $ 2,50)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
DISCEPOLIN Y YO, de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con "Diego Peretti", "Claribel Medina", "Roberto Carnaghi", "Lidia Catalano", Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Mié a sáb: 21 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 8 (miérc.: $ 4)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **ROMEO Y JULIETA,** de William Shakespeare. Con "Laura Novoa", "Pablo Rago", Leandro Aita, Andrés D' Adamo, Pablo Finamore, Virginia Lombardo y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartum. Mié a sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **EL AIRE ALREDEDOR** (Biodrama V). Con Vanesa Weinberg, María Merlino, Osmar Nuñez, Mario Bogado y Juan Dyzen. Libro y dir.: Mariana Obersztern. Jue a dom: 20 hs. Ent.: $ 5 (jue: $ 2,50)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con "Luis Solanas" y "Néstor Sánchez". Dir.: Mónica Viñao. Jue y vie: 20 hs., sáb: 20.30 hs., dom: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
LA ZARZA ARDIENDO, de José González Castillo y Federico Maertens. Con Antonio Grimau, Malena Solda, Osvaldo Bonet, Jorge Rivera López, Silvina Bosco y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jue y vie: 20.30 hs., sáb: 21 hs., dom: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
Susana Rinaldi. Ciclo "Reportaje público". Vie: 18 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GABRIEL RIVANO (bandoneón) Viaje musical por Argentina y Brasil, Laurenz, Piazzolla, Rivano, Gismonti y Pascoal. Ciclo "De Musica 2003". Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Auditorio)
DIOS PERRO, de Ignacio Apolo. Con Carolina Fal, Luis Machín, Pablo Cedrón, Dolores Fonzi, Rafael Ferro y José Luis Dizeo. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Mié 21 hs., vie y sáb: 22 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 18 (miér.: $ 8). Sala "Villa Villa". (Vta. tel.: 4321-9700)
DANZA. Homenaje a Susana Zimmermann. "Cantos y exploraciones" Retrospectiva. 40 años de teatro-danza. Vie: 21 hs. Ent. libre. (Auditorio)
CANTO POPULAR DE LAS COMIDAS, de Armando Tejada Gómez-"Cuchi" Leguizamon. Con Marga Grajer (relatos), Vivian Goddard (voz), Guido Solari (voz, guitarra, bajo), Ruben Apeseche (batería, percusión), Roberto Apeseche (voz, guitarra, percusión). Sáb: 20.30 hs Ent.: $ 5. (Auditorio)
INESTABLE: "Mesa dulce", de Hebe Valla-"La ola y el ventilador", de Ariel Jaenisch-"Asuntos Internos", de Virginia Barcelona. Dir.: Hebe Valla. Cía. "Estado de Tiempo". Coreog. y dir.: EDT. Sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea")
SUSANA AGREST: Recital de piano. Dom: 19 hs. Ent. libre. (Auditorio)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
HUEVO DE TERO. Con Juan Bonaudi, Ingrid Liberman y Luis Mazze. Dir.: Marcelo Rodríguez. Vie: 21 hs.
EL BAR Y LA NOVIA, de Amancay Espíndola. Con Micaela Iglesias, Pablo Machado y elenco. Dir.: Julio Ordano. Vie: 22.30 hs.
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb: 21 hs.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
LAS CHICAS DE FLORES (Dedicado a Oliverio Girondo), de Sol Lebenfisz y Deby Wachtel. Dir.: Deby Wachtel. Vie: 22 h. Ent.: $ 8.
PUNTO GENITAL (Pornodrama I), de Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. Vie y sáb: 0 h. Ent.: $ 8.
10 DIEZ X, de Luis Arenillas. Dir.: Alejandro Casavalle. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

ALAS DE FUEGO
(Espacio Cultural). Gorriti 5949. Tel.: 4777-5093. **[P4R].** Grupo "Tantanchaw Teatro". Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Vie: 22.30 hs. Ent. libre.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
VERSOS REBELDES. Con Alejandra Boero y elenco. Dir.: Alejandro Samek-Alejandra Boero. Vie: 21 hs. Ent.: $ 15.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Sáb: 20.30 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 15.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Vie: 22 hs. Ent.: $ 6.
LOS POSEIDOS. Sustentada sobre la estructura dramática de "Final de partida", de Beckett. Texto teatral de Alejandra Pizarnik. Con Susana Herrero, Daniel Pereyra y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.
PARAISOS OLVIDADOS, de Rodolfo Roca. Dir.: Luciano Cáceres. Dom: 19 hs. Ent.: $ 8.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **CARROUSEL,** de Carlos Ratto. Con Beatriz Día Quiroga, Norma Agüero y Denis Olguín. Dir.: Rodolfo Graziano. Ciclo "Radioteatro para aplaudir". Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
MEDIO PUNTO, de Mirian Russo. Dir.: Claudio Favieri. Vie: 21 hs. Ent.: $ 5.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Con Angel Nievas, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.
IMPRO-SHOW (Humor interactivo). Con Noelia Arrúa, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Renee Pecheny. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 5.
HYSTERICAS (la revolución de los corpiños). Un music-hall!. Con Gisele Cornejo, Marina Kryzczuk y elenco. Libro y dir.: Pablo Corti. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con Fabián Gianola, Mario Pasik, Victoria Onetto, Anita Martínez y Luciana Salazar. Dir.: Carlos Evaristo. Mié y jue: 21 hs., vie: 21.30 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
CORONADOS. Con "Jorge Corona", "Florencia de la V", "Silvina Luna" y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs. Pl.: $ 25 (sáb.: $ 30)

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996.
VILLOLDO QUERIDO... y todo el tango de Buenos Aires. Dir.: Julio Penna. Vie: 21 hs. Ent.: $ 8.
LOS MUSICOMEDIANTES. Humor y musica. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.
BUENOS AIRES: PASION DE TANGO. Dir.: Jorge Sergiani. Sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 15.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LUISA FERNANDA,** de Federico Moreno Torroba. Dir.: Dionisio Riol. Con Laura Rizzo, Diana María, Estela Leiva, Marina Biasotti, Leonardo López Linares, Mauro Espósito, Jorge Ochoa, Jorge Contegni y Gerardo Marandino. Jue y sáb: 20.30 hs., dom: 17.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
UNISONO. 8 solos inspirados en cuentos de Onetti. Dir.: Marcelo Savignone. Vie: 21 hs. Ent.: $ 6.
QUIEN SON VO?. (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello. Dir.: Enrique Federman. Sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sáb: 23 hs. Ent.: $ 6.
EL COMECLAVOS, de Iosi Havilio. Con Marcelo Savignone. Dom: 21 hs. Ent.: $ 5.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
CONSORCIO, EL SECRETO. Con Javier González, Susana Fernandez y elenco. Libro y dir.: Alejandro Pellegrino. Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Grupo "La Vieja Usina". Dir.: Alejandro Leopardo. Dom: 21 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
JAZZ SWING TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Mié a vie: 21.15 hs., sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")
VINO DE CIRUELA, de Arístides Vargas. Con "Susana Rinaldi", "Perla Santalla", "Rita Terranova", "Ligia Piro", Magela Zanotta y Claudia Pisanu. Dir.: Rubén Pires. Mié a vie: 20 hs., sáb: 22 hs., dom: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Raúl Rossi")

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Sosa pintó la merca. Unipersonal de Wesenack-Valiela. Con Ricardo Wesenack. Dir.: Diana Valiela. Vie: 23 hs. Ent.: $ 7.
Juventud mierda divina, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sáb y dom: 20 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
LA VOZ INTRUSA, de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano, Guillermo Renzi y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie: 20.30 hs., sáb: 18 y 20.30 hs. Ent.: $ 5.
EL ABANICO DE LADY WINDERMERE, de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas", Ruby Gattari, Rolando Alvar, Rubén Zeballos y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Dom: 17 hs. Ent.: $ 5.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
UN CUENTO DEL MAHABHARATA, de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dir.: Iris Guiñazú. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 7.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sáb: 22 hs., dom: 20 hs. Ent.: $ 7.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 21 hs.
QUIEN ES JANET?. Con Carla Petersson y Mariana Promel. Dir.: Claudia Fontán. Vie: 23.30 hs.

CLUB DEL PROGRESO
Sarmiento 1334. Tel.: 4371-5053. **EL GUIÑO DE DIOS.** Con Marta Vidal, Hugo Castro y Marcela Ruiz. Libro y dir.: Alberto Drago. Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
SALVAVIDAS DE PLOMO, de Ariel Barchilón. Con "Arturo Bonín" y "Susana Cart". Dir.: Marcelo Mangone. Vie y sáb: 21 hs. Pl.: $ 12.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb: 23 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
DON CHICHO, de Alberto Novion. Dir.: Alejandro Mangone. Vie: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL MOVIMIENTO CONTINUO, de Armando Discepolo. Dir.: Adrián Garelik. Vie: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui, Daniel García y elenco. Dir.: Raúl Serrano-Carlos Branca. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 5.
INCOMPLETOS. Con Victoria Mammoliti, Juan García y Miguel Santín. Libro y dir.: Miguel Santín. Sáb: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié y jue: 21.30 hs., vie: 22.30 y 0.30 hs., sáb: 21, 23 y trasn. 1 h., dom: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Mié y jue: 21.30 hs., vie: 23 hs., sáb: 21.30 y 23.30 hs., dom: 21 hs. (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié a vie: 20.15 hs., sáb: 19 y 22 hs., dom: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
CUANDO EL CUERPO HABLA. Música: Depeche Mode. Dir.: Sergio Sousa. Jue: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
AZUL METALIZADO, de Susana Torres Molina. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Gerardo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
CHARLA, de Faroni. Con Felipe Bova, Hana Fleischmann y elenco. Dir.: Diego Rodríguez. Jue: 21 hs. Ent.: $ 10.
LOS AMADOS en: "Pecar de pensamiento". Dir.: Alejandro Viola. Boleros, salsa y mucho humor para los corazones. Vie: 23.45 hs. Ent.: $ 8.
EL VUELO DEL DRAGON (versión B). Con Julia Catalá, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL PANICO. Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb: 23 hs., dom: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
CANDY. Con Débora Dejtiar, Lorena Forte y elenco. Libro y dir.: Matías Feldman. Dom: 19 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PATHOS: "Gnomus". Biografía de un mutante. Con Daniel Riaño. Ciclo "Unipersonales de humor". Dir.: Walter Velásquez. Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 4.
COMO EL TANGO MANDA Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 5 (vecinos: $ 2)

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia y elenco. Dir.: Laura Yusem. Vie y sáb: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb: 20 hs., dom: 19 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA PARTE DEL TEMBLOR. Con Jean Pierre Reguerraz, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.
SHH (SHAKESPEARE). Dir.: Mónica Maffia. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 8.
LA MAREA DANZA: "Cómeme, bébeme", de Diana Rogovsky; "Las infantas"; "To Loose", de Alejandra Ceriani. Dom: 19 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
FRANKLIN CAICEDO en: "El canto del Cisne", de Antoin Chéjov. Textos de Shakespeare, Rostand y Calderón. Con Osvaldo del Vechio. Dir.: Hugo Urquijo. Vie: 20.45 hs. Ent.: $ 10.
LIGIA PIRO. Con Lisandro Etala (bajo) y David Libedinsky (batería). Jazz & Bossa. Dir. musical: Javier López del Carril. Vie: 22.15 hs. Ent.: $ 8.
ALFREDO PIRO en: "Corrientes de tango". Dir. musical: Hernán Reinaudo. Vie: 0 h. Ent. libre.
HORACIO MOLINA pta.: "Clásico". Con Jorge Giuliano (guitarra). Sáb: 20.45 hs. Ent. desde: $ 10.
FERNANDO ROMANO TRIO. Tango. Sáb: 22.15 hs. Ent.: $ 8.
ESCALERA. Espectáculo teatral. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb: 0 h., dom: 19.45 hs. Ent.: $ 10.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
DEJARSE CAER. Actuación y dir.: Carina Debiase y Juan José Decuzzi. Jue: 20 hs. Pl.: $ 5.
NO SOMOS NADA (ni parientes), de Alfredo Megna. Con María Teresa Ferraris, Lalo Koirach y Ruben Santagada. Dir.: Miguel Cardella. Vie: 21 hs. Pl.: $ 6.
CULPABLE?. Con Gastón González, Paula Cefáli y elenco. Libro y dir.: Diego del Valle. Vie: 23 hs. Pl.: $ 5.
RAPIDO NOCTURNO (aire de Foxtrot), de Mauricio Kartun. Con Analía Sánchez, Sergio Perillo y Alejandro Rivarola. Dir.: Miguel Cardella. Sáb: 21 hs. Pl.: $ 7.
FIEBRE DE HENO (comedia en tres actos), de Noel Coward. Equipo "Agonistes". Dir.: Héctor Sandro. Dom: 19 hs. Pl.: $ 10.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
FICCIONES DERRUMBADAS. Con Constanza Maral, Jorge Sabate y elenco. Dramaturgia y dir.: Alejandro Casavalle. Vie: 21 hs. Ent.: $ 10.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 10.
TALEK-ANTES DE LA GENTE. Grupo "La Brizna". Danza butoh. Dir.: Rhea Volij. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 7.
PESTAÑAS COMO AGUJAS, de Luz Pearson. Con Paulina Rachid y Patricio Zanet. Dir.: Deby Wachtel. Dom: 19 hs. Ent.: $ 8.
VENDAVAL. de Laura Cuffini. Dir.: Uriel Guastavino. Dom: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
RECREO Danza y música en improvisación. Con Gabriela Prado, Jorge Martínez y músicos invitados. Dom: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie y sáb: 21 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 12.

LOS ANGELES SE ALIMENTAN DE PAJAROS, de Cristina Merelli. Con Giulieta Espinosa, Reina Malinow y elenco. Dir.: Marcelo Mangone. Vie: 23 hs. Pl.: $ 8.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Vie y sáb: 23 hs. Ent.: $ 10.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 10.
HECHAS CONTRA EL DECORO: "Demasiado té en la bañera"; "De traumas y vicios"; "Febo asoma"; "Después de todo... Guillón". Dir.: Graciela Camino-Fabián Bril. Dom: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL DESCONCIERTO: Residencia actoral del depto. de artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Dom: 21 hs. Ent.: $ 6.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DE EL FARABUTE.**
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie: 22.30 hs., sáb: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie y sáb: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
"Alejandro Romay" pta.:
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié y jue: 20 hs., vie y sáb: 21 hs., dom: 17 y 20.30 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
EL NOMBRE (otros tangos). Teatro-danza. Textos de Salo Pasik. Coreog.: Silvia Vladimivsky. Música: Astor Piazzolla. Dir.: S. Pasik-S. Vladimivsky. Vie: 21 hs. Ent.: $ 8.
REDADA. Grupo "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz. Vie: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
TODOS CAEN, de Samuel Beckett. Con Paula Morgan, Gerardo Baamonde y elenco. Dir.: Miguel Guerberof. Vie: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
SUDAKAS,de Mónica Fracchia. Grupo "CastaDiva". Sáb: 19 hs. Ent.: $ 5.
SOLEDAD... ES, de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sáb: 20 hs. Ent.: $ 5.
POPCORN, de Ben Elton. Con Fernanda Caride, Adrián Batista, Guillermina García Satur y elenco. Dir.: Rony Keselman. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.
ESCORIAL, de Ensor Michel de Ghelderode. Con Daniela Balestretti, Ricardo Cerone y elenco. Dir.: Octavio Montiglio. Sáb: 22 hs. Ent.: $ 5.
TIMON, de William Shakespeare. "Cía. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberof. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA DANZA CANSA. Con Sandra Preter, Alenka Mighetti y elenco. Dir.: Paula Solarz. Dom: 19 hs. Ent.: $ 5.
NOCHE DE SHOW. Grupo "Independiente de Quilmes". Dir.: Juan Pablo Miranda. Dom: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
MIS NOCHES BLANCAS, de Fedor Dostoievsky. Con Marcelo Saltal, Paula Manzone y Naudilio Marquez. Dir.: Gabriela Fassi Martínez. Dom: 21 hs. Ent.: $ 5.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
SATURADOS. Recital de Rock. Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
ENCUENTRO DE DANZAS REGIONALES. Grupo "Bambalinas Argentinas". Sáb: 19 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO ABIERTO
Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903. **EL SUR - DESPUES,** de Roberto Cossa. 10 actores en escena. Dir.: Fernando Ferrer. Vie: 21 hs. Ent.: $ 3.

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. (Ent.: $ 5)
BALLET 40-90 pta.: "Miusijol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sáb: 19 hs.
MUDANZAS RAMON. Grupo "Mermoso". Dir.: Julieta Gochman. Sáb: 22.30 hs.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
SECRETO DE MI AMOR. Sevillanas de pasión y coplas rapeadas. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
A PENAR DE TORO. Libro y dir.: Diego Starosta. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.
TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicto, Julieta Petruchi y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Vie: 23 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Libro y dir.: Lola Arias. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.
XYZ, de Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. Dom: 21 hs. Ent.: $ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
APOCALIPSIS. Con Mauro Burella, Hernando Dávalos y elenco. Libro y dir.: Ricardo Arauz. Jue: 21 hs. Ent.: $ 5.
ESCENA PARA 4 MUJERES, de Eugene Ionesco. Jue: 23 hs. Ent.: $ 3.
MACBETH. Un clásico de Shakespeare con 30 actores en escena. Con Alex Benn, Lorena Viterbo, Marcelo Olivero y elenco. Dir.: Alex Benn. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 8.
CONTENCION. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Eva Rodríguez y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Vie: 23.30 hs. Ent.: $ 2.
CIUDAD EN FUGA, de Alicia Muñoz. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dom: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL CORAZON REMENDADO, de Alicia Muñoz. La fiebre amarilla, Buenos Aires-1871. Humor negro. Dir.: Ricardo Arauz. Dom: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
EDILICIO
(Historias de mujeres desesperadas): "La otra", de Javier Daulte; "Hermanas siamesas", de Mariana Trajtenberg; "La ropa", de Andrea Garrote. Con Gabriela Picciotti y Lorena Szekely. Dir.: Darío Serantes. Sáb: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
MUERTE AL DIPTONGO TACITO, de Mayna. Grupo "Centro de Arte Unitivo". Dir.: Elio Kohaj. Dom: 20 hs. Ent. a la gorra.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

CUESTA ABAJO (un cuento secreto entre Carlos Gardel y Rita Hayworth), de Gabriela Fiore. Dir.: Alejandro Andrade. Vie: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
CUATRO ACTOS DE SERVICIO, de Hugo Bab Quintela. Con Antonio Roca y Hugo Bab Quintela. Dir.: Humberto Serrano. Vie: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786.
ENCUENTRO DE TAMBORES: Papaito Majas-Cuerda de candombe-Rataplán. Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Vie: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado")

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **ESPERANDO LA CARROZA,** de Jacobo Lagnster. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb y dom: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: (15) 4147-6750.
EL MATRIMONIO SECRETO, ópera de Cimarosa. Mié: 20 hs., sáb: 17 hs. Ent.: $ 10.
ELEONORA NOGA ALBERTI pta.: "Del Cortijo Sefardi a las calles de París". Jue: 20 hs. Ent.: $ 10.
NORBERTO CAMPAS. Recital de canciones españolas. Vie: 20 hs.
HOMENAJE A ANGEL MATIELO. Asociación "Alfredo Kraus". Dom: 19 hs. Ent.: $ 10.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. (Ent.: $ 5)
HAY QUE SEGUIR..., de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb: 20.30 hs.
BLANCOS OFICIOS (Seis historias de laburo). Con Norberto Gonzalo. Textos de Omar Aita, Ariel Scher, Héctor Oliboni y Liliana Cappagli. Sáb: 22 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **CINCO PUERTAS.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 7.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862. **TRIFULCA EN LO DE DIOS** (El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, , Liliana Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzer. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
...Y POR QUE NO, EL TANGO ESTA ACA: Emilio De La Peña (piano), Matías González (bajo eléctrico) y Juan Carlos Varela (canto). Tangos tradicionales y contemporáneos. Vie: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
NESTOR YBARRA (guitarra y dirección) Ensamble: Diego Mano (piano), Diego Bergara (bajo eléctrico) y Néstor Lamónica (batería). Músico invitado: Carla Algeri (bandoneón). Obras de Piazzolla y Salgán. Vie: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 8.
GARDEL-BORGES-PIAZZOLLA (Tres grandes y el tango). Con Eduardo Cogorno (canto), Carla Algeri (bandoneón), Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra) y Enrique y Osvaldo Maffeo (piano). Sáb: 20 hs. Bono contrib.: $ 12.
QUINTETO REVIRADO: Ramiro Boero (bandoneón), Elena Buchbinder (violín), Javier Bravo (guitarra eldéctrica), Gustavo Gini (piano) y Juan Losoviz (contrabajo eléctrico). Obras de Astor Piazzolla. Sáb 22.30 hs. Bono contrib.: $ 6.
ADRIANA HODARI-JULIO WERNICKE (soprano-piano). Artistas argentinos radicacos en Ginebra. Obras de Scarlatti, Vivaldi, Gluck, Massenet, Alabiev, Rossini, Verdi, Cilea y Bizet. Dom: 17.30 hs.
MAXIMO RODRIGUEZ (composición, arreglos, bajo y dir.) Quinteto, Abel Rogantini (piano), Marcelo Kitay (guitarra), Juan Manuel Alfaro (vientos) y Daniel Miguez (batería). Jazz rioplatense. Dom: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LA HORA OFICIAL. Libro y dir.: Alejo Beccar. Vie: 21 hs. Ent.: $ 10.
REFUGIADOS, de Manuel Cruz. Dir.: Rafael Fernández. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **...OJALA TE ENAMORES!...**
bailando con "Rita Cortese" y "Claribel Medina". Vie: 23 hs.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
VOLPONE, EL ZORRO, de Mauricio Kartún y David Amitín. Con Leandro Airaldo, Cecilia Claps y elenco. Dir.: Horacio Guevara. Vie: 21 hs. Ent.: $ 5.
FINIMONDO, de y por Guillermo "Totó" Castiñeiras. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA INMERSION. Textos de Oliverio Girondo, Alejandra Pizarnik, Fernando Pessoa y otros. Sáb: 23 hs. Ent.: $ 5.
REBELION EN EL CIELO. Grupo "La Mirilla". Libro y dir: Luis Cardillo. Dom: 19 hs. Ent.: $ 5.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
TERAPIA (si Freud nos viera!!!), de Martin Giner. Sátira humorística sobre el psicoanalisis. Con Luis Gianneo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Cavero. Jue: 20 hs. Ent.: $ 2.
JAMON (cuidado con la gota). Grupo Neburi. Dir.: Rafael Albizua. Humor. Vie: 21 hs. Ent. libre.
VENI Y EXITAT!!!. Sátira de un programa infantil. Grupo "Varieté Para Adultos". Dir.: Ricardo Migueles. Vie: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION PROFESIONAL. Compiten dos equipos de actores-jugadores, el público decide el resultado. Dir.: Ricky Behrens. Vie: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
LAS MISS MAS. Humor. Vie: 1.15 hs. Ent.: $ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **TAXI 2,** de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Mié a vie: 21 hs., sáb: 21 y 23.30 hs., dom: 21 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Fabián Mazzei, Diego Díaz y M. Cosentino. Dir.: L. Rossini. Jue: 21 hs., vie y sáb: 23 hs., dom: 21 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
www.lunapark.com.ar.
OPERACION TRIUNFO Vie y sáb: 21 hs. Pl. desde: $ 12.

LUCIANO PEREYRA pta.: "Soy tuyo". Nueva función... Sáb 26 de julio: 21.30 hs. Pl. desde: $ 15.
LOS PERICOS pta.: "Desde Cero". Vie 1 y sáb 2 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 15.
JAIME ROOS "A la cancha". Vie 8 de agosto: 21.30 hs. Loc. desde: $ 18.
DIE TOTEN HOSEN (Rock-Alemania). Sáb 18 de octubre: 21 hs. Campo: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié a vie: 21 hs., sáb: 21 y 23.30 hs., dom: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
CANTO MONUMENTO, de Carlos Di Fulvio. Con Dúo Socavón, Ricardo Rodríguez Molina, Alberto Manarino y Raúl Senoz. Jue: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Representantes")
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madín. Vie y sáb: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Claustro")
BAJO LA LUNA DE ANDALUCIA. Ballet "KYO": Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y Nino Mato (actor). Danza, poesía y copla española. Sáb: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Trinidad Guevara")
UNO NUNCA SABE, de R. Fontanarrosa. Dir.: Jorge Dorio. Dom: 19 hs. (Sala "Siripo")

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Miguel Angel Cheruti, Moria Casán y elenco. Mié y jue: 21.30 hs., vie: 22 hs., sáb: 21 hs., dom: 19 y 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
MARIA MARTHA SERRA LIMA. Tangos y boleros. Participación especial: "Buenos Aires Todo Tango". Vie: 21 hs., sáb: 22 hs., dom: 20.30 hs.
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Sáb: 20 hs.

MIMOTEATRO
Defensa 611. Tel.: 4342-9411.
UN GRITO EN LA SANGRE -"Ensayo sobre la peste"-"Un grito oscuro". Monólogos de Alejandro Tantanián. Grupo "Chamán Teatro". Dir.: Alberto Pereyra. Vie: 22 hs. Ent.: $ 5.
EL AUSENTE (ensayo para una tragedia). Basado en "Medea", de Eurípides y "Electra", de Sófocles. Con Eloísa Colussi y Gabriela Zárate. Dir.: María Inés Azzarri. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 5.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié a vie: 20.30 hs., sáb: 20.30 y 22.30 hs., dom: 19 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié a sáb: 21 hs., dom: 20 hs.
CARLOS PERCIAVALLE "El de ayer, hoy y mañana". Vie y sáb: 21.30 hs., dom: 20.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4314-1090/4816-4148. **MARIA HEGUIZ.** "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 8.

NOAVESTRUZ
(Lugar Común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141. **EL ESKAPE DEL PANOPTICO** (Proceso de experimentación teatral sobre conceptos teóricos de Antonin Artaud). Dir.: Alan Robinson. Dom: 21 hs. Ent.: $ 5.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb: 19 hs. Ent.: $ 12.
NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Lun: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
NEW YORK, de Daniel Dalmaroni. Con Jorge Suárez, María José Gabín, Juan Palomino y María Figueras. Dir.: Villanueva Cosse. Vie y sábs: 20.30 hs., dom: 19.30 hs. Pl.: $ 12.
EL INSTITUTO, de Jorge Leyes. Con "Divina Gloria" y "Alejandra Rubio". Musica: Charly García. Dir.: Roberto Castro. Sáb: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **ARYENTAINS,**
de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue y vie: 21 hs., sáb: 21 y 23 hs., dom: 20 hs. Pl.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **LA PRISIONERA,** de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Vie y sáb: 20.30 hs., dom: 19 hs. Ent.: $ 20.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671
PASOS, de Antonio Alamo. Con Iris Pedrazzoli y Marcela Bea. Dir.: Javier Echaniz. Vie: 22 hs. Ent.: $ 8.
ROMEO & JULIETA (La Villa). Versión de la obra de Shakespeare. Dir.: Gabriel Morales Lema. Sáb: 21 hs.

SALA OSVALDO MIRANDA
Del Valle Iberlucea 1151 (La Boca). **EL DEBUT DE LA PIBA.** Con Aldo Barbero, Ana Cuacci, Francisco Llanos y elenco. Dir.: Laura Bove. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 7.

SALA TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976. **LA VIDA UTIL.** Con Julieta Halac, Mariana Levy, Lucía Marciel y Rosario Mejía. Libro y dir.: Julio Lascano. Vie: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

TALLER DEL ANGEL
(Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
LO PEOR YA PASO, de Carlos Marcucci. Con Aldo Pastur. Dir.: Omar Aíta. Vie: 21 hs. Ent.: $ 7.
IMPRONTA (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Vie: 23 hs. Ent.: $ 7.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán y Nazareno Casero. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Vie: 21 hs., sáb: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta, en la sala o Ticketek)

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL GRAN CIRCO,**
de Ariel Bufano. "Grupo de titiriteros del teatro Gral. San Martín". Dir.: Adelaida Mangani. Sáb y dom: 14 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 5, Pull.: $ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Gustavo Adrián, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb y dom: 16 hs. Ent.: $ 5.

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **COSAS DE PAYASOS,** de Claudio Martínez Bel. Con Enrique Federman y Claudio Martínez Bel. Dir.: Eduardo Gondell. Sáb y dom: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sáb y dom: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero")
LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb y dom: 18 hs. Ent.: $ 5. (Salón Dorado)

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
HORMIGUELA. Con Daniela Fernández y elenco. Libro y dir.: Josse Muñoz. La obra de los seres chiquitos para chicos y grandes chiquitos. Sáb y dom: 16 hs. Ent. desde: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **EL ZORRO** "Y las monedas de oro". Con Fernando Lúpiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sáb y dom: 15 y 17 hs. Pl.: $ 25.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **YO SOY PANAM** "El secreto de la Isla". Sáb y dom: 15 y 17 hs. Pl.: $ 25.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LA GRAN GRANJA NARANJA.** Con "Pepe Pompín" (José Luis Telecher) y "Lulú" (Patricia Telecher). Sáb: 15 hs., dom: 14 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CANTAME UN CUENTO. Musical de Marisé Monteiro. Con Gianella Neyra, Sebastián Estevanez, Lionel Campoy y Claudia Pisanú. Sáb y dom: 16 hs. Ent. desde: $ 7.

CIRCO AUSTRALIANO
Av. Almirante Brown al 500. (La Boca). **El mayor show zoológico de América:** 15 tigres, 8 leones, camellos, caballos, osos, monos chimpancés, el búfalo hindú del agua, Tango: el caballo maravilla, escepcionales payasos, afamadas atracciones. Vie a dom: 14.30, 17.30 y 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **UN VIAJE CON CARAMELITO.** Con "Cecilia Carrizo" y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sáb y dom: 15 y 17 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANCIONES PARA MIRAR,
de María Elena Walsh. Con Fabián Gianola y gran elenco. Dir.: Manuel González Gil. Sáb y dom: 16 hs. Pl. desde: $ 10.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar a dom: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Mar a dom: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis)

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
TANGO EXPRESS. Música, canto y baile. Dir.: Jorge Rattoni. Mié: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ALFREDO PIRO (voz). Con Hernán Reinaudo (guitarra) ptan. "Tangos proletarios". Mié: 21 hs. Ent. libre.
ME DARAS 1000 HIJOS. Música pop. Jue: 22 hs. Ent. desde: $ 6.
CRISTINA BANEGAS pta. la 3era. edición del disco. Con Ubaldo de Lío, Ariel de Lío y El Marinero Osvaldo Montes. Vie: 21 hs. Ent. desde: $ 10.
ROBERTO PETTINATO "Now" free jazz. Músicos: Ricardo Nolé (piano), Alejandro Herrera (contrabajo) y Oscar Giunta (batería). Vie: 0.30 hs. Ent. desde: $ 10.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 9º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sáb: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
CALAVERALMA: Flavio (bajo y vos ex de "Los Fabulosos Cadillac"), Gonzalo Franzoni (guitarra), Iván Macchiavello (percusión), Gustavo Liamgot (piano-acordeón) y José Balé (batería-percusión). Sáb trasn.: 1 h. Ent.: $ 12.
DE LAGRIMAS. Musical que va del barroco hasta nuestros días. Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Con Alejandro Tantanián (Interprete y dir.). Dom: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

COSMOS
(Espacio cultural). Av. Corrientes 2046. 4953-5405. **GATO PETERS** pta.: "El Gato con - Voca". Vie: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
AGUA DE BEBER. Bossa nova. Jue: 21.30 hs. Ent.: $ 6 (c/cena: $ 18)
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Con Edith Margulis y Toro Stafforini (guitarra). Farsa de humor y canciones españolas antiguas. Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/cena: $ 24)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
MERLO-BALDUINI-CARLETTI. Nuevo Jazz. Ciclo "Bau". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 6.
MAIS QUE NADA: Daniela Horovitz (voz-percusión), Diego Fagalde (guitarra), Nicolás Courreges (bajo), Lucas Helguero (percusión-voz). invitado: Ariel Malerba (percusión). Jue: 22 hs. Ent.: $ 6.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
DE CUNEO Y RAIZ: Carlos Di Fulvio, Dúo Socavón, Alberto Manarino, Ricardo Rodríguez Molina. Jue: 22 hs. Ent.: $ 10.
FREDDY ARGAÑARAZ pta.: "Al genio, al niño, al hombre", tema de su autoría dedicado a Diego A. Maradona; Huerquén-Leandro "Lele" Lovato (Rosario); Dúo Cacace-Aliaga (Mendoza) ptan.: "La tonada jamás morira". Vie: 22 hs. Ent.: $ 6.

OBRAS DEL LIBERTADOR
Av. Del Libertador 7395. Tel.: 4701-1190.
SERGIO MIHANOVICH
(piano-voz). Con Pancho Carattino (guitarra). Vie: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Vie: "Límite 0" (23.30 hs.); "Exopotamia" (0.30 hs.); "La Muda" (1.30 hs.), "Haragán" (2.30 hs.) y "Pequeños Ser 2" (3.30 hs.)

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows...
CLUB '69. Djs: Javier Zuker, Nico Cota (Chill Out), Fabián Dellamónica. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jue: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
MARIKENA MONTI y "Los Greco Tango". Jue: 22 hs. Ent. libre (entrada, plato principal, bebida y postre: $ 20)

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
IYIMBA (es la rumba). Canto, danza y tambores afro-latinoaméricanos. Vie: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

etc.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
SUEÑO DE BARRIO. Extraña y divertida comedia del sueño erótico de Roberto Fontanarrosa. Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 6 (2 x 1)

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **MODERN JAZZ BALLET.** Cía. De Noemí Coelho y Rodolfo Olguín. Sáb: 21 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: $ 5)
(Sala "Raúl González Tuñón")
RICARDO "electricista de automóviles" (1996/25 min); "Barro, la identidad es posible" (1996/65 min). Dir.: Nicolás Bratosevich. Ciclo "Mirada documental". Cine. Vie: 20 hs.
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA, de Felcman-Garello-Martone. Grupo "Panthalasa". Vie: 23.30 hs.
LA PIEL, o "La vía alterna del complemento", de Alejandro Finzi. Con Laura Bove y Julio Ordano. Dir.: Enrique Dacal. Sáb: 21 hs.
SIBERIA. Grupo de teatro "El Bachín". Dir.: Julieta Grinspan y Manuel Santos Iñurrieta. Sáb: 23.30 hs.
NO SE, de Dalía de Marco y Sergio Ponce. Idea y dir.: Jovita Dieguez. Dom: 20.30 hs. (Sala "Osvaldo Pugliese")
DEMIAN NAON. Canción de autor. Vie: 21 hs.
TEATRO INSTANTANEO Espectáculo de improvisación Cía. "Pararmar". Vie: 23.30 hs.
ARRABALERA (mujeres que trabajan). Actuación, libro y dir.: Mónica Cabrera. Sáb: 19.30 hs.
STAND UP ARGENTINO. (Episodio Uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sáb: 23 hs.
PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sáb trasn.: 1 h.
MONOLOGOS DE LA GAMBARO X 3. Textos de Griselda Gambaro. Dir.: Tina Serrano. Dom: 21 hs.
(Sala "Solidaridad")
LA GRAN MARCHA. Adaptación de "Coriolano", de William Shakespeare. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski, Susy Evans y elenco. Dir.: Norman Briski. Vie: 21 hs., sáb: 22 hs. (Ent.: $ 7)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
El Perú canta y baila "con sus hermanos". Espectáculo folclórico. Hoy: 20 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")
Danza contemporánea: "Tolouse". Dir.: Alejandra Ceriani. Jue a sáb: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")
Fuga y asedio, de y por Gerardo Baamonde. Dir.: Silvia Vladimisky-Enrique Federman. Vie y sáb: 21 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
Guillermo Espel Cuarteto. Concierto. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
Palo Pandolfo (voz) y "La fuerza suave": Javier Foppiano (batería), Mariano Barnes (bajo) y Mariano Mieres (guitarra). Vie: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
Somos nuestro cerebro, de Sergio Strejilevich, Susana Pampín y Rosario Bléfari. Vie: 21 hs. Ent.: $ 2. ("Cancha")
Desnudo ilegal inglés. Dramaturgia y dir.: Santiago Gobernori. Vie: 23 hs. Ent.: $ 2. ("Cancha")
Carlos Gardel. Ciclo "Las grandes obras de la historia". Coord.: Diego Fisherman. Sáb: 16 hs. Ent. libre. (Sala "Conferencias")
Ernesto Jodos. Con "Jerónimo Carmona" (contrabajo) y Carlos Brandán (batería). Sáb: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
Postangos. Con Gerardo Gandini (piano). Invitada: "Liliana Herrero". Sáb: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
QUINTETO VENTARRON pta. su CD: "Tango y guitarras". Vie: 22.30 hs.
ORQUESTA TIPICA SAN SOUCI: Leonardo G. Ferreira, Diego Tejedor y Guillermo Ferreira (violines), Eduardo "Lalo" Miceli, Felipe Ricciardi, Raúl Salvetti y Eleonora Ferreira (bandoneones), Leonardo F. Fernández (piano), Mariano Benedé (contrabajo) y Walter "Chino" Laborde (vocalista). Vie: 23.30 hs.

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Cruz y Escalada. Tel.: 4605-2050/59. "El parque de la gente"...
Para disfrutar en familia 100 hectáreas, 60 atracciones electromecánicas, jardines y lagos, juegos para todas las edades, granja educativa, la isla de la Aventura y la Torre más alta de Sudamérica. Patios de comida. Medios de transporte: Colectivos 91-101-114-143-150. Premetro. Sáb y dom: desde las 13 hs. Ent.: $ 2 (juegos desde: $ 0.50)

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Fronteras del universo. Locución: Quique Pesoa. Mié a vie: 17 hs. (para toda la familia)

mar del plata

Cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.00, 22.00 MATRIX: RECARGADO Keannu Reeves, Laurence Fishburne. A/13 c/res. Sec: 19.40 LAGRIMAS DEL SOL. Bruce Willis, Monica Belucci. A/16. Mar/Mié $5. Lun/Jue cerrado

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 17.45, 20.05, 22.25 INTERVENCION DIVINA. Elia Suleiman, Ema Boltanski. A/13. Mar/Mié $5. Lun/Jue cerrado.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 15.00, 18.20 LA GRAN PELICULA DE PIGLET. Dibujos animados Sec: 14.30, 17.45 SCOOBY DOO. Sara Jason Gellar. Sec: 14..45, 20.00 HARRY POTTER y La Cámara Secreta. Daniel Radcliff. Sec: 16.40 MAMA, SOY UN PEZ. Dibujos animados. Sec: 16.10, 19.20 BAHIA MAGICA. Sec: 17.15, 20.10 X MEN 2. Patrick Stewart, Hugh Jackman. Tp. Jue descanso. Mar/Mié $5

Teatros

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 19/Dom 20, 21.30 EBER LUDUEÑA únicas presentaciones. Loc en venta.

Música

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 21.00 Ensamble Cooperativo de Músicos MUTABILIS. Primer Concierto. Artista inv. Marcelo Sulpizio. Dir. Rubén Cepeda. $6 Jub$4

CANDELA
Restaurant. (Ex Calipso) Olavarría 2535. T 451-2939. Jue a Sáb, 22.00 CENA & SHOWS en vivo Grupo MISTICAS. Covers internacionales en voces femeninas. $12 todo incl.

COMICS
Mexican Food. Rivadavia 2869. T 494-9096. Mie, 22.30 Show en vivo: VALENTIN CASTELLANOS Pizza bar. Mexican Foots.

LAS NUBES CAFÉ
Piso 20. Torre del Sol Manantiales. Alberti 453. T 486 1999. Sáb, 0.00 URBAN Covers 70 y 80. Dir Gral. Adrián Oliver. No se cobra derecho al show.

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 451-2725. Vie 18, 22.00 MANUEL WIRZT presenta todas sus canciones. Loc en venta

PURPURA GRAN BAR
Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie a Dom, 23.00 Shows en vivo. CENAS PICADAS Y VINOS. Vie, SAXO a la ROSINI. Sáb, JULIO Y YO Canciones.

Variedades

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sáb.,Dom y Feriados 16.00 Paseos en Yate. COYOTE UGLY Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA & SHOW. Mexican Foods. Acceso Complejo SOBREMONTE. Menú x pers $18 s/beb.

ELI & ROCI
Resto bar. Sgo del Estero 2002. Mie/Jue, 22.00 NACHO DIAZ Latinos. Sáb, 22.00 ROXANA. folklore, melódico y Tango $5

GENEVE
Cervezería Suiza. Mitre 1932. T 492-4097. Mie a Dom, 23.00 PICADAS Y MUSICA. Mie/Sáb, shows sopresa. Jue, JOSÉ MOYA (ex Claroscuro). Vie, SAN FRANCISCO. Covers grandes bandas. Dom, LA ROKA. Latinos. Cerveza Artesanal.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas. Ent $4 Jub/Men$2.50

ROCHA WINE
Bar & Restaurant. 25 de Mayo y Dorrego. T 473-2768. Vie/Sáb, 23.00 CENA Y SHOWS en vivo. Restaurant Parrilla.

VILLA NUESTRA
Restaurant. Córdoba 2588 Esq. Alberti. T 493-0292. Sáb, 22.30 CENAS & SHOWS Menú a la carta. No se cobra der. espec. Mie/Jue, Menú $14 todo inc. Res anticip

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

Infantiles

STUDIO KIDS
Paseo Diagonal 1 piso. T 495-6939 int. 48. 1er CANTOBAR INFANTIL. Diar, 10.00 Pelotero. Mie, 19.00 CANTOBAR 20.00 El MAGO CLAUDIO.

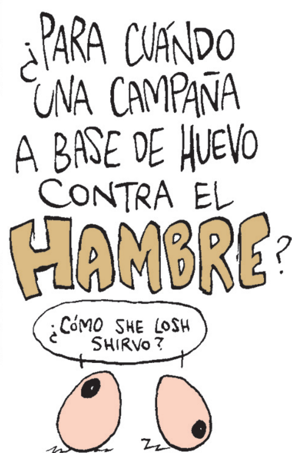
Página/12

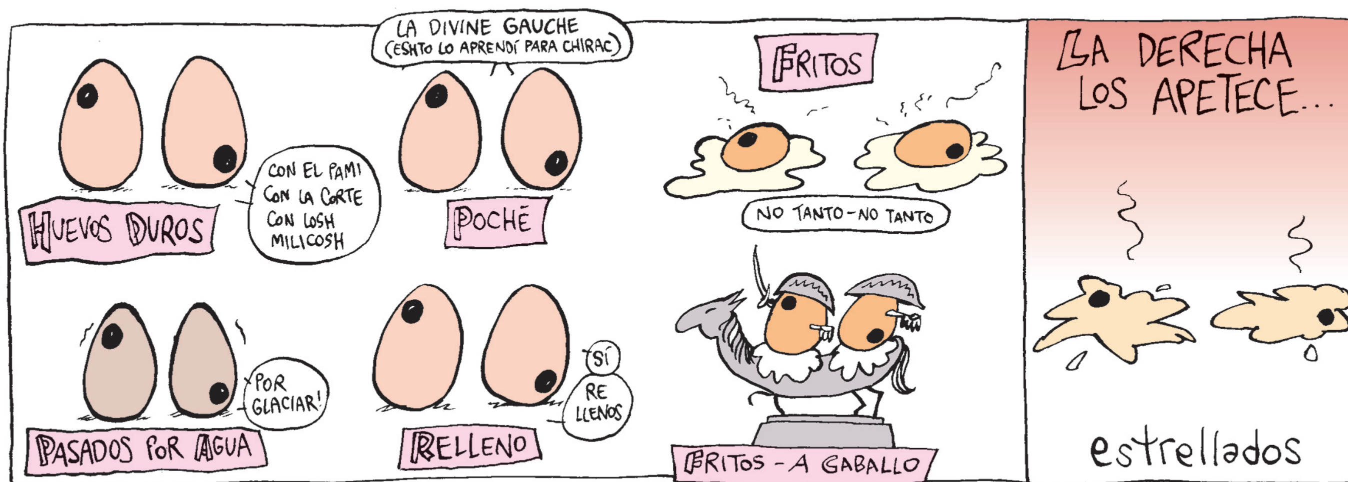
9 770329 133031

Rep









HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 3°. Máxima: 13°.

14.30

◆ Exposición *Desnatural,* de Isaac Conterjnic & Diana Lebensohn. En Alianza Francesa, Av. Córdoba 946.
◆ Muestra fotográfica de Filiberto Mugnani. En Espacio Callejón, Humahuaca 3759.
◆ Proyección del film *Proceso a Juana de Arco*, de Robert Bresson. En la Sala Lugones, Av. Corrientes 1530.
◆ Muestra de pinturas de Regina Giménez en Palatina, Arroyo 821.

16.00

◆ Exposición fotográfica de Rosalía Maguid en Arte x Arte, Lavalleja 1052.
◆ Muestra de objetos, pinturas y fotografías *Elogio de la fragilidad*, de Amílcar Di Capua, Marcelo Pelissier y Alejandro Tosso. En Espacio Ecléctico, Humberto Primo 730.

18.00

◆ Conferencia sobre "Reflexiones sobre la violencia en Argentina", a cargo de Horacio González, José Pablo Feinmann, Eliahu Toker y Marcelo Brodsky. En el Auditorio de la UBA, Uriburu 950. **Gratis**.

19.00

◆ Mesa redonda sobre *Literatura policial argentina*, con la participación de Juan Sasturain, Vicente Battista y Pablo De Santis. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis**.
◆ Inauguración de la exposición *Gráfica y dibujos de México. Obras sobre papel* en el Palais de Glace, Posadas 1725.
◆ Charla-debate sobre "Luchas del Movimiento Obrero en los años 1930-1936", a cargo de Nicolás Iñigo Carrera. En el aula Jacobo Laks del C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

19.30

◆ Obra teatral *Carrousel*, con dirección de Rodolfo Graziano. En el ciclo Radioteatro para Aplaudir. En Argentores, Pacheco de Melo 1820.
◆ Charla sobre "Los cafés porteños. Los cafés y la literatura", con la participación de Esteban Moore, Horacio J. Spinetto y otros. En el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535.

20.00

◆ Recital de Guillo Espel Cuarteto en el C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

CONTRATAPA

El detective salvaje

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO Escribir necrológicas no es otra cosa que desarmar al vivo para ensamblar al muerto. Pocas ganas de hacer eso con Roberto Bolaño. Y muy difícil: Bolaño era una persona definitivamente viva. Por eso, porque se lo merece, porque es lo único que sale a la hora de su todavía inverosímil muerte, mejor, una vitalógica antes que una necrológica.

DOS La clave tal vez esté en el título de su libro más famoso. En eso de *Los detectives salvajes* caben tanto el profesional de la fría deducción como el ser que se mueve por puro instinto y fuera de los límites de lo civilizado. Así es la literatura de Bolaño. Así seguirá siendo: un torrente donde cantan las bestias más líricas y razonan los cerebros más poderosos. Y escribo esto en el amanecer del martes, hace un rato que llamaron para avisar de su muerte y abajo, en la calle, un hombre golpea y le grita "¡Háblame!" a un teléfono público que no le responde. Una inequívoca escena de un libro de Bolaño. Un último y respetuoso homenaje de la realidad a sus ficciones.

TRES Bolaño muere luchando y escribiendo. Bolaño muere en activo y en el momento justo de su gran despegue internacional, con todavía mucho para contar, para seguir contando. Días atrás, Bolaño era tapa del suplemento de *Libération*, *Le Monde* le dedicaba una página entera, Susan Sontag y el *TLS* saludaban con euforia su edición en inglés, y –en su última aparición pública, en un reciente congreso de nueva literatura latinoamericana en Sevilla– había quedado muy claro que toda una generación lo consideraba su totem así como el mejor ejemplo posible a seguir. Una de esas noches –días antes de ser internado– Bolaño ofreció una espontánea y magistral clase en el arte de narrar: Bolaño repitió una y otra vez un chiste malísimo –que a él le parecía formidable– con mínimas variaciones o con drásticos cambios sin por eso alterar en nada la trama de ese chiste. No exagero si afirmo que ahí y entonces se pudo aprender mucho más que en años de taller literario. El vacío que nos deja es un vacío sin remate ni gracia. Por su parte –no es chiste–, Bolaño estaba poniendo a punto su *mega-opus* de más de mil páginas titulada *2666* y acababa de entregar a su editor el libro de cuentos *El gaucho insufrible*. Allí, la Argentina aparece de muchas maneras. A Bolaño le intrigaba y le apasionaba la Argentina. "Ese país donde hasta los escritores pésimos saben escribir", definía. Y no hace mucho tiempo, en un ciclo cultural, Bolaño había leído un texto genial y demoledor –"Derivas de la pesada"– en el que recorría toda la literatura argentina como si se tratara de una casa. Una casa tomada donde los escritores aparecían en forma de muebles, de objetos, de electrodomésticos. Borges estaba en todas partes. Y eso sí: Bolaño era muy pero muy malo a la hora de imitar el acento argentino.

CUATRO El problema, claro, es que Bolaño te llamaba por teléfono, con pésimo acento argentino, y –aseguraba él– imitando a la perfección a alguien a quien *nunca* había visto u oído y del que apenas conocía el nombre. Para colmo, por lo general, las personas a las que aseguraba calcar al detalle eran mujeres argentinas. Después, enseguida, vencido, asumía su acento de Bolaño en conversaciones larguísimas donde podían entrar sin dificultad los decadentes hábitos culinarios de algún César; las últimas investigaciones sobre el crimen de la Dalia Negra (lo que lo llevaba a James Ellroy); Irak; el final de *El sexto sentido* (Bolaño no iba al cine, consumía videos; y entonces tenía casi todo un año para atormentarte con sus delirantes hipótesis sobre el final de esa película –"Ya sé: el niño es vampiro, ¿no?"– y tantas otras); las teorías psicotemporales a la Philip K. Dick (que, en más de un caso, compartía); las novedades en la última edición de "Gran Hermano"; y –claro– todo aquello que a uno le preocupaba: porque Bolaño no era sólo un enorme escritor, también era un amigo inmenso.



O, si no, bajaba desde su casa en Blanes y te tocaba el timbre de golpe y sin previo aviso (una vez temblando y asegurándome que acababa de matar a un *skinhead* en una pelea en el metro... ¡¡¡y yo le creí!!!) y de ahí a un bar a conversar –sin acento argentino– sobre tantas otras cosas. La última vez teorizó acerca de que el próximo gran salto evolutivo del hombre sería artificial y no natural: los hombres se autoconvertirían en máquinas para así poder alcanzar las tan lejanas estrellas y "no depender de esta porquería de cuerpo que nos tocó", gruñó. En realidad, claro, Bolaño hablaba de su enfermedad; y *ése* fue uno de *esos* momentos. Le dije que sonaba como el replicante Roy Batty de *Blade Runner*. Bolaño sonrió y dijo: "¿Verdad que me ha salido bonito?" y se fue a pasear un rato por ahí.

CINCO En *Tres* –su último libro de poesía– Bolaño se despide con un largo texto titulado "Un paseo por la literatura". Allí, Bolaño sueña que "era un viejo detective latinoamericano y que una Fundación misteriosa me encargaba encontrar las actas de defunción de los Sudacas Voladores". Allí, Bolaño se presenta como un investigador de libros en llamas, un visitador de países enfrascados en batallas floridas, un medium de escritores extraviados pero unidos para siempre por los estantes de su biblioteca. "Soñé que era un detective viejo y enfermo y que buscaba gente perdida hace tiempo. A veces me miraba casualmente en un espejo y reconocía a Roberto Bolaño", dijo allí.

Ahora, Bolaño –sudaca volador que nació en Chile en 1953 pero murió en el universo en el 2003– es parte de ese paseo. Y nos corresponde salir a buscarlo y reconocerlo. No será un caso difícil: Bolaño –como Borges– estará en todas partes, en todos esos libros que escribió y en todos esos libros que no llegó a escribir pero, aun así, siempre al frente y en el frente, peleando y peleándose.

En sus últimos tiempos, Bolaño jugueteaba con la idea de armar una antología de nueva literatura latinoamericana. Primero pensó en llamarla *Continente* pero, enseguida, le divirtió el título de *Invasión* y formar a sus elegidos como si se tratara de una unidad de combate: "Unos pocos y muy calificados comandos/ninja, algunos cuantos *marines*, y el resto... ¡a la Cruz Roja!", se reía a carcajadas.

Descansa en paz, Roberto.

Tus libros seguirán dando guerra. Siempre.